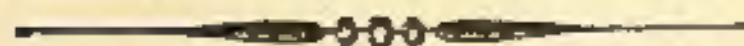
ОПИСАНІЕ

ЗАПАДНАГО БЕРЕГА ЮТЛАНДІИ,

ОТЪ

ХАНСТХОЛЬМЕНА ДО ВХОДА ВЪ РѢКУ ЭЛЬБУ,

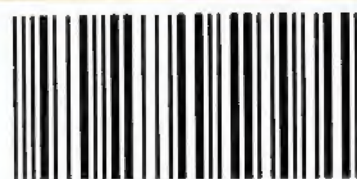
СОСТАВЛЕННОЕ ЦАРТМАНОМЪ.



Перевелъ съ Датскаго А. Храмцовъ.

С. ПЕТЕРБУРГЪ.
Въ Морской Типографіи.

1847.



ОГЛАВЛЕНІЕ.

Стр.

ОБЩІЯ ЗАМѢЧАНІЯ . . . . 1.

ГЛАВА I.

БЕРЕГЪ ОТЪ ХАНСТХОЛЬМЕНА ДО ХОРНС-РИФА, ВКЛЮЧИТЕЛЬНО . . . . 4.

Нюминне-габъ фарватеръ . . . . 8.

Хорнс-рифъ . . . . 10.

ГЛАВА II.

БЕРЕГЪ ОТЪ ХОРНС-РИФА ДО РѢКИ ЭЛЬБЫ . . . . . . 16.

Фарватеры между островами.

Гродюбъ . . . . 18.

Фискердюбъ . . . . 21.

Кнудедюбъ . . . . 22.

Галліедюбъ . . . . 24.

Гамле-Рибер-дюбъ . . . . 25.

Ювре-дюбъ . . . . 26.

Рог-дюбъ и Сольтсанд-дюбъ . . . . 29.

Банка Амрумъ . . . . 32.

Хернум-дюбъ, Реде-дюбъ и Фартрап-дюбъ . . . . 35.

Ланддюбъ . . . . 36.

Риттердюбъ . . . . 37.

Сейсандъ и башня . . . . 38.

Башня Пельвормъ, Ню-Смальдюбъ . . . . 39.

Гаммель-Смальдюбъ . . . . 46.

Гаммель-Хеверстремъ . . . . 47.

Ню-Хеверстремъ . . . . 52.

Внутренніе фарватеры между эйдерстедомъ и фанэ . . . . . 59.

Рѣка Эйдеръ . . . . 61.

Гаммель, или Старый Эйдеръ . . . . 68.
Нордеръ и Сюдер-Пипъ . . . . 70.
Гавань Бюзумъ . . . . 75.
Гавани Ваверортъ и Верденъ . . . . 76.
Сѣверная Эльба . . . . 79.

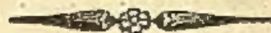
ГЛАВА III.

РѢКА ЭЛЬБА . . . . 85.
Нейверкскіе маяки и башни . . . . 87.
Входъ въ Эльбу . . . . 90.
Куксгавенскій маякъ . . . . 93.
Башня Кугельбакенъ . . . . 94.
Рейдъ и гавань въ Куксгавенѣ . . . . 95.
Гавань Нейфельдъ . . . . 96.
Подати . . . . 97.
Рѣка Штеръ . . . . 100.
Теченіе прилива . . . . 102.
Подати, Лоцмана, Глюкштатская гавань . . . . 103.
Брандвахта . . . . 104.
Водомѣръ при Твиленфлетѣ . . . . 105.
Правила для пароходовъ . . . . 106.
Альтонская и Гамбургская гавани . . . . 108.
Таблица для вычисленія момента полныхъ водъ по всему западному берегу Ютландіи . . . . 110—111.

Прибавленіе къ стр. 5.

ПЛАВАНІЕ ПО ЛИМФІОРДУ ОТЪ ЗАПАДА . . . . 112.
Гавань Тистедъ . . . . 121.

СПИСОКЪ ФАРВАТЕРОВЪ, ЯКОРНЫХЪ МѢСТЪ И ГАВАНЕЙ.



ОПИСАНІЕ

ЗАПАДНАГО БЕРЕГА ЮТЛАНДІИ.

Описаніе этого берега можно подраздѣлить на слѣдующія три главы:

I. Берегъ отъ Ханстхольмена до Хорнс-рифа включительно. (*)

II. Берегъ отъ Хорнс-рифа до Эльбы.

III. Рѣка Эльба.

ОБЩІЯ ЗАМѢЧАНІЯ.

Склоненіе компаса, около береговъ Ютландіи, слѣдуетъ постепенному уменьшенію; линіи равнаго склоненія, почти совпадаютъ съ меридіанами, такъ что разность въ склоненіи чрезъ каждый градусъ долготы равняется около 33′, и увеличивается на это количество къ западу; годовое же

(*) Берегъ отъ Скагена до Ханстхольмена смотри „въ описаніи Южнаго и Восточнаго береговъ Скагеррака и всего Каттегата“, изданномъ Гидрографическимъ Департаментомъ Морскаго Министерства, въ 1844 году.

уменьшеніе склоненія, въ каждомъ мѣстѣ, равняется, въ настоящее время 6′. Это правило не есть однакожъ совершенно точное.

Вотъ нѣкоторыя новѣйшія опредѣленія склоненія компаса, у береговъ Ютландіи въ Нѣмецкомъ морѣ.

Годъ.	Наблюдатель	Мѣсто.	Склоненіе.
1804.	Мункъ.	Скагенъ.	19°. 20′.
1840.	Бехеръ.	Фанэ.	20. 17.
1837.	Ашехугъ.	Листъ.	20. 0.
1837.	Ашехугъ.	Викъ.	20. 0.
1839.	Бехеръ.	Пельвормъ.	19. 5.
1839.	Бехеръ.	Амрум-банка.	20. 2.
1839.	Бехеръ.	Бюзумъ.	20. 0.

Въ описаніи, здѣсь слѣдуемомъ всѣ курсы и взаимныя положенія предметовъ показаны по *компасу*.

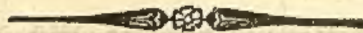
Всѣ разстоянія, высоты, глубины и прочія измѣренія показаны въ Датской мѣрѣ, которая есть тоже, что Прусская и Рейнландская. (*)

1 Датскій футъ (Fod) = 139,13 парижск. лин. =
= 1,029 футамъ Россійск.
1 Альнъ (Aln) = 2,059 — —
1 сажень (Favn) = 6,175 — —
1 кабельтовъ (Kabellaengde) = 100 Датс. саж. = 88,21 с. Р.

(*) Подлѣ нѣкоторыхъ измѣреній въ текстѣ, поставлены онѣ въ скобкахъ въ Русской мѣрѣ.

1 Италіанская миля (Quartmiil) = $9\frac{5}{8}$ кабельтовамъ = 5900,7 футамъ Датск. = 1 средн. минутѣ меридіана.
1 Miil (Нѣмецкая) = 4 Quartmiil.

Въ описаніи приняты здѣсь мили Италіанскія.



ГЛАВА I.

Берегъ отъ Ханстхольмена до Хорнс-рифа, включительно.

Берега Ютландіи при Нѣмецкомъ морѣ, отъ Ханстхольмена до Хорнс-рифа, имѣютъ вообще тоже свойство, что и при Скагерракѣ, и также окружены тремя песчаными отмелями; но отличаются тѣмъ, что на этомъ берегу вливаются въ море три фіорда: *Лимфіордъ*, *Ниссумфіордъ* и *Рингчёпинг-фіордъ*, въ которые могутъ входить только небольшія суда. Для большихъ же судовъ берега эти совершенно недоступны, и главнѣйшая опасность при нихъ есть извѣстный Хорнс-рифъ, одинъ изъ величайшихъ и опаснѣйшихъ въ свѣтѣ, и мореплаватели рѣдко, и то противъ желанія, приходятъ на видъ этой части берега.

Отъ Ханстхольмена до устья Аггерминне (Аггерскаго канала), берегъ направляется къ SW на 26 миль, и состоитъ, большею частію, изъ большихъ песчаныхъ дюновъ, отъ которыхъ къ морю, на цѣлые 4 мили простирается совершенная низменность, имѣющая тамъ и сямъ небольшіе песчаные бугры, между коими замѣчательнѣйшіе суть: *Торнбаккенъ*, широкая коническая возвышенность близъ берега, и *Гальгебергъ-Хёйе*, лежащая въ 7 ит. миляхъ отъ берега и открывающаяся издали восемью небольшими холмами, немного южнѣе *Стенберга*. *Блоккенбергъ*, близъ самаго берега, есть высокость средней величины, круто спускающаяся къ морю, которая можетъ, нѣкоторымъ образомъ, служить указателемъ входа въ Аггерминне, также какъ и близъ лежащая большая мыза *Вестервикс-Клостеръ*.

Подъ Блоккенбергомъ глубина 4 сажени въ 1 кабельтовѣ отъ берега. Отъ Блоккенберга берегъ принимаетъ болѣе южное направленіе, и именно на SSW. Въ 6 миляхъ отъ Росхаге находится мельница *Клитмёлле* въ заливѣ, образуемомъ мысомъ *Эрхаге*, при устьѣ рѣчки, текущей изъ озера Вестер-Ваннета, гдѣ можно наливаться водою. Противъ Клитмёлле, и въ 4 миляхъ южнѣе, глубина въ разстояніи 4 кабельтововъ отъ берега 4 сажени, грунтъ песокъ; лучшее, тутъ якорное мѣсто находится на N½O отъ примѣтной деревни, лежащей на высокости, состоящей изъ многихъ небольшихъ холмовъ, называемыхъ *Свалехёйене.*

Около 3 Италіанскихъ миль къ югу отъ Блоккенберга, въ широтѣ 56° 45′, море сдѣлало прорывъ (Аггерминне) въ Лимфіордъ (*), который, повидимому, остается неизмѣннымъ, хотя многіе подобные прорывы, образовавшіеся въ новѣйшее время, снова засыпаны морскимъ пескомъ. Море промыло перешеекъ Лимфіорда, въ двухъ мѣстахъ и образовало два прохода, глубиною отъ 7 до 7½ футъ. Только южный изъ этихъ прорывовъ судоходенъ, но по причинѣ частыхъ измѣненій, какъ въ направленіи, такъ и въ глубинѣ, требуетъ всегда указанія лоцмановъ, которые здѣсь постоянно находятся и на сдѣланный сигналъ выѣзжаютъ на встрѣчу судамъ. Каждое судно обязано платить лоцманамъ извѣстную сумму денегъ, даже и тогда, когда оно не приметъ ихъ, и войдетъ само. На косѣ, при южной сторонѣ входа стоитъ лоцманскій сторожевой домъ и двѣ деревянныя башни, изъ коихъ западнѣйшая подвижная, для того, чтобы при всякой новой перемѣнѣ фарватера можно было поставить ихъ въ створъ

(*) Описаніе Лимфіорда см. въ концѣ сей книги.

для указанія входа. Предъ входомъ суда могутъ становиться на якорь; оттуда начинается извилистый фарватеръ въ Лимфіордъ, подверженный также большимъ перемѣнамъ, и который вообще не столь глубокъ, какъ въ самомъ устьѣ. Фарватеръ этотъ во многихъ мѣстахъ обставленъ шестами и голиками, которые переставляются послѣ каждой въ немъ перемѣны. Прикладный часъ XVI; разность между полною и малою водами только 1 футъ, но во время сизигій доходитъ до 3 футъ.

Низменная песчаная коса, отдѣляющая Лимфіордъ отъ Нѣмецкаго моря, простирается отъ устья Фіорда къ югу на 8 миль, чрезъ которую, во время рефракціи или миража, видны бываютъ съ моря воды Лимфіорда, тогда какъ самая коса не замѣтна; её можно увидѣть только въ близкомъ разстояніи.

При *Харбу-эре* берегъ начинаетъ постепенно возвышаться, и образуетъ плодоносный твердый слой земли безъ дюновъ. На этомъ пространствѣ есть замѣчательная высокость *Боубергъ* (Bovbierg), высотою 192 фута (195,5 ф. Росс.), лежащая въ 14 или 15 Италіанскихъ миляхъ къ югу отъ Аггерминне, и служащая путеуказателемъ судамъ, идущимъ отъ юга. Сверхъ того высокость эта замѣтна еще и тѣмъ, что на вершинѣ оной стоитъ домъ, и она такъ крута, что море безпрестанно подмываетъ ее. Въ 1 Италіанской милѣ противъ этого мѣста глубина 7—8 сажень, а не много далѣе 10 сажень; грунтъ песокъ.

Боубергъ.

Къ югу отъ Фіальтринга берегъ снова становится низокъ, съ песчаными дюнами, и *Ниссум-фіордъ* отдѣляется отъ Нѣмецкаго моря только узкою низменною косою; чрезъ эту косу пролегаетъ устье Фіорда, называемое *Торсминне*, котораго направленіе и глубина весьма перемѣнны, а при сѣверо-западныхъ штормахъ часто и совсѣмъ его замываетъ пескомъ. Въ этомъ случаѣ, около того же мѣста,

Торсминне.

рѣки, впадающія въ Фіордъ, прорываютъ особый для себя фарватеръ немного южнѣе перваго. При обыкновенномъ состояніи фарватера, глубина въ устьѣ бываетъ отъ 4 до 6 футъ, и слѣдов. оно доступно только для большихъ рыбацкихъ лодокъ и небольшихъ яхтъ. Прикладный часъ XV$\frac{1}{2}$, разность между высокою и низкою водами $1\frac{1}{4}$ футъ. Наибольшая изъ рѣкъ, впадающихъ въ Фіордъ есть Стураа; она имѣетъ истокъ свой у Алхедена и протекаетъ мимо Холстебро. Съ морской стороны положеніе Ниссум-фіорда, можно распознать по киркѣ *Бёйлингъ* (Beuling Kirke), лежащей по сѣверную онаго сторону, которой башня имѣетъ видъ минарета. Съ южной стороны Фіорда видна также кирка *Хусбю* (Huusby Kirke) съ пирамидальною колокольнею. Строенія на песчаномъ мысѣ стоятъ по N-ую сторону устья Торсминне; тутъ и внутри Фіорда живутъ рыбаки, занимающіеся морскимъ промысломъ.

Берегъ между Ниссум- и Рингчёпинг-фіордами ровенъ, и находящіяся на немъ кирки безъ шпицевъ, (исключая Хусби), видны бываютъ съ моря, не ранѣе, какъ уже съ прибрежныхъ отмелей. Кирки на *Хольмсландѣ*, лежащемъ въ сѣверной части Рингчёпинг-фіорда, имѣютъ напротивъ пирамидальные шпицы. Какъ Хольмсландъ, такъ и весь Рингчёпинг-фіордъ прикрываются съ моря узкою песчаною косою, длиною отъ 16—20 Италіанскихъ миль, называемою *Нюминне-ландъ*, которая въ разныя времена была прорываема Фіордомъ; настоящее устье его Нюминне, имѣетъ теперь направленіе къ югу.

Между песчаными дюнами, изъ которыхъ состоитъ вся упомянутая коса замѣчательнѣйшія суть: 1) *Лилле-Олес-бергъ*, въ широтѣ 55° 59′, имѣющая клинообразную впадину, и небольшую особенную возвышенность по срединѣ. 2) Деревня *Біеррегордъ*, лежащая на 7 миль южнѣе,

видна за 8 миль съ моря, что весьма важно при приближеніи къ Нюминне, лежащему отсюда въ 5 миляхъ къ югу.

Блобергъ. Но еще болѣе важное примѣтное мѣсто, при входѣ въ Нюминне есть гора *Блобергъ* (Blaabierg), лежащая въ 2½ Италіанскихъ миляхъ отъ устья, и имѣющая до 100 футъ высоты. Находясь къ N или NW отъ фарватера, гора эта имѣетъ видъ кровли большаго зданія; съ W-й стороны представляется она продолговатою, къ срединѣ выше и немного ниже къ южной сторонѣ, и тѣмъ болѣе отличительна, чѣмъ далѣе находишься отъ берега. Находясь къ W или южнѣе горы, видъ ее овальный съ небольшимъ возвышеніемъ на вершинѣ. Находясь еще южнѣе, она кажется господствующею надъ всѣми песчанными дюнами, и имѣетъ три холма, склоняющіеся къ W-й сторонѣ. Противъ Хусби, въ 12 Итал. миляхъ отъ берега, находится глубина 18 и 19 саж., которая къ берегу постепенно уменьшается. По всему берегу отъ сѣвера до входа въ *Нюминне-габъ* (Nymindegab), можно подходить по лоту. Въ 4 и 8½ кабельтовахъ отъ онаго глубина 4 сажени, за которою къ берегу начинаются рифы, простирающіеся къ морю на ½ и 3 кабельтова. Рифы эти подвержены также измѣненіямъ.

Нюминне-габъ. Устье *Нюминне-габъ* перемѣняетъ постоянно свое положеніе, такъ что въ послѣднія 35 лѣтъ, передвинулось оно къ югу на 3700 альновъ (1088 саж. Русс.); по этой причинѣ нельзя дать никакихъ положительныхъ правилъ для входа въ оное. Въ 1840 году широта устья была 55°. 47′ 32″. Чтобы подойти къ Нюминне-габу, не зная хорошо мѣстности, должно опознать сперва одинъ какой либо изъ лучшихъ отличительныхъ предметовъ, лежащихъ сѣвернѣе или южнѣе входа, и потомъ держать вдоль берега, до тѣхъ поръ, пока откроются Блобергъ и Біеррегордъ. Къ NW отъ входа, при глубинѣ отъ 10 до 16 сажень

встрѣчаются въ грунтѣ небольшіе красноватые камешки, а мѣстами также и бѣлый песокъ; въ 11 и 16 Италіанскихъ миляхъ отъ берега, потому же направленію—находятся нѣсколько банокъ глубиною отъ 7 до 9 сажень, и тотъ же красноватый грунтъ, который можетъ служить путеуказателемъ, и простирается къ югу до самаго Хорнс-рифа. Опредѣлясь по пеленгу Біеррегорда и Блоберга можно взять по картѣ курсъ ко входу, и придя на глубину отъ 5 до 7 сажень, которая встрѣтится въ 2 Италіанскихъ миляхъ отъ берега, увидишь башни изъ жердей, обитыя черными досками. Башни или щиты эти переставляются лоцманами, смотря по надобности. Глубины къ берегу уменьшаются постепенно, такъ что, по лоту, можно идти какъ угодно близко, смотря по состоянію погоды, и потомъ требовать лоцмана. *Башни.*

Самое мелкое мѣсто при входѣ или баръ, имѣетъ глубину, при обыкновенной полной водѣ, $5\frac{1}{2}$ футъ; фарватеръ идетъ по створу башень или щитовъ на $O\frac{1}{8}N$, и съ сѣверной и западной сторонъ обозначенъ *четырьмя небольшими бакенами.* *Бакены.*

Ко входу въ Нюмине-габъ, должно подходить съ приливомъ. Въ новолуніе и полнолуніе прикладный часъ здѣсь XIV$\frac{3}{4}$. Теченіе вообще не столь сильно, чтобы могло воспрепятствовать успѣшному плаванію, пока есть умѣренный вѣтръ. Обыкновенный приливъ возвышается при Нюминне-габѣ до 2-хъ футовъ; вечернія полныя воды вообще нѣсколько выше утреннихъ; умѣренный западный вѣтръ приноситъ высшую полную воду; а крѣпкій, западный, гонитъ теченіе постоянно въ проходъ; при крѣпкомъ же восточномъ вѣтрѣ обратно. *Теченіе.*

Лоцмана обязаны здѣсь принимать суда за отмелями, и если по причинѣ сильной зыби лоцманъ пристать къ судну не можетъ, то онъ правитъ на своей лодьѣ по фарватеру *Лоцмана, и сигналы о глубинѣ*

Фарватера. впереди судна. Если судно пожелаетъ издали знать сколько глубины на фарватерѣ, то спускаетъ свой флагъ; тогда лоцмана спускаютъ на башнѣ свой флагъ столько разъ, сколько футъ глубины въ проходѣ; но если случится такъ мало воды въ немъ, что нельзя войти, то лоцмана не отвѣчаютъ своимъ флагомъ.

Рингчёпинг-фіордъ. Самое мелкое мѣсто въ Рингчёпинг-фіордѣ, находится въ Нюмнпне-габѣ, къ N-у отъ лоцманскаго дома, на мели *Кноллен*ъ, и именно только $5\frac{1}{2}$ фута при обыкновенной полной водѣ, при которой глубокосидящія суда могутъ выгружаться въ лихтеры (плоскодонныя рѣчныя суда), и переправлять свой грузъ, какъ чрезъ упомянутую мель, такъ и чрезъ мель *Пампусгрундъ*, на которой глубина $4\frac{1}{2}$ фута. Фіордъ вообще извилистъ и труденъ для плаванія, не смотря на то, что всѣ судовые фарватеры въ немъ обозначены шестами, и потому, не бывавшимъ тамъ совѣтуется непремѣнно брать лоцмана.

Якорное мѣсто противъ Блоберга. Противъ Блоберга, можно найти защиту отъ вѣтровъ между NO и SSW. При избраніи подъ берегомъ якорнаго мѣста должно наблюдать слѣдующее: въ разстояніи 4 и 8 миль отъ берега, глубина къ оному постепенно уменьшается, и слѣдовательно можно идти по лоту; въ 4-хъ миляхъ южнѣе Блоберга, глубина, въ 8 и 12 кабельтовыхъ отъ берега, 4 сажени; внѣшняя береговая отмель, съ глубинами отъ 2 до 3 сажень, простирается на разстояніе 3 и 5 кабельтововъ. На внутренней же отмели, выдающейся отъ берега на 1 и 2 кабельтова, глубина при малой водѣ 4 фута.

Хорнс-рифъ. Опасный *Хорнс-рифъ*, оканчивающійся глубиною 5 футъ, простирается отъ W-го мыса Ютландіи къ WNW на 15 Итал. миль и состоитъ изъ многихъ отдѣльныхъ мелей, изъ коихъ самая мелкая имѣетъ 8 футъ глубины при малой водѣ, такъ что суда, для которыхъ эта мель не опасна, могутъ плавать по картѣ, не нуждаясь въ описаніи.

Суда, идущія вдоль берега отъ сѣвера, желая миновать оконечность рифа, должны держаться на глубинѣ 18 сажень, ибо при концѣ рифа встрѣчаются еще глубины отъ 12 до 15 сажень, съ перемѣннымъ грунтомъ; доставая же на лотѣ полупрозрачные бѣлые камешки, не должно уменьшать глубину свою по лоту. Находясь по N-ую сторону рифа, по меньшей мѣрѣ въ 4 миляхъ отъ берега, и имѣя Блобергъ на SO, должно править на WtS до тѣхъ поръ, пока удалишься отъ Хорис-удда на разстояніе 20 или 24 миль и увидишь его на O½S; при плаваніи должно обращать вниманіе на теченіе, и во всякомъ случаѣ не подходить къ рифу ближе, какъ до глубины 6 или 7 сажень. Достигнувъ вышеупомянутаго пункта, не должно править—ни южнѣе, ни восточнѣе, и не сходить съ глубины 10 сажень, пока пройденъ будетъ рифъ на траверзѣ, или съ W-й стороны.

Идучи отъ S, и желая миновать Хорис-рифъ, должно стараться опознать одно изъ примѣтныхъ мѣстъ на островахъ, по крайней мѣрѣ— на Фанэ, котораго южная часть отличительна по *двумъ башнямъ*, изъ коихъ сѣверная выше южной. Далѣе къ сѣверу открываются башни на другомъ концѣ острова, также мельницы на Фанэ и Кирка *Ерне* (Jerne-Kirke), стоящая на значительной высокости и видимая съ моря, надъ Фанэ, за 12 или 16 Итал. миль, по направленію къ банкѣ Канцеръ. Находясь противъ деревни Сёндерху, что на южной оконечности отстрова Фанэ, въ разстояніи 24 миль, можно плыть на WNW или NWtW до меридіана SW-ой оконечности рифа, принимая въ расчетъ теченіе, и постоянно держась на глубинѣ 10 сажень. Отъ меридіана SW-ой оконечности рифа можно взять курсъ NNW и потомъ NWtN, и плыть симъ курсомъ 16 миль до меридіана W-й оконечности рифа, не уменьшая притомъ глубины по лоту; послѣ этого можно обогнуть рифъ, наблюдая, чтобъ глубина была всегда не менѣе 7 сажень.

Для судовъ, желающихъ воспользоваться проходами между мелями на рифѣ, могутъ служить отчасти слѣдующія указанія:

Слуге:

Хорнс-рифъ, проходомъ *Слуге*, раздѣляется на береговую и внѣшнюю отмели, изъ коихъ каждая состоитъ изъ многихъ отдѣльныхъ мелей. Къ береговой отмели можно причислить мель *Сёренъ-Вовбіергс-Кнобъ*, лежащую въ 4 миляхъ отъ берега, и имѣющую отъ 8 до 12 футъ глубины.

Проходы: Рингчё-пингс-Дюбъ и Норд-манс-Дюбъ.

Мель эта отдѣляетъ проходъ *Рингчёпингс-Дюбъ*, идущій между сею мелью и береговою отмелью, отъ прохода *Нордманс-дюба* или *Вестер-Слуге*, идущаго между тою же мелью и внѣшними мелями рифа. Къ W-у отъ Сёрен-Бовбіергс-Кноба, поперегъ послѣднеупомянутаго прохода, идетъ полоса глубинъ въ 4 сажени; а къ O-у отъ онаго, въ Рингчёпингс-Дюбѣ, встрѣчаются многія отдѣльныя глубины 21 и 23 фута, и только въ одномъ мѣстѣ попадается 6 сажень. Береговая отмель, простирается отъ Блованс-хука къ WSW и SWtW на 3½ мили— включая мель Ульвенъ, и имѣетъ до 2 миль ширины. Глубина по этой отмели уменьшается къ берегу постепенно, и можно идти чрезъ нее по лоту до глубины 3 сажень и менѣе, смотря по углубленію судна.

Канцеръ, Кнобъ и Хёрнетъ.

Въ проходѣ Слуге, лежатъ три мели, стѣсняющія плаваніе обоими проходами, и именно: *Канцеръ*, глубиною 18 футъ, *Кнобъ* 22 фута, и *Хёрнетъ* 15 футъ. Всѣ онѣ лежатъ между румбами WtW и SWtS отъ Блованс-хука, и въ разстояніи 4½ миль отъ берега.

Внѣшній рифъ.

Внѣшній рифъ (Yder revet) состоитъ изъ многихъ обширныхъ мелей, глубиною отъ 2 до 4 сажень; и только въ одномъ мѣстѣ сѣверной части рифа встрѣчается глубина 11 футъ, называемая *Мункъ*.

Мункъ.

Вюль, Туксенъ, Вововъ, и

Къ N и NW отъ этого главнаго рифа находятся мели: *Вюль* глубиною 16 футъ, *Туксенъ* 9 футъ, *Вововъ* 15 футъ,

Пордре-Пулле. Кноленъ, Вейерсъ.

и *Пордре-Пулле* 12 футъ. Наконецъ еще далѣе къ сѣверу встрѣчаются многія банки, между коими *Кнолленъ* глубиною 6 сажень, и *Вейерсъ* 5 сажень, грунтъ красноватый песокъ; надъ двумя послѣдними, при западныхъ вѣтрахъ, бываетъ буруни.

Фарватеры чрезъ рифъ.

Находясь на параллели Блоберга въ разстояніи 4 или 6 миль отъ берега, и на глубинѣ отъ 8 до 9 сажень — должно плыть на SW$\frac{1}{2}$W вдоль берега; вступя на упомянутую глубину или не много менѣе оной, должно, какъ можно чаще бросать лотъ, дабы не подойти слишкомъ близко къ мели Сёрен-Бовбіергс-нобъ. Идучи этимъ курсомъ, когда Бловаңс-хукъ, котораго высота около 50 футъ, придетъ на O$\frac{1}{4}$S, и глубина въ проходѣ *Вестер-слуге*, окажется отъ 10 до 11 сажень, тогда должно взять курсъ SO$\frac{1}{5}$O, чтобы пройти между Сёрен-Бовбіергс-нобомъ и Ульвсномъ съ одной стороны, и мелями Хёрнетомъ, Кнобомъ и Канцеромъ съ другой. Къ восточной сторонѣ фарватера мели вообще здѣсь менѣе приглубы. Когда Бловаңс-хукъ усмотрится на NNO$\frac{2}{3}$O, то Канцеръ будетъ уже пройденъ, и тогда можно продолжать плаваніе далѣе къ югу.

Плаваніе фарватеромъ Пордмансъ-Дюбъ отъ сѣвера.

Отъ параллели Блоберга должно плыть къ SW, вдоль береговой отмели, по глубинѣ 4 сажень, и когда войдешь на глубину 5 и 6 сажень, то будешь находиться противъ прохода *Рингчёпингс-дюбъ*. Высокость *Рингебергъ*, лежитъ близъ берега около 8 миль, южнѣе Блоберга, и съ сѣверной и южной сторонъ кажется при NW оконечности выше, а къ востоку постепенно склоняется; на траверзѣ же Блоберга, она сливается съ берегомъ къ югу, и весьма мало превышаетъ оный. — По пеленгамъ этой высокости и Блоберга можно будетъ знать свое положеніе въ сѣверной части прохода Рингчёпингс-дюба, и, смотря по вѣтру, взять курсъ къ югу вдоль мели Сёрен-Бовбіергс-кноба или вдоль Ульвена. Въ этомъ проходѣ, не должно сдавать-

Плаваніе фарватеромъ Рингчёпингс-Дюбъ отъ сѣвера.

ся къ западной сторонѣ до глубины менѣе 4 сажень, потому что глубина тутъ вдругъ уменьшается. Напротивъ того къ сторонѣ Ульвена она уменьшается постепенно до 5 сажень. Глубина въ проходѣ вообще неровная отъ 5 до 6 сажень, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ попадается даже $5\frac{1}{2}$ сажени. Выходя изъ Рингчёпингс-дюба и встрѣтивъ глубину 11 сажень или болѣе, будешь находиться въ проходѣ Слуге, и тогда должно взять курсъ SOtO, между мелью Канцеромъ и береговою отмелью, когда же Бловакс-хукъ будетъ видѣнъ на NOtN, тогда Канцеръ будетъ пройденъ

Плаваніе фарватеромъ Рингчёпингс-Дюбъ отъ юга.

Желая пройти фарватеромъ *Рингчёпингс-Дюбъ* отъ юга, должно опредѣлиться сперва по примѣтнымъ мѣстамъ на Фанэ и держать въ 4 или 6 миляхъ отъ этого острова, прямо на Бловакс-хукъ, который съ деревнею *Уксби*, видѣнъ въ ясную погоду за 8 миль. Изъ песчаныхъ холмовъ замѣчательны здѣсь *Дафстедъ* или *Круг-санде*, круто опускающіеся къ О-й и W-й сторонамъ. Когда Бловакс-хукъ придетъ на NO, должно править къ NW, вдоль береговой отмели, по глубинѣ 5 или 5 сажень, до тѣхъ поръ, пока увидишь его на NOtN, и тогда должно держать на W до глубины 10 сажень, которая встрѣтится въ проходѣ Слуге, отсюда курсъ NNO ведетъ почти чрезъ весь Рингчёпингс-Дюбъ. Но во всякомъ случаѣ должно постоянно бросать лотъ, дабы увѣриться къ которой сторонѣ Фарватера ближе находишься. Выйдя изъ узкости на глубину 6 или 7 сажень, и опредѣливъ себя по пеленгамъ высокостей Блоберга и Рингеберга, должно держать на NOtN, вдоль берега, до траверза Блоберга, откуда можно уже будетъ продолжать плаваніе по своему усмотрѣнію.

Плаваніе фарватеромъ Нордманс-Дюбъ отъ юга.

Идучи отъ юга, и желая пройти фарватеромъ *Нордманс-Дюбъ*, должно, подойдя по лоту къ береговой отмели южнѣе Бловакс-хука, плыть параллельно оной, пока не вступишь на глубину въ Слуге; тогда курсомъ WNW,

миновавъ Сёрен-Бовбіергс-кнобъ, держи сѣвернѣе, по усмотрѣнію.

Теченіе.

На Хорнс-рифѣ, а также къ сѣверу и югу отъ онаго, между проходомъ Пюмлинне-габъ и полу-островомъ Скаллингенъ, приливъ и отливъ случаются правильно чрезъ каждые 6 часовъ, на которые однакожъ сила и направленіе вѣтра имѣютъ большое вліяніе. Приливъ бываетъ продолжительнѣе и быстрѣе при крѣпкихъ сѣверныхъ и NW вѣтрахъ; отливъ же, напротивъ, продолжительнѣе при крѣпкихъ вѣтрахъ отъ SO и S. Приливъ идетъ къ S, а отливъ къ N, чрезъ фарватеры по рифу, со скоростію отъ 1 до $1\frac{1}{2}$ мили въ часъ; близь берега теченіе направляется параллельно оному; такъ наприм: приливъ южнѣе Блованс-хука, направляется къ SSO, а отливъ къ NNW. Въ новолуніе и полнолуніе полная вода при Блованс-хукѣ случается чрезъ XIII$\frac{3}{4}$ ч; мористѣе же, около рифа, чрезъ XIIч. Возвышеніе и пониженіе воды при Блованс-хукѣ 5 футъ въ обыкновенное время, и $7\frac{1}{4}$ футъ во время сизигій. Состояніе погоды имѣетъ здѣсь также большое вліяніе и на высоту воды: при морскомъ вѣтрѣ, возвышеніе ея бываетъ болѣе, а при вѣтрѣ съ берега менѣе.

ГЛАВА II.

Берегъ отъ Хорнс-рифа до рѣки Эльбы.

Эта часть берега во всѣхъ отношеніяхъ отлична отъ предъидущей; бо́льшее пространство онаго защищено грядою островокъ, состоящихъ почти вообще изъ песчаныхъ дюновъ, и окруженныхъ обширными мелководными отмелями, обсыхающими при малой водѣ; между этими отмелями есть однакожъ узкіе и довольно глубокіе фарватеры. Таково свойство этого берега, при которомъ сверхъ того приливъ и отливъ играютъ важную ролю для мореплавателя. Настоящее наше описаніе есть первое столь подробное, какое когда либо было издано объ этомъ обширномъ и малоизвѣстномъ пространствѣ берега.

Для избѣжанія повтореній, представляемъ напередъ слѣдующія общія замѣчанія объ этомъ берегѣ.

1. Во всѣхъ фарватерахъ, черные бакены оставляются, при входѣ, съ правой стороны, а бѣлые съ лѣвой.

2. На внутреннихъ фарватерахъ, шесты (Stikbaaker) при плаваніи отъ юга, остаются съ лѣвой стороны; а при плаваніи отъ N, съ правой, исключая развѣ гдѣ объ этомъ иначе будетъ сказано. Шесты эти отличаются однимъ или двумя голиками, привязанными къ ихъ вершинамъ.

3. Бакены ставятся на мѣста 22 Февраля, а снимаются 11 Ноября, если присутствіе льда и состояніе погоды не заставятъ сдѣлать исключеніе.

4. На всемъ протяженіи берега, исключая входа въ Эйдеръ, вовсе нѣтъ лоцмановъ; они тамъ и не необходимы, ибо рыбаки съ острова Фанэ, всегда вводятъ суда, требующія лоцмана, противъ входа въ Гродюбъ.

5. Глубины на картахъ показаны въ малую воду. Возвышеніе и пониженіе воды въ разныхъ мѣстахъ бываетъ различно, и постепенно къ югу до Эльбы увеличивается. Прикладные часы и разности между полными и малыми обыкновенными, и сизигійными водами, показаны въ приложенной къ концу этого описанія таблицѣ. Въ морѣ, при устьяхъ фарватеровъ, прикладный часъ во время сизигій XII часовъ.

6. Какъ предъ островами, такъ и въ фарватерахъ, теченіе перемѣняется чрезъ 6 часовъ, съ каждымъ приливомъ и отливомъ; однакожъ тутъ замѣчаются частыя неправильности, которыя должно приписать вліянію различныхъ вѣтровъ, въ особенности восточныхъ и западныхъ. Наибольшій приливъ случается здѣсь послѣ двухъ приливовъ послѣ сизигіи. Опытъ показалъ, что западные вѣтры приносятъ большую, а восточные меньшую полную воду, и почти въ отношеніи силы вѣтровъ. Вечерній приливъ, вообще на 1 или 2 фута выше, чѣмъ утренній. Начало прилива идетъ отъ N-да, потомъ отъ NW-та, а спустя 1 или $1\frac{1}{2}$ часа отъ WNW, который и входитъ во всѣ фарватеры, слѣдуя ихъ изгибамъ между островами и отмелями. Отливъ начинается отъ S, потомъ отъ SO и наконецъ, если вода медленно упадаетъ, отъ O изъ фарватеровъ. По этому въ морѣ, предъ устьями фарватеровъ, должно внимательно наблюдать теченіе, и знать съ точностію время прилива или отлива, ибо приливъ быстро несется къ отмелямъ, а отливъ отъ оныхъ; должно замѣтить также, что теченіе до половины прилива слѣдуетъ по прямому направленію фарватера, если отмели по сторонамъ ихъ довольно мелководны, а на барахъ и на внѣшнихъ частяхъ отмелей, оно идетъ чрезъ оныя, къ SO; это обстоятельство весьма важно при приближеніи къ разнымъ фарватерамъ на этомъ берегу. Скорость теченія отъ 6 до 8 Итал. миль въ вахту,

при хорошей погодѣ и обыкновенной полной водѣ; при крѣпкомъ же W вѣтрѣ скорость теченія доходитъ иногда до 16 миль въ вахту. При входѣ и выходѣ изъ фарватеровъ, необходимо должно пользоваться попутнымъ теченіемъ.

7. Западная сторона всѣхъ острововъ, также берегъ около Эйдера, при мѣстечкѣ Ст. Петеръ, состоитъ изъ песчаныхъ дюновъ, между которыми нѣтъ особенно отличительныхъ; и вообще на всемъ протяженіи берега весьма мало предметовъ, которые видны съ моря, если исключить башни, поставленныя для указанія нѣкоторыхъ фарватеровъ, и на которыя, при входѣ должно обращать особенное вниманіе.

8. Вслѣдствіе постоянной перемѣны въ глубинѣ мелей, не многія изъ нихъ входятъ въ это описаніе, исключая только тѣхъ, которыя лежатъ при фарватерахъ описываемыхъ здѣсь порознь. Не лишнимъ будетъ замѣтить, что какъ собственно башни, такъ и шесты съ голиками (Stikbaaker), называются Датчанами однимъ общимъ словомъ: „*Baake.*“ „*Redbaaker*“ (рейдовыя башни), стоятъ всегда по двѣ или по три вмѣстѣ, и означаютъ якорное мѣсто или рейдъ.

Фарватеры между островами.

Гродюбъ. Сѣвернѣйшій изъ главныхъ фарватеровъ на этомъ берегу, есть *Гродюбъ*, ведущій между островомъ *Фанэ* и полу-островомъ *Скаллингеномъ*, къ хорошей небольшой гавани *Фанэ-Ло* (Fanö Loe), находящейся при N-й сторонѣ острова. Далѣе фарватеръ этотъ идетъ къ пристани *Хертингъ*, гдѣ суда, сидящія до 9 футъ въ грузу, могутъ, и при отливѣ, стоять на вольной водѣ; еще далѣе къ сѣверу фарватеръ этотъ идетъ вдоль берега до рѣки *Варде-Аа*, по которой могутъ ходить только суда, сидящія отъ 3 до 4 футъ. Для входа въ Гродюбъ съ моря, должно привести башни,

стоящія на N-й оконечности Фанэ, въ створъ на румбъ NO 78°,—но прежде этого не приближаться къ внѣшнимъ отмелямъ ближе глубины $4\frac{1}{2}$ сажень,—и плыть по сему створу до перваго *чернаго* бакена, лежащаго при концѣ отмели, въ 3 миляхъ отъ берега, на глубинѣ $4\frac{1}{3}$ сажень. Кирка Іерне видна отсюда между сѣверною башнею и мельницами, ближайшими къ башнѣ. Далѣе по тому же створу встрѣчается первый *бѣлый* бакенъ, лежащій при южной оконечности мели Смёрсандъ, на глубинѣ 17 футъ, и въ 1 милѣ отъ внѣшняго бакена. При приливѣ и крутомъ вѣтрѣ отъ N, должно идти возлѣ самыхъ бакеновъ. При значительномъ волненіи—на Смёрсандѣ крутится сильный бурунъ. Суда, идущія отъ S, могутъ держать вдоль береговой отмели до глубины 2 сажень, которую ни въ какомъ случаѣ не должно уменьшать, изъ опасенія попасть на рифъ *Кнёсреветъ*. Отсюда фарватеръ заворачивается на $NtO\frac{1}{2}O$, между Смёрсандомъ и береговою отмелью, гдѣ и находится самое мелкое мѣсто, глубиною отъ 12 до 13 футъ; сѣвернѣйшая часть этого фарватера обозначена слѣдующими бакенами: при *восточной* сторонѣ: первый черный бакенъ лежитъ на глубинѣ 13 футъ, въ $\frac{1}{2}$ мили на NO 22° отъ бѣлаго бакена; потомъ встрѣчается второй черный бакенъ, на глубинѣ 15 футъ, при западнѣйщей оконечности береговой отмели, лежещей на NO 18° въ $\frac{5}{6}$ мили отъ перваго чернаго бакена; и наконецъ третій черный бакенъ (Stierttönde), лежащій при NW-мъ приглубомъ углѣ или узкомъ подводномъ рифѣ (Stiert) отъ береговой отмели, на NO 44° въ $\frac{2}{3}$ мили отъ предъидущаго чернаго бакена. При *западной* сторонѣ лежитъ бѣлый бакенъ на глубинѣ 9 футъ, у NO-й оконечности Смёрсанда, на N въ $\frac{5}{6}$ миляхъ отъ перваго бѣлаго бакена. При плаваніи ко второму черному бакену должно, при началѣ прилива, держать на NtO, ибо теченіе до половины прилива идетъ изъ фарватера. Далѣе должно

Бакены.

плыть на NO$\frac{1}{4}$N между мелями: *Біелькенъ* и *Сёрен-Ессенс-Сандъ* до чернаго угловаго бакена (Sticrllönden), у котораго глубина увеличивается вдругъ отъ 3 футъ до 5 саженъ. Отъ сего бакена кирка Брендумъ видна на NO 70$^{\circ}_{2}$, на створѣ съ сѣвернѣйшею изъ пяти высокостей на берегу материка, и по этому створу можно плыть по S-ую сторону Скаллингена, до сѣверной оконечности песчанаго рифа (Sandenden) отъ Фанэ, при которомъ стоятъ двѣ небольшія деревянныя башни. Этотъ рифъ и мель Сёренс-Ессен-Сандъ съ полуотлива обсыхаютъ на разстояніи отъ $\frac{1}{2}$ до $\frac{2}{3}$ мили отъ берега. Глубина по фарватеру отъ 4 до 7 саженъ, и отмели съ обѣихъ сторонъ приглубы. При лавировкѣ должно остерегаться рифа, простирающагося на SW$\frac{5}{1}$W около $\frac{1}{2}$ мили отъ SO-ой оконечности *Сельхаге*, при внѣшнемъ концѣ котораго, ставится небольшой буй. Держа по створу восточной изъ пяти высокостей съ замѣчательною впадиною въ крутомъ берегѣ, можно безопасно пройти южнѣе упомянутаго рифа.

Приведя сѣверную башню западнѣе западной мельницы на Фанэ, должно плыть на N$\frac{1}{2}$W, между Сельхаге и береговою отмелью, какъ можно ближе къ небольшому бую, оставляя его въ лѣвой сторонѣ, для избѣжанія отмели отъ *Лильху* (Lilhoe), на которой глубина отъ 5 до 9 футъ.

Фарватеръ къ Хертингу.

Глубина же на фарватерѣ къ *Хертингу* отъ 3 до 5 саженъ, и отмели съ обѣихъ сторонъ вообще приглубы, особенно *Топсандъ;* на Хертингскомъ рейдѣ, находящемся къ W и WSW отъ деревни, глубина отъ 9 до 11 футъ, грунтъ илъ съ пескомъ. Рейдъ этотъ закрытъ отъ всѣхъ вѣтровъ, исключая южнаго и югозападнаго, при которыхъ разводитъ

Ходобюбъ

здѣсь большое волненіе при отливѣ. *Хободюбъ* есть весьма узкій фарватеръ, идущій близъ O-й стороны Скаллингена: для плаванія по немъ нѣтъ никакихъ створовъ.

Фарватеръ по

Отъ башенъ, стоящихъ при N-й отмели Фанэ (Sandenden), можно плыть на SO$\frac{1}{2}$O, между береговою отмелью и

Мейльсандомъ, обсыхающимъ при половинѣ отлива на $\frac{1}{2}$ мили отъ берега — по створу третьей высокости отъ мыса *Баунехёй* съ южнымъ домомъ въ деревнѣ *Страндбю.* Когда мельницы на Фанэ будутъ видны на StW$\frac{3}{4}$W, и каждая въ особомъ разлогѣ между дюнами, тогда должно перемѣнить курсъ на S$\frac{2}{3}$O и плыть по глубинѣ отъ 4$\frac{1}{2}$ до 6 сажень, вдоль приглубой отмели Мейльсанда. На якорь становиться можно, смотря по вѣтру, на отмели, между *Эсбергомъ* и *Страндбю,* или при самой NO-й оконечности острова Фанэ. Между отмелью Несэ-Іордъ и рифомъ отъ берега — фарватеръ идетъ далѣе на StO и SO, мимо деревни *Тіерреборгъ,* по глубинѣ до 2 сажень, и подъ конецъ, въ малую воду, обсыхаетъ.

въ восточную сторону Фанэ.

Створъ южной или гаванской башни на Фанэ съ срединою кровли паромной пристани (Faergegaard), ведетъ въ *Фанэ-Ло* или *гавань при Фанэ* (Fanöhavn), румбами SWtW$\frac{3}{4}$W, SW$\frac{1}{3}$W и SW$\frac{2}{3}$W, по глубинѣ отъ 4 до 6 футъ, между Несэ-Іордомъ, (при которомъ ставятся голики), и береговою отмелью, ближе къ сей послѣдней, до траверза мельницъ на Фанэ. Отъ мыса на которомъ стоитъ башня, выдается песчаный рифъ глубиною 2$\frac{1}{2}$ фута, и потому для обхода его должно придерживаться, въ этомъ мѣстѣ, къ восточной сторонѣ фарватера. Суда, сидящія до 4 футъ, могутъ и во время отлива стоять въ гавани на вольной водѣ, противъ паромной пристани, при иловатомъ грунтѣ.

Гавань при Фанэ.

Фарватеръ *Фискердюбъ* идетъ съ моря между сѣвернымъ краемъ Смёрсанда и южною оконечностію отмели *Біелькена,* простирающійся отъ SW угла полуострова Скаллингена — по створу: Мёллебокена съ срединною между мельницами на Фанэ, и по румбу SO 74°. Курсъ этотъ ведетъ чрезъ баръ, на которомъ глубина быстро уменьшается отъ 4$\frac{1}{2}$ сажень до 11 футъ; меньшая глубина тутъ 9 футъ, а ширина 2$\frac{1}{2}$ кабельтова. Послѣ сего, когда глубина будетъ

Фискердюбъ.

увеличиваться, тогда будешь находиться по O-ю сторону Смёрсанда, и можно продолжать плаваніе далѣе по фарватеру. Фискердюбомъ проходятъ довольно часто, потому что плаваніе по немъ менѣе затруднительно, чѣмъ Гродюбомъ, а глубина на барѣ почти одинакая.

По створу кирки Іерне съ южнѣйшимъ изъ домовъ деревни Страндбю, есть фарватеръ для лодокъ (Baadelöbet), идущій на NW $\frac{1}{3}$W и W$\frac{1}{3}$S къ морю, возлѣ самой южной оконечности Скаллингена, чрезъ N-ую оконечность Біелькена, по глубинѣ сперва отъ 2 до 3, а при выходѣ къ морю отъ 5 до 6 футъ.

Глубина на отмели, простирающейся отъ западной стороны Фанэ, между Гродюбомъ и юго-западнымъ мысомъ острова, увеличивается постепенно до 4-хъ сажень; отъ SW-й же оконечности Фанэ, простирается отмель къ SW на 2$\frac{1}{2}$ мили. Южный мысъ острова окруженъ маяками *Кильсандомъ, Петер-Мейерс-Сандомъ, Инрекнуденомъ* и *Галлирифомъ,* обсыхающими, частію при полной, и частію при малой водѣ. На песчаныхъ дюнахъ при Сёндерху, поставлены двѣ пирамидальныя башни, изъ коихъ сѣверная больше и выше южной. На южной сторонѣ Петер-Мейерс-Санда находятся также двѣ небольшія башни или знака, съ корзинами на вершинахъ. При приближеніи съ моря къ фарватеру Кнудедюбъ, главному по S-ую сторону Фанэ, не должно подходить къ берегу до глубины менѣе 4 сажень, пока не увидишь береговыхъ башень; увидавъ же оныя, должно привести ихъ въ створъ на румбъ NO 68°, и плыть симъ курсомъ, пока башни на Петер-Мейерс-Сандѣ, придутъ въ створъ на SO 85°, и тогда встрѣтится первый черный бакенъ, лежащій на глубинѣ 15 футъ съ внѣшней стороны бара, между отмелью отъ Петер-Мейерс-Санда и Идер-Кнудегрундомъ; глубина около сей послѣдней мели уменьшается до 6 футъ постепенно, и потому во время лавировки про-

Кнуде-дюбъ.

тивъ башень на Петер-Мейерс-Сандѣ, должно ея остерегаться, и какъ можно чаще бросать лотъ. На самомъ барѣ глубина отъ 9 до 11 футъ. Отъ внѣшняго бакена должно править срединою фарватера по створу упомянутыхъ башень. Кромѣ внѣшняго бакена лежатъ по южную сторону фарватера: черный бакенъ, при глубинѣ 11 футъ, на OtS$\frac{2}{3}$S въ 1$\frac{1}{6}$ Итал. мили отъ перваго бакена, и еще черный бакенъ при 16 футахъ глубины у W-ой оконечности Флакштертена на O$\frac{1}{4}$N въ $\frac{1}{3}$ мили отъ предъидущаго бакена. По сѣверную сторону фарватера ставится бѣлая бочка на 11 футахъ глубины, при оконечности Петер-Мейерс-Санда, и на OtN въ 1$\frac{1}{3}$ мили отъ внѣшняго бакена. Пройдя эти бакены, глубина встрѣчается отъ 13 до 15 футъ, и тогда должно держать на OtS, прямо на кирку *Рибе*, четырехстороннюю, съ плоскою вершиною и весьма замѣчательную по своей высотѣ. Далѣе по фарватеру глубина постепенно увеличивается отъ 4 до 7 сажень, и отмели съ обѣихъ сторонъ круто поднимаются, особенно противъ Петер-Мейерс-Санда. Сѣверная сторона фарватера вообще приглуба и чиста, но отъ южной стороны выдается не большой рифъ отъ Флакштертена, къ которому не должно близко подходить. Отъ створа мельницы Сёндерху съ сѣверною башнею на островѣ, фарватеръ заворачивается на O$\frac{1}{4}$N и OtN$\frac{1}{4}$N, до приглубой SO-й оконечности *Кильсанда*, откуда должно уже держать на NNO и NNO$\frac{1}{4}$O, вдоль этой мели, при которой ставятся шесты съ голиками. Идучи мимо Кильсанда, должно по возможности ближе къ нему держаться, ибо на противоположной сторонѣ фарватера, отъ отмели *Леггенъ*, выдается къ SW рифъ, глубиною 4 фута. Глубина къ N-у по фарватеру постепенно уменьшается до бакена, лежащаго при NO-й оконечности Кильсанда, откуда мельница *Сёндерху* видна на NW 85°, а мельница на *Манэ* на SW 23°; якорное мѣсто здѣсь находится за Кильсандомъ.

Рейдъ Сёндерху. Отъ поворотнаго бакена, (Hukbaaken) къ рейду Сёндерху должно плыть на NWtN, а потомъ, чрезъ отмель, на WtS, всего $\frac{2}{5}$ мили. Фарватеръ этотъ съ южной стороны обставленъ шестами, и проходить по немъ въ полную воду, могутъ только суда, сидящія отъ 4 до 5 футъ. Пройдя это мелководное мѣсто, должно править на WtS$\frac{1}{5}$S, прямо на южную башню Сёндерху, между мелями Пендерсандомъ, Хорнвигомъ и Фульзангомъ съ сѣверной стороны, и Кильсандомъ съ южной стороны; глубина при этомъ курсѣ постепенно увеличивается до 4 и 5 сажень у поворотнаго бакена (Hukbaaken), стоящаго при NW-мъ углѣ Кильсанда. Противъ О-го береговаго мыса, на глубинѣ 4 сажень, и SO-й стороны Сёндерху, между береговою отмелью и Кильсандомъ — есть хорошій рейдъ и якорное мѣсто подъ берегомъ, гдѣ только при свѣжемъ SW вѣтрѣ разводить волненіе и бываетъ прибой къ берегу, ибо при этомъ вѣтрѣ Кильсандъ, въ полную воду, покрывается бурунами.

Галліедюбъ и Сюдвестгабетъ. *Галліедюбъ* или *Галліелёбетъ* и *Сюдвестгабетъ* суть два шлюпочныхъ фарватера, глубиною отъ 5 до 6 футъ на барѣ; они ведутъ къ якорному мѣсту Сёндерху: первый между мелями Галліереветомъ и Иннеркнуденомъ, а второй между Иннеркнуденомъ, и Петер-Мейрс-Сандомъ; оба они обозначены шестами (Stikbaaker). Напротивъ того около южнаго мыса Сёндерху, фарватеръ этотъ проходитъ по отмелямъ, глубиною отъ 2 до 3 футъ, и потому удобенъ для прохода только лодокъ и лайбъ.

Фарватеръ къ деревнѣ Дарумъ. Отъ NO-го угла Кильсанда, фарватеръ Кнудедюбъ, проходитъ еще далѣе къ NO$\frac{3}{4}$O, почти прямо на кирку *Дарумъ*, между мелями *Пендерсандомъ* и *Леггеномъ*, и имѣетъ постепенно уменьшающуюся глубину отъ 17 до 1 фута, въ 1 Итал. мили отъ берега противъ деревни Дарумъ.

Фарват. къ рѣкѣ Нибс-Аа. Отъ SO-го угла Кильсанда идетъ другой рукавъ Кнудедюба на O$\frac{1}{2}$S, по створу Фордрунъ кирки съ деревнею

Тандеруп-бю; глубина внутрь этого фарватера постепенно уменьшается отъ 3 саж. до 8 футъ. Южная сторона мели Леггенъ обставлена шестами. Отъ поворотнаго бакена (Hukbaaken) къ рѣкѣ Нибс-Аа, откуда кирка Рибе видна на SO 58°, а кирка Вестер-Ведстетъ на SO 8°, начинается глубина 2 и 3 фута, и фарватеръ, съуживаясь, идетъ сперва на SO 87°, потомъ заворачивается на SW 20°, SO 83° и SO 38° до Идре-Біерума, лежащаго на матеромъ берегу. Съ O-й и N-й сторонъ этого фарватера поставлены шесты; ширина его отъ 100 до 200 альновъ (отъ 30 до 60 сажень), а глубина отъ 1 до 2 футъ; подъ самымъ же берегомъ, въ малую воду, совсѣмъ обсыхаетъ, и только суда, сидящія отъ 3 до 4 футъ, могутъ входить въ рѣку, до самаго мѣстечка Рибе; большія же суда останавливаются въ 4 Итал. миляхъ отъ берега, и грузятся съ помощію меньшихъ судовъ или прамовъ.

Фарватеръ *Гамле-Риберъ-дюбъ* или *Драгетъ*, идетъ съ моря между *Идер-Кнудегрундомъ* и *Флакштертеномъ* съ сѣверной стороны, и *Кнудерне* и *Коресандомъ* съ южной стороны, до отмели *Манэ-Флакъ*, вдоль которой заворачивается на NNO$\frac{1}{2}$O, и потомъ соединяется съ фарватеромъ Кнудедюбомъ, между O-мъ угломъ Флакштертена и NO угломъ Манэ-Флака. Но такъ какъ глубина между Флакштертеномъ и Коресандомъ только 6 и 8 футъ, то фарватеръ этотъ проходимъ только рыбаками и мѣстными корабельщиками, хорошо знакомыми съ мелями, которыя здѣсь подвержены частымъ перемѣнамъ. Подойдя съ моря ко входу до глубины 4 сажень, и приведя Кирку Рибе на Остъ, въ створъ съ сѣверною оконечностію острова Манэ, а южную башню на Сёндерху на NO 55°, въ средину между сѣверною башнею и мельницею, можно плыть на OtN по отмели, на которой глубина до 13 футъ уменьшается постепенно, до тѣхъ поръ, пока Вестер-Ведстед-кирка, съ вы-

Гамле Рибер-Дюбъ.

сокимъ шпицемъ, откроется изъ-за N-й оконечности Манэ. Далѣе фарватеръ съуживается и становится мельче, до 6 футъ. Направленіе его, отъ створа южной башни на Сёндерху съ восточною башнею на Петер-Мейерс-Сандѣ, есть O и NNO.

Ювре-дюбъ. *Ювре-дюбъ* идетъ съ моря между мелями *Кнудерне* и *Коресандомъ* съ сѣверной стороны, и *Боллердерне* и *Румэ-Флакомъ* съ южной стороны, и раздѣляется на два рукава, ведущіе по N и S стороны Рейсбю-Стерта, въ которыхъ глубина отъ 5 до 8 саж.; но малая глубина на барѣ, гдѣ при западномъ вѣтрѣ ходитъ большой бурунъ, дѣлаетъ фарватеръ этотъ и для малыхъ судовъ не всегда доступнымъ.

Находясь внѣ отмелей, на глубинѣ 4 сажень, когда кирка Рибе придетъ на NO 83°, въ створъ съ южною оконечностію Манэ, а невысокая кирка Ст. Клеменсъ на SO 26°, между песчаными дюнами на Румэ, то должно держать на OtN½N, прямо на мельницу Манэ, стараясь держать кирку Рибе немного за южною оконечностію острова, и когда мельница Сёндерху придетъ въ створъ съ южною башнею, то встрѣтится, предъ мелями Кнудерне, глубина 8 футъ. Тогда, при постоянномъ употребленіи лота, должно плыть въ узкости по глубинѣ отъ 6 до 7 футъ; когда же мельница на Сёндерху придетъ въ средину между башнями, тогда глубина будетъ отъ 4 до 6 сажень. Отсюда фарватеръ идетъ на SSO⅗O, между мелями Боллердерне, обсыхающими при малой водѣ, и Коресандомъ непокрывающимся и въ полную воду; глубина фарватера около сего мѣста, отъ 5 до 8 сажень, быстро уменьшается въ обѣ стороны, но гораздо ровнѣе при южной сторонѣ, ибо противъ Коресанда, выдается рифъ *Рейсбистертъ*, соединяющійся съ материкомъ; рифъ этотъ при малой водѣ обсыхаетъ на разстояніе 5 миль отъ берега, противъ деревни Рейсби; внѣшній край рифа къ W-й и N-й сторонѣ довольно отмелъ, но къ

Рейсби-стертъ.

южной сторонѣ весьма приглубъ; отъ западной же оконечности онаго, обсыхающей при малой водѣ, выдается къ WtS$\frac{1}{4}$S на милю, еще отмель глубиною отъ 9 до 12 футъ. Подойдя по лоту къ сей послѣдней отмели, можно держать сѣвернѣе или южнѣе рифа. Створъ кирки Рибе, съ сѣвернымъ краемъ деревни Вестер-Ведстедъ ведетъ по глубинѣ 2, 3 и 4 сажень, вдоль приглубой отмели, выдающейся отъ восточной стороны Манэ, къ якорному мѣсту за этимъ островомъ, закрытому отъ всѣхъ вѣтровъ, и находящемуся около створа южной башни на Сёндерху, съ сѣверною оконечностію Манэ.

Якорное мѣсто за Манэ.

Отъ внѣшняго же конца Рейсби-Стерта можно держать на SOtO$\frac{1}{2}$O, почти прямо на кирку *Брёнсъ*, по глубинѣ отъ 5 до 6 сажень, имѣя съ обѣихъ сторонъ приглубыя отмели. Отъ пеленга NO-й оконечности острова Румэ на SW 20°, фарватеръ заворачивается къ SSO. Пройдя этимъ курсомъ NO-й край острова, можно стать на якорь въ $\frac{2}{3}$ мили отъ берега, на глубинѣ отъ 12 до 15 футъ, грунтъ синяя глина, возлѣ небольшихъ башень, стоящихъ на концѣ приглубой отмели отъ острова.

Рёде-Клиф-Сандъ.

Мель *Рёде-Клиф-Сандъ*, лежитъ между широтами 55° 8′ и 55° 15$\frac{1}{2}$′, противъ островов Манэ и Румэ, и имѣетъ отъ 4 до 6 сажень глубины, грунтъ на W сторонѣ — крупный темно-желтоватый песокъ, а на O сторонѣ и на мелкихъ мѣстахъ — мелкій песокъ того же цвѣта. Между O-ю стороною этой мели и берегомъ, грунтъ встрѣчается тотъ же, и разница въ глубинахъ незначительная, такъ что мель эту можно считать продолженіемъ береговой отмели. На SW сторонѣ ея находится глубина 5 сажень, быстро увеличивающаяся до 7 сажень; грунтъ перемѣняется въ черноватый песокъ съ иломъ, часто перемѣшанный съ ракушками. Наименьшая глубина находится отъ N-й оконечности острова Сюльта на NNW$\frac{1}{4}$W, въ 12 миляхъ. Мель

эта, хотя опасна для большихъ судовъ во время большаго волненія, но важна и полезна въ томъ отношеніи, что она служитъ для опредѣленія мѣста, при приближеніи къ одному изъ фарватеровъ между Листомъ и Фанэ.

Хафсандъ Отъ западной стороны острова Румэ, простирается отмель, называемая *Хафсандъ*, которая и при полной водѣ, остается сухою на разстояніе $1\frac{1}{6}$ мили, по направленію къ О-му мысу Листа, называемому Альбу-Удде.

Ламмелегеръ. Близь W-го края упомянутой отмели лежитъ *Ламмелегеръ*, продолговатая мель, глубиною отъ 2 до 3 футъ, обсыхающая въ одномъ только мѣстѣ, при малой водѣ. Она находится въ 3 миляхъ отъ берега, на W отъ кирки Клеменсъ, и образуетъ съ Хафсандомъ узкій проходъ, глубиною отъ 6 до 8 футъ, удобный только для небольшихъ судовъ.

Мели *Ристгрундене*, лежатъ мористѣе Леммелегера, въ 6 миляхъ на WNW и WSW отъ Румэ, и имѣютъ неровную *Ристенъ.* глубину. Наименьшая глубина, 3 фута, называемая *Ристенъ*, имѣетъ длины, отъ O къ W, до 2 Итал. миль.

Сольтсандъ. Мель *Сольтсандъ*, глубиною отъ 3 до 6 футъ, лежитъ въ $\frac{1}{2}$ мили къ S отъ предъидущей, и простирается отъ NW мыса Альбуена, къ WNW и W, на разстояніе 3 миль, до глубины 4 сажень. Наименьшая же глубина лежитъ отъ того же мыса немного далѣе 1 мили, и потомъ постепенно увеличивается. Всѣ эти мели образуютъ три фарватера, соединяющіеся въ одинъ главный *Листердюбъ*, который ведетъ— или къ якорному мѣсту при Листѣ, или въ Румэ-Хаунъ.

Башни на N мысѣ Листа. Видъ Листа съ морской стороны ровный; на NW оконечности его стоятъ *двѣ башни* въ 700 или 800 альнахъ (220 саж.) одна отъ другой, по направленію WNW и OSO; далѣе впутрь, на мысѣ Альбу-Удде, стоитъ третья башня; слѣдовательно островъ Сюльтъ легко можно отличать отъ Румэ,

который имѣетъ весьма отличительный пунктъ — кирку С-тъ Клеменсъ.

Фарватеръ *Рог-дюбъ* идетъ съ моря между Ламмелегеромъ и Ристеномъ. Для входа на этотъ фарватеръ должно кирку Клеменсъ привести на OtS$\frac{3}{4}$S, и плыть по сему румбу до тѣхъ поръ, пока придешь на глубину 3$\frac{1}{2}$ сажени, тогда должно держать на SO$_{\frac{1}{2}}$S. Этотъ курсъ ведетъ возлѣ самаго Хафсанда въ Листер-дюбъ. На барѣ нѣтъ глубины менѣе 3$\frac{1}{2}$ сажень. Отъ Ристена, къ сторонѣ фарватера, простирается рифъ, къ которому близко подходить не должно. *Рог-дюбъ.*

Сольтсанд-дюбъ, между Сольтсандомъ и Ристеномъ, есть лучшій и чистый проходъ къ фарватеру *Листердюбъ*; и такъ какъ предъ онымъ находится значительная глубина, а на самомъ барѣ отъ 19 до 22 футъ, то фарватеръ этотъ особенно важенъ для судовъ, принесенныхъ бурею къ этому берегу, ибо этимъ проходомъ они могутъ достигнуть якорнаго мѣста, по О-ую сторону Альбу-Удде. Кромѣ башень, построенныхъ, для облегченія входа, на О-мъ и NW мысѣ Альбуена, фарватеръ обозначенъ тремя бакенами. Идучи съ моря въ этотъ проходъ, восточный мысъ Альбуена не долженъ быть видѣнъ изъ-за NW-го мыса онаго; двѣ западныя башни, на послѣднемъ изъ нихъ, приводятся на OSO, и если видна кирка *Баллумъ*, то должно держать ее немного южнѣе южнаго дома на Румэ. Эти створы приведутъ къ внѣшнему черному бакену, лежащему на глубинѣ 5 сажень, около 2$\frac{1}{2}$ миль отъ берега. Отъ ней курсомъ Остъ минуешь баръ, и когда откроется О-й мысъ Альбуена, то должно держать на OSO, вдоль берега, отъ котораго къ сѣверу выдается незначительная отмель, такъ что въ 1 кабельтовѣ отъ оной глубина уже 4 сажени. Этимъ курсомъ пройдешь между двумя бакенами изъ коихъ *бѣлый* лежитъ предъ Ристеномъ на глубинѣ 4 сажень, и на OtS отъ внѣшняго бакена; а другой *черный*, предъ Сольтсандомъ, на глубинѣ 5 са- *Сольтсанд-дюбъ* *Бакены.*

жень и на $NW\frac{1}{2}W$ отъ внѣшней башни. Восточная башня на NW-мъ мысѣ Альбуена, служитъ собственно для указанія фарватера, идущаго отъ бѣлаго бакена; впрочемъ, имѣя его въ виду и держа въ растворѣ отъ мыса Остиндіефарерхука, можно плыть по этому направленію близъ Ристена, по глубинѣ не менѣе 14 футъ. При противномъ вѣтрѣ, какъ при входѣ, такъ и при выходѣ изъ фарватера, не должно подходить, во время прилива, слишкомъ близко къ Сольтсанду, а во время отлива къ Ристену, ибо теченіе идетъ прямо чрезъ эти мели. Направленіе фарватера можно легко отличить по толчеѣ у приглубыхъ краевъ отмелей, а въ крѣпкій вѣтръ съ обѣихъ сторонъ онаго крутится сильный бурунъ.

Ланддюбъ Проходъ, между Сольтсандомъ и берегомъ, называемый *Ланддюбъ*, имѣетъ 3 сажени глубины до самой NW-й оконечности Альбуена, откуда начинается баръ, глубиною 9 футъ. По причинѣ узкости этого фарватера, могутъ имъ пользоваться только небольшія суда. При входѣ и выходѣ изъ онаго должно остерегаться двухъ небольшихъ отмелей, глубиною отъ 6 до 7 футъ, выдающихся отъ берега, выше *Рёде-Клифа*, къ WNW на $\frac{1}{2}$ мили.

Всѣ три выше описанные фарватера ведутъ въ одинъ общій *Листердюбъ*, имѣющій отъ 4 до 16 саж. глубины.

Якорное мѣсто у Листа. Съ фарватера Листердюбъ должно не прежде перемѣнять курсъ къ S-ду, по O-ю сторону Альбуена, пока деревня *Кампенъ* совершенно выйдетъ изъ за мыса Сандгревлингс-уддена. По этому направленію минуется *Барлингсандъ*, на которомъ глубина до 20 футъ, но иногда, послѣ западнаго шторма, бываетъ и менѣе. Пройдя Барлингсандъ, должно править немного лѣвѣе Сандгревлингс-уддена, и когда мельница на Листѣ придетъ на WNW или WtN, то можно становиться на якорь, на глубинѣ отъ 6 и 8 до 10 сажень, и тотчасъ ошвартовиться, ибо приливъ и отливъ имѣютъ на-

правленіе здѣсь вдоль берега. Небольшія суда могутъ становиться на якорь на отмели, противъ мельницы, на глубинѣ 12 футъ, или, смотря по вѣтру, пройти сѣвернѣе Сандгревлингс-уддена, и на мягкомъ грунтѣ стоять, при малой водѣ, на обсушкѣ.

Отъ створа мельницы Листъ съ мысомъ Альбу-удде, можно плыть по Листердюбу далѣе къ O, придерживаясь весьма близко къ приглубой отмели Хафсанда, у которой глубина 5 и 8 сажень. Идучи такимъ образомъ, должно постепенно перемѣнять курсъ сѣвернѣе, до самой южной оконечности Румэ, гдѣ можно стать на якорь и ошвартовиться. Небольшія суда могутъ проходить далѣе, внутрь небольшой бухты, называемой Хаупенъ, гдѣ при малой водѣ остаются на обсушкѣ. *Якорное мѣсто у Румэ.*

По створу трубъ сѣвернѣйшаго изъ домовъ на Листѣ, идетъ *фарватеръ къ Хёйеру,* между приглубыми мелями *Іордсандсфлакъ* и *Хуннингенъ,* по глубинѣ отъ 8 до 10 сажень. Пройдя южную сторону острова *Іордсанда,* глубина начинаетъ постепенно уменьшаться, и въ 1 мили отъ Хёйера уже только 2 и 3 фута. На фарватерѣ этомъ, по южную сторону Іордсанда, находится хорошее якорное мѣсто, глубиною отъ 6 до 7 сажень. Съ сѣверной стороны фарватера, по отмели Іордсансфлакъ, ставятся голики; а далѣе, къ SO отъ сей отмели и по Хёйерскому каналу, голики ставятся съ южной стороны. *Фарват. къ Хейеру.*

Листерлей есть продолженіе фарватера Листердюба къ югу, по направленію на мысъ *Нессетъ* или *Несудденъ,* между мелью *Хуннингенъ,* (которой NW край съ половины отлива обсыхаетъ, и почти вплоть приглубъ до 14 сажень) и отмелью *Легхёрнъ,* обсыхающею при малой водѣ. Глубина по этому фарватеру отъ 5 до 10 сажень. Слѣдуя по S-й отмели Сандгревлингсуддена къ SW и WSW, и принимая въ расчетъ углубленіе судна, можно стать на якорь *Листерлей.*

въ *Ирридюбъ*, на глубинѣ отъ 1 до 3 сажень, въ закрытіи отъ NW-го шторма, который на рейдѣ противъ мельницы, разводитъ столь большое волненіе, что отстояться тамъ не всегда бываетъ надежно.

Паннердюбъ. Идучи фарватеромъ Листерлей и усмотрѣвъ мельницу Мункемаркъ на WtS$\frac{1}{3}$S, должно править прямо на нее, фарватеромъ *Паннердюбъ*, по глубинѣ отъ 4 до 5 сажень, между отмелью Легхёрнъ и мелью Буттерсандъ. Къ берегу подходить можно до 1$\frac{1}{2}$ мили, но ближе къ оному становится мелко. По всему фарватеру можно здѣсь, даже и большимъ судамъ, стоять на якорѣ въ защитѣ отъ всѣхъ вѣтровъ.

Западный берегъ Сюльта. Отъ упомянутыхъ рифовъ, сѣвернѣе Рёде-Клифа, весь западый берегъ острова Сюльта къ югу до Хёрнума, совершенно чистъ; глубина 4 сажени встрѣчается уже весьма близко онаго, и вообще къ морю увеличивается постепенно до 10 и 12 сажень. Отъ *Хернум-удде* (южнаго мыса Сюльта) простирается отмель, обсыхающая съ $\frac{1}{2}$ отлива, по направленію SW 38° до 8 миль отъ берега; ширина ея около средины 3 мили; глубина къ западу увеличивается постепенно; юго-западная оконечность этой отмели называется *Вестбрандунгъ*.

Банка Амрумъ. *Амрумъ банка*, лежитъ отдѣльно отъ берега, на WtN$\frac{2}{3}$N въ 8 миляхъ отъ W-го мыса острова Амрумэ. Глубина на ней отъ 5 до 6 саж., но въ нѣкоторыхъ мѣстахъ есть и 4$\frac{1}{2}$ сажени; южный край этой банки, съ глубиною 6 сажень, находится въ 13 миляхъ на WNW отъ башни Сейсандъ, а сѣверный край оной въ 9 миляхъ на WtN$\frac{1}{3}$N отъ южнаго высокаго дюна, на мысѣ *Хёрнумъ;* наибольшая ширина мели отъ NW къ SO до 3 миль; сѣверная же часть шириною только около 1 мили. Грунтъ около этой мели песокъ, съ маленькими камешками, и крупный песокъ; при N-й же сторонѣ мели вездѣ мелкій сѣрый песокъ, и глубина на 3

мили отъ этой стороны увеличивается до 8 сажень постепенно. Отъ западной стороны она также увеличивается постепенно до 10 и 11 сажень, и грунтъ изъ мелкаго песка, при самой банкѣ, переходитъ послѣдовательно въ сѣрый песокъ, и песокъ съ иломъ. Напротивъ съ восточной стороны, глубина становится вдругъ 7 и 8 сажень, грунтъ илъ съ пескомъ. Хотя, въ крѣпкій вѣтръ, мель эта и опасна, по причинѣ буруна на ней, за то въ тихую погоду она служитъ лучшимъ путеуказателемъ къ фарватѣрамъ западнѣе и южнѣе Амрумэ, ибо, идучи по лоту, можно вѣрно располагать своимъ курсомъ. Въ ясную погоду видны съ мели песчаные дюны: на южномъ концѣ Сюльта и вдоль W стороны Амрумэ, между которыми *Садельдюне* (сѣдлообразный) и, южнѣе его, *Гротедюнъ* (высокій), наиболѣе отличительны; въ тоже время видна мельница на Амрумэ. (см. виды береговъ Листъ I, 5.)

Хёрнум-дюбъ есть небольшой фарватеръ для лодокъ, въ которомъ наименьшая глубина 2 фута: онъ идетъ съ моря между мысомъ *Хёрнумъ* и *Текнобомъ*, около отмели, простирающейся отъ SW конца Хёрнума на 1 и 2 кабельтова. *Хёрнум-дюбъ.*

Между *Нордре-Кнобомъ* и *Хёрнумъ-Сандомъ* есть, также небольшой проходъ, глубиною 2 фута; но съ тѣхъ поръ, какъ мельница на островѣ Фёрѣ, служившая указательницею входа, разрушена— онъ уже болѣе не судоходенъ.

Роте-Тифе (Рёде-Дюбъ) идетъ съ моря между *Хёрнум-Сандомъ* и *Юнгнаменомъ*, на кирку Св. Лаврентія, на Фёрѣ, видимую изъ-за N-го мыса Амрумэ; меньшая глубина въ этомъ проходѣ только 1 футъ. Онъ идетъ между обсушными мелями, и нынѣ совсѣмъ уже оставленъ. *Роте-Тифе.*

Фарватеръ *Фартрап-дюбъ* ведетъ съ моря по S сторону вышеупомянутаго Вестбреннинга, вдоль длинной отме- *Фартрап-дюбъ.*

ли, простирающейся къ S отъ Хёрнума, до Хёрнумской гавани или рейда. Опознавъ Амрумэ, должно привести въ створъ мельницу на ономъ съ сѣверною стороною Садельдюна. Створъ этотъ приведетъ ко входу, сѣвернѣе 6 футовой мели, лежащей по срединѣ онаго. При плаваніи должно безпрестанно бросать лотъ, ибо глубина здѣсь постепенно уменьшается до $2\frac{1}{2}$ сажень на барѣ, противъ Вестбреннинга 3 и $3\frac{1}{2}$ сажени, а пройдя Вестбреннингъ, который всегда замѣтенъ по буруну, увеличивается до 4 и 6 сажень. Отъ внѣшняго конца Вестбреннинга отличительная высокость, на южномъ концѣ Хёрнума, видна на NO $38\frac{1}{2}°$, Садельдюнъ на NO $88\frac{1}{2}°$, мельница — немного сѣвернѣе этого дюна, а башня на Сейсандѣ (только въ совершенно ясную погоду) на SO 27°. Внѣшній конецъ этой отмели лежитъ, въ тоже время, въ направленіи съ южнымъ берегомъ Амрумэ; слѣдовательно, имѣя въ виду эту часть береговъ, съ достаточною вѣрностію можно заключить, по которую сторону мели находишься. Когда мельница будетъ видна противъ южной части Садельдюна, тогда будешь находиться противъ 6 футовой мели, лежащей при входѣ; но если мельница будетъ видна нѣсколько южнѣе, около $\frac{1}{2}°$, тогда курсъ поведетъ южнѣе мели, которымъ должно пройти 1 Итал. милю, до 2-хъ сажень глубины, и потомъ заворотить на фарватеръ. При переходѣ чрезъ баръ, должно бросать лотъ, и чтобы миновать оный при лавировкѣ, необходимо держать чрезъ него на NtW лѣвымъ галсомъ. При свѣжемъ противномъ вѣтрѣ, не должно ходить этимъ фарватеромъ, ибо зыбь и теченіе, особенно при NW вѣтрѣ, дѣлаютъ входъ и выходъ совершенно невозможнымъ. Отъ бара фарватеръ идетъ на NOtN, почти прямо на южную оконечность Хёрнума, по глубинѣ отъ 6 до 9 сажень; противъ Нордеркноба, глубина 12 сажень быстро уменьшается къ отмелямъ съ обѣихъ сторонъ. Близъ О-й

стороны Хёрнума, въ разстоянiи 2 и 3 кабельтововъ отъ берега можно становиться на якорь, на глубинѣ отъ 4 до 10 сажень, гдѣ совершенно закрыто отъ всѣхъ вѣтровъ, кромѣ крѣпкаго SSW и SW, при которыхъ разводитъ большое волненiе. Отъ Хёрнума фарватеръ Фартрандюбъ идетъ еще на милю къ OtN$\frac{2}{3}$N и O$\frac{1}{3}$N, по сѣверную сторону Липсанда, до глубины 8 сажень, которая потомъ уменьшается до 1$\frac{1}{2}$ и 2 сажень, и фарватеръ, заворачиваясь, идетъ близъ отмели *Фёрингер-Скуллеръ*, простирающейся къ NNO на 2 Итал. мили отъ берега острова Фёръ, противъ котораго находится небольшое пространство съ глубиною отъ 4 до 5 сажень, быстро уменьшающеюся въ обѣ стороны, до наружныхъ песчаныхъ отмелей; ширина фарватера въ этомъ мѣстѣ только 1 кабельтовъ. *Рейдъ у Хёрнума.*

Отъ SW-й оконечности Амрумэ простирается песчаная коса *Книп-Сандъ*, не покрывающаяся водою и во время прилива; она идетъ узкою полосою къ сѣверу параллельно берегу, въ разстоянiи отъ онаго около 1 мили. За этой косою находится небольшая гавань, глубиною отъ 4 до 6 футъ, гдѣ небольшiя суда могутъ стоять въ безопасности отъ всѣхъ вѣтровъ, пока чрезъ косу не начнетъ ходить бурунъ, что случается иногда во время прилива съ крѣпкимъ западнымъ вѣтромъ; грунтъ мѣстами здѣсь камень и морской мохъ (Tang). Въ гавань или заводь эту есть два фарватера, изъ коихъ одинъ, *западный*, идетъ съ Фартрандюба, отъ N-й оконечности Юнгнамена, возлѣ сѣвернаго конца Книп-санда, оставляя въ лѣвой сторонѣ отмель съ обсушною банкою; глубина этого фарватера 6 футъ. Обогнувъ оконечность Книп-санда, должно заворотить къ югу и держаться вдоль О-й стороны онаго, ибо отъ западнаго угла острова выдается небольшой рифъ, и недалеко къ N отъ него находится небольшая мель, обсыхающая при малой водѣ; для избѣжанiя сей послѣдней должно всегда *Книп-Хаунъ.*

держаться ближе къ Книп-санду, гдѣ вообще глубина больше и ровнѣе. Другой фарватеръ, *сѣверный* (nordre indlöb), глубиною только 4 фута; входъ въ него находится прямо противъ сѣверной стороны Амрумэ, откуда должно править на песчаный дюнъ, довольно высокій, со впадиною, называемый *Нордхёйене* и лежащій на сѣверномъ концѣ острова; не доходя 300 или 400 альновъ (100 саж.) до берега, должно держаться вдоль онаго, оставляя въ правой сторонѣ обсушную мель. Возлѣ сѣверной оконечности Амрумэ, идетъ на StO½O небольшой узкій фарватеръ, глубиною 3 фута; направленіе его приходится прямо на большой бѣлый песчаный дюнъ на Хёрнумѣ, и упомянутый курсъ ведетъ мимо мели *Хельманнъ*, которая, малыми судами, можетъ быть оставляема и въ лѣвой рукѣ. Отсюда, по глубинѣ ½ фута, начинаются фарватеры Фёрэ и Амрумэдюбъ, соединяющіеся при Меддель-сандѣ, почти на срединѣ разстоянія между островами Фёръ и Амрумэ. За исключеніемъ этихъ лодочныхъ фарватеровъ, все остальное пространство отмелей, между Амрумэ и Фёрэ, вообще обсушное такъ, что отъ сѣвернаго мыса Амрумэ до западнаго мыса Фёрэ, можно, при малой водѣ, идти пѣшкомъ, или ѣхать въ телегѣ.

Теперь перейдемъ къ описанію фарватеровъ южнѣе Амрумэ, изъ коихъ, по глубинѣ своей, *Ню-Смальдюбъ* есть третій главный фарватеръ на этомъ берегу.

Ланддюбъ *Ланддюбъ* идетъ съ моря, не много южнѣе Фартрапдюба, между южною отмелью Амрумэ и мелями *Хеверкнобъ* и *Хеверкнобс-вестбреннингъ*, и при SO-й оконечности Амрумэ соединяется съ фарватеромъ Смальдюбъ. Безъ нужды не должно ходить этимъ фарватеромъ, ибо онъ далѣе внутрь извилистъ, и при глубинѣ отъ 2 до 3 саженъ имѣетъ только 200 или 300 альновъ (около 75 саж.) ширины, и потому для плаванія не удобенъ. Отъ береговой отмели,

лежащей прямо противъ входа въ этотъ фарватеръ, должно привести мельницу на Амрумэ на NO 66°, видимую въ отличительномъ разлогѣ между дюнами, а башню Сейсандъ на SO 41°, и править на OtN къ мели *Капитенс-Кнобъ,* которая тогда будетъ находиться на линіи съ SO-ою оконечностію Амрумэ; мель эту должно проходить съ S-й стороны весьма близко, ибо она съ половины отлива обсыхаетъ, и вдругъ приглуба до 4 сажень. Отъ O-й стороны *Капитенс-Кноба,* должно держать на OSO, по глубинѣ 3 сажень, до тѣхъ поръ, пока мельница на Амрумэ зайдетъ за Гротедюнъ; тогда дожно плыть на SO½O, пока кирка Ст. Іоганнесъ, находящаяся на островѣ Фёрэ, будетъ видна весьма немного въ разстворѣ отъ SO-го мыса Амрумэ. Въ этомъ мѣстѣ фарватера, глубина 2 и 3 сажени, а ширина около 1 кабельтова, съ быстро возвышающимся дномъ до 2 футъ; съ обѣихъ сторонъ видны бываютъ буруны; отсюда должно плыть на OtN½N, близь и вдоль южной стороны *Юнгбо-кноба,* другой мели, лежащей при S-й оконечности Амрумэ, и имѣющей форму подковы, которой концы обращены къ западу, и которая съ половины отлива обсыхаетъ. Когда кирка Св. Лаврентія (западнѣйшая изъ трехъ кирокъ на Фёрэ), видна будетъ изъ-за SO-й оконечности Амрумэ, тогда будешь находиться на фарватерѣ *Смальдюбъ.*

Риттердюбъ идетъ съ моря между Хеверкноб-вестбреннингомъ и отмелью отъ Сейсанда, и имѣетъ на барѣ до 11 футъ глубины; глубина же при внѣшнемъ краѣ Вестбреннинга отъ 2 до 3 сажень; ширина бара около 1 мили. Не смотря на это, фарватеръ этотъ гораздо лучше предъидущаго, ибо направленіе прилива идетъ здѣсь прямо по фарватеру; впрочемъ и здѣсь должно непремѣнно, особенно при N-мъ вѣтрѣ, держаться близко Вестбреннинга, пока не пройденъ будетъ весь баръ. Около 3 миль къ W-у отъ бара, глубина 8 и 9 сажень, грунтъ сѣрый песокъ съ желтыми и *Риттердюбъ.*

черными камешками (prikker); восточнѣе же встрѣчается сперва глубина 9 сажень, грунтъ синяя глина и илъ, а потомъ она постепенно уменьшается до самаго бара; грунтъ вездѣ сѣрый песокъ. Для перехода чрезъ баръ, должно мельницу на Амрумэ привести на NO 49°, которая при этомъ пеленгѣ, видна немного сѣвернѣе дюна, лежащаго въ

Виды Листъ 1, № 6. срединѣ между высокими дюнами: Садельдюномъ и Гротедюномъ; башню Сейсандъ должно привести на NO 84°, а старую башню Пельвормъ на SO 69°. Отъ сего пункта должно плыть на NOtN½N, или около 1 румба сѣвернѣе Сейсандской башни: курсъ этотъ поведетъ вдоль южной стороны Вестбреннинга до траверза башни. Мели, на сѣверной сторонѣ: Вестбреннингъ и Хеверкнобъ, лежащія одна отъ другой на NO 67½°, прямо по длинѣ фарватера, вообще приглубы. Глубина на фарватерѣ отъ 4 до 11 сажень. Отъ траверза башни должно держать ½ или 1 румбъ сѣвернѣе, остерегаясь подводнаго рифа, выдающагося отъ NO-й стороны Сейсанда. Пройдя Хеверкнобъ, и усмотрѣвъ кирку Св. Лаврентія на Фёрэ, вышедшую изъ-за SO мыса Амрумэ, будешь находиться на фарватерѣ Смальдюбъ.

Между Хеверкнобомъ и Вестбреннингомъ, на NO 5° отъ башни, есть небольшой проходъ для лодокъ, въ которомъ глубина только 3 фута.

Сейсандъ и башня. *Сейсандъ* есть большая песчаная мель, не покрываемая и полною водою, а только обливаемая волнами во время прилива и крѣпкаго вѣтра. NO-й край ея лежитъ отъ SO-го мыса Амрумэ на SW 33° въ 4 Итал. миляхъ; длина мели отъ O къ W 1⅗ мили, а ширина отъ N къ S до 1 мили; отмель отъ оной простирающаяся имѣетъ длину, отъ ONO къ WSW, до 5000 альновъ (около 3 верстъ). На этой мели, въ разстояніи около 1⅗ мили отъ NO-й ея оконечности, и въ 1000 альнахъ (около 300 саж.) отъ SO-й

оконечности, построена изъ толстыхъ бревенъ пирамидальная башня, съ круглымъ щитомъ на вершинѣ; высота ея 55 футъ (56½); видна съ моря за 10 и 12 миль. Въ верхней части башни устроена компата, на случай убѣжища потерпѣвшимъ крушеніе у Сейсанда. Башня эта есть единственный береговой знакъ на внѣшнихъ отмеляхъ, между Амрумомъ и Эйдерстедомъ, и служитъ предостереженіемъ для судовъ, принесенныхъ къ этому берегу, а также и указателемъ фарватеровъ, находящихся восточнѣе и южнѣе Амрумэ. Кромѣ этой башни, на W-й сторонѣ острова Пельвормъ, стоитъ развалившаяся четырехсторонняя башня, съ плоскою вершиною; но она не далеко видна къ морю, и даже въ ясную погоду усматривается только отъ края отмелей. *Башня Пельворм.*

Ню-Смальдюбъ, есть какъ выше было сказано, лучшій и глубочайшій изъ фарватеровъ съ моря. Онъ удобенъ для судовъ, идущихъ къ гавани у острова Фёръ, называемой *Викъ*, а также и для тѣхъ судовъ, которыя въ нуждѣ будутъ искать убѣжища на этомъ берегу, ибо на фарватерѣ здѣсь есть много хорошихъ якорныхъ мѣстъ. Ню-Смальдюбъ идетъ съ моря по южную сторону *Боксанда* и по сѣверную *Тушгрундене*, и обозначенъ 7 черными бакенами съ бѣлыми нумерами; но это число, можно надѣяться, будетъ со временемъ увеличено, ибо настоящаго недостаточно. Грунтъ и глубина съ морской стороны, предъ устьемъ фарватера, суть тѣ же, что и противъ Риттердюба. Внѣшній бакенъ лежитъ на глубинѣ 4½ саженъ, при внѣшней NW сторонѣ большой отмели, на которой находятся Тушгрундене. Пеленги отъ него: Сейсандская башня NO 62° и Пельвормская башня SO 76°.— Чтобы подойти къ этому бакену съ моря, должно плыть по румбу NO 52°, на башню Сейсандъ, которая бываетъ видна около 1 румба южнѣе южной оконечности Амрумэ. Въ ясную погоду, под- *Ню-смальдюбъ.* *Бакены.*

ходя къ бакену, можно видѣть мельницу между Гротедюне и Садельдюне, на $\frac{1}{3}$ разстоянія отъ перваго. При упомянутомъ пеленгѣ башни, можно также держать на самую мельницу. Въ пасмурную и туманную погоду, должно особенно чаще бросать лотъ, и если внѣшній бакенъ усмотрится прежде башни, то должно привить южнѣе или сѣвернѣе онаго, пока онъ не придетъ на вышеупомянутый румбъ, и тогда должно править прямо на него. Такъ какъ бакенъ этотъ лежитъ въ $1\frac{1}{3}$ мили отъ внутренней стороны отмелей, то нельзя править ни восточнѣе, ни южнѣе котораго либо изъ двухъ пеленговъ башень. Бакенъ № 2, лежитъ на 23 футахъ глубины, при N сторонѣ сѣвернаго *Тушгрунда*, и на SO 73° отъ бакена № 1, такъ что курсъ къ оному идетъ на OtS$\frac{1}{2}$O. Между этими двумя бакенами находится наименьшая глубина фарватера, 4 сажени, на пространствѣ шириною до $\frac{2}{3}$ кабельтова; глубины же 5 и $3\frac{1}{2}$ сажени занимаютъ пространства шириною до $\frac{2}{3}$ мили. Противъ бакена № 2, ширина фарватера только до 2 и 3 кабельтова, и отмели съ обѣихъ сторонъ, и въ особенности съ N-й, весьма приглубы. Отъ бакена № 2 фарватеръ заворачивается на NOtO$\frac{1}{2}$O ближе къ Сейсанду, и курсъ этотъ ведетъ къ бакену № 3, лежащему на глубинѣ $3\frac{1}{2}$ сажень, при NO-мъ углѣ сѣвернаго Тушгрунда, и на NO 70°, въ разстояніи немного болѣе 1 мили, отъ бакена № 2. Здѣсь ширина фарватера уже 3 кабельтова, а глубина отъ 4 до 7 сажень, быстро уменьшающаяся къ мели Боксандъ, на которой у самаго края фарватера лежитъ узкая песчаная полоса, обсыхающая при малой водѣ. Бакенъ № 4, лежитъ на глубинѣ $3\frac{1}{2}$ сажень, при W-й сторонѣ обширной отмели *Юнге-Япъ* (Junge-Jap), простирающейся отъ низменнаго островка *Нордеругъ*, почти по направленію на башню Сейсандъ; и на створѣ дома на Нордеругѣ съ башнею Пельвормъ, по румбу NW 58°, и на NO 57° отъ бакена № 3.

Бакенъ № 5 лежитъ на NO 26° въ 2 миляхъ отъ № 4, при концѣ рифа, называемаго *Свинерюггенъ*, и простирающагося отъ отмели острова *Нордермаршъ*. Въ этомъ мѣстѣ ширина фарватера только 700 альновъ (200 саж.), а глубина 6 сажень, даже противъ NO-й оконечности рифа, выдающагося отъ Сейсанда. При плаваніи между бакенами № 2 и 4, должно, въ особенности при крутомъ вѣтрѣ отъ N или NW, какъ можно ближе держать къ вѣтру, до самаго Сейсанда, ибо приливъ идетъ вдоль этой мели прямо по фарватеру. Идучи съ приливомъ, и пройдя бакенъ № 4, также совѣтуется держать ближе къ Сейсанду, во первыхъ для того, чтобы миновать мелководный рифъ отъ Гамле-Япа, имѣющаго только 4 фута глубины и образующаго съ южной стороны, глухой проходъ или заводь, глубиною 5 сажень, а длиною, по направленію O$\frac{1}{3}$N около 1 мили; во вторыхъ для того, чтобы быть въ состояніи пройти бакенъ № 5, ибо теченіе прилива идетъ изъ Рюттердюба чрезъ Сейсандскій NO-й рифъ къ O, въ *Сюдерау*, такъ что легко можно быть снесену въ этотъ послѣдній фарватеръ или на рифы отъ Гамле-Япа и Свинерюггена. Примѣты для плаванія въ этой части фарватера: западная кирка на Фёрѣ (Св. Лаврентія), немного въ разстворѣ съ SO мысомъ Амрумэ; курсъ мимо Сейсанда и рифа отъ онаго, NOtN. Бакенъ № 6 лежитъ на NO 53° въ 2 миляхъ отъ № 5, при NW сторонѣ отмели отъ Нордермарша, на глубинѣ 2 сажень, и на SO 34° въ 1 милѣ отъ SO мыса Амрумэ. Бакенъ № 7, послѣдній, лежитъ на NO 55° въ 2 миляхъ отъ № 6, при глубинѣ 4 сажень, на краю мели *Машнакъ*, обсыхающей съ половины отлива къ NNW, на разстояніе 2 миль отъ W-й оконечности Нордермарша. На отмели между двумя послѣднеупомянутыми бакенами, на OtS$\frac{2}{3}$S отъ SO-го мыса Амрумэ, лежитъ еще мель, называемая *Кнобенъ*, обсыхающая съ половины отлива. Отъ SO-го мыса

Амрумэ и противъ острова Фёръ, N-я отмель приглуба, и даже при самомъ краѣ фарватера обсыхаетъ; при сѣверной сторонѣ фарватера глубина отъ 8 до 12 сажень, а при южной только 5 и 6 сажень.

Пройдя бакенъ № 5, должно править на SO-й мысъ Амрумэ, до тѣхъ поръ, пока кирка Ст. Іоганнесъ, на Фёрѣ, будетъ видна на NO⅗O; тогда должно держать прямо на нее; увидѣвъ бакенъ № 7, перемѣнить курсъ на оный, который должно проходить близъ N-й стороны. Если вѣтръ будетъ крутъ, то должно придерживаться ближе къ упомянутому мысу, ибо теченіе направляется прямо по фарватеру; при попутномъ же вѣтрѣ пройдя бакенъ № 5, должно править прямо на Ст. Іогоннесъ кирку, вдоль южной стороны фарватера. Миновавъ № 7, должно править на O, прямо на островъ Эландъ, котораго мѣльница и домы, въ ясную погоду, могутъ быть хорошо видны. Между бакеномъ № 7 и рифомъ Вик-хаге, должно остерегаться 5-ти футовой мели, лежащей при южной сторонѣ фарватера, на створѣ западныхъ оконечностей мысовъ острововъ Хуге и Нордермаршъ, или когда W-й мысъ сего послѣдняго видѣнъ будетъ на StW⅖W; при этой мели, лѣтомъ, ставится голикъ. Когда кирка Св. Николая и мельница при оной придутъ въ створъ, тогда пройденъ будетъ рифъ Вик-хаге, простирающійся на ½ мили отъ мыса; рифъ этотъ приглубъ до 2 сажень. Послѣ сего когда откроется берегъ, на которомъ лежитъ мѣстечко Викъ, должно править вдоль онаго; здѣсь можно становиться на якорь или на самомъ фарватерѣ, или на отмели, по которой должно итти съ лотомъ, ибо глубина на ней неровная. Лучшее якорное мѣсто находится на траверзѣ мельницы, противъ южнаго края деревни, въ 2 или 3 кабельтовахъ отъ берега, на глубинѣ отъ 6 до 11 футъ при отливѣ. Прямо противъ Вика, фарватеръ заворачивается къ O, между мелями, осыхающими

Нордер-Ау.

при малой водѣ; глубина въ немъ на O отъ Вика, въ 1 милѣ, 3 сажени; далѣе постепенно съуживается и оканчивается узкостію, въ которой глубина, въ разстояніи 1 мили къ W отъ кирки Дагебюлль, 2 сажени. При *Песхёрнѣ*, восточномъ мысѣ острова Фёръ, есть хорошее якорное мѣсто, глубиною отъ 9 до 11 футъ, а въ одномъ мѣстѣ, у мыса, есть глубина 3 сажени.

Гавань *Викъ* (Wiks haun) имѣетъ 9 футъ глубины, при полной водѣ; суда, сидящія 7 и 8 футъ, могутъ удобно стоять въ ней на якорѣ, и оставаться при малой водѣ на обсушкѣ, на иловатомъ грунтѣ. Небольшіе знаки, указующіе входъ въ гавань, оставляются въ лѣвой рукѣ, а такъ какъ теченіе идетъ здѣсь поперегъ фарватера, то при входѣ въ гавань съ приливомъ, должно держаться возлѣ самыхъ башень; при отливѣ же, должно держаться къ N отъ оныхъ, для того, чтобы не попасть на пристани (Straalandingerne), сдѣланныя, по обѣ стороны входа, изъ соломенныхъ вязей, для предохраненія отъ наносовъ. Направленіе входа указуетъ створъ двухъ огней на молѣ; фонари зажигаются отъ захожденія до восхожденія солнца. Въ деревнѣ Викъ суда могутъ найти для себя всѣ необходимыя пособія; сверхъ того тамъ находятся два мѣста, удобныя для килеванія, и весьма хорошая верфь, на которой и большія суда могутъ строиться и спускаться на воду.

Якорныя мѣста по Смальдюбу.

По фарватеру Смальдюбъ, находятся слѣдующія якорныя мѣста:

1.) Немного сѣвернѣе или къ NNO отъ бакена № 4, на створѣ дома на Нордерутѣ съ башнею Пельвормъ, можно становиться на якорь, смотря по углубленію судна, въ закрытіи отъ всѣхъ вѣтровъ между S, O и NO; глубина отъ бакена тотчасъ уменьшается до 2 сажень, грунтъ песокъ.

2.) При O-й сторонѣ Сейсанда, немного южнѣе NO-го рифа, есть хорошее якорное мѣсто, глубиною отъ 6 до 7

сажень, грунтъ песокъ. Здѣсь закрыто отъ NW и NNW вѣтровъ; развѣ штормъ заставитъ уйти оттуда.

3.) При SO-й оконечности Амрумэ, на StO отъ оной, можно укрыться отъ N, NW и W вѣтровъ; но не ближе должно становиться къ отмели, какъ на глубинѣ 3 сажень, гдѣ грунтъ мелкій песокъ.

4.) Отъ S-й оконечности Амрумэ къ сѣверу, вдоль восточнаго его берега, простирается небольшая гавань до самаго *Стенудда*, шириною отъ 200 до 300 альновъ (отъ 59 до 89 сажень). При входѣ въ эту гавань есть баръ, глубиною 3 фута, и чрезъ него узкій проходъ глубиною въ 7 футъ, за которымъ, до средины гавани, идетъ глубина 8 футъ, а потомъ уменьшается до 4 и 2 футъ, противъ деревни. Для перехода черезъ баръ, должно держать Амрумскую мельницу на сажень, или немного менѣе въ разстворѣ отъ восточной деревни на Стенуддѣ, лежащей на возвышенности, при самомъ берегѣ, въ вершинѣ гавани; миновавъ баръ, должно держать на мысъ Стенудде вдоль берега. Гавань совершенно закрыта отъ всѣхъ вѣтровъ, ибо мели къ NO и O, съ половины отлива, обсыхаютъ.

5.) При бакенѣ № 6, и вдоль всей отмели до бакена № 7, можно становиться на якорь при южныхъ и восточныхъ вѣтрахъ.

Сюдер-Ау. Фарватеръ *Сюдер-Ау* идетъ отъ мели Сейсандъ и NO-го мыса оной къ востоку, между рифами *Свинерюггенъ* и *Гамле-Япъ*, вдоль отмели *Кнудсхёрнъ*, потомъ между островами Хуге и Нордермаршъ, по глубинѣ отъ 4 до 8 сажень; далѣе, между островами *Грёде* и *Хабель*, съ сѣверной стороны, и *Бенсхаллигъ* и *Хамборгерхаллигъ* съ южной стороны, къ временнымъ гаванямъ при *Бонсіелпъ* и *Сюдердикпъ*, на матеромъ берегу. По срединѣ этого фарватера, котораго ширина противъ Хуге и Нордермарша $\frac{2}{3}$ мили, находится много мелей, затрудняющихъ плаваніе если

не довольно хорошо знакомы съ фарватеромъ, тѣмъ болѣе, что для плаванія здѣсь, нѣтъ никакихъ особенныхъ примѣтъ. Когда бакенъ № 5 скроется изъ виду, тогда должно держаться къ сторонѣ острова Хуге, отъ NO-й оконечности котораго перемѣнить потомъ курсъ на O, и плыть онымъ до самаго *Грёде*. При выходѣ должно править на NO-й мысъ острова Хуге, а потомъ вдоль южной отмели, пока увидишь бакенъ № 5. При N-й отмели отъ Хуге есть хорошее якорное мѣсто, къ NNO отъ мельницы на этомъ островѣ, на глубинѣ отъ 4 до 7 саженъ, грунтъ глина. Здѣсь открыто только отъ WNW, NW и противныхъ имъ восточныхъ вѣтровъ, дующихъ вдоль фарватера. Желая пройти къ этому якорному мѣсту изъ Смальдюба, должно держаться вдоль отмели Кнудсхёрнъ, возлѣ которой фарватеръ чище и приглубѣе (отъ 5 до 3 саженъ). Отъ якорнаго мѣста далѣе по фарватеру, должно плыть на O$\frac{2}{3}$S и O$\frac{2}{3}$N, на сѣверную оконечность островка Бенсхаллигъ, южнѣе большой мели, простирающейся параллельно южной сторонѣ Нордермарша, и имѣющей наименьшую глубину отъ 3 до 5 футъ; почему и должно плыть вдоль южной стороны фарватера, до тѣхъ поръ, пока мельница на Эландѣ отойдетъ нѣсколько отъ O-й оконечности Нордермарша. Когда же она усмотрится въ срединѣ между Нордермаршемъ и Грёде, тогда глубина по фарватеру будетъ отъ 14 до 17 футъ, и отъ сего пункта должно перемѣнить курсъ на 1 или 2 румба сѣвернѣе, для избѣжанія 5 футовой мели, лежащей къ N отъ Бенсхаллига, на створѣ O-го мыса Эланда съ W-мъ мысомъ Грёде. Отсюда курсъ OtS$\frac{1}{2}$S, почти прямо на мельницу *Бредстедъ;* глубина по фарватеру 2 и 3 сажени, и въ обѣ стороны постепенно уменьшается. Когда домъ на островѣ *Хабель,* придетъ на NW$\frac{1}{3}$N, то должно взять курсъ NO$\frac{1}{2}$O, а потомъ N$\frac{1}{2}$W, возлѣ самаго мыса острова, пока не пройдена будетъ N-я его оконечность, отъ

которой фарватеръ склоняется къ NO, къ внѣшнему шесту, при фарватерѣ къ Бонсіелю; отсюда должно слѣдовать по шестамъ, поставленнымъ при N-й и W-й сторонахъ фарватера, наблюдая притомъ теченіе, которое здѣсь направляется поперегъ входа.

Гавань Бонсіель. Гавань *Бонсіель* (Bondsiel havn), доступна только для судовъ, сидящихъ 10 футъ въ грузу; и хотя въ ней можно ошвартовиться, однакожъ по недостатку необходимыхъ больверковъ и паловъ, для защиты отъ крѣпкихъ западныхъ вѣтровъ и приливовъ, стоять здѣсь не весьма надежно.

Сюдердикъ. *Сюдердикъ*, противъ кирки Окхольмъ, есть шлюзъ наполняемый водою съ берега, въ который небольшія суда могутъ входить при приливѣ.

Гаммель-Смальдюбъ. Фарватеръ *Гамле-Смальдюбъ* идетъ съ моря между Тушгрунденомъ и Энгельсандомъ, самою западнѣйшею изъ большихъ обсушныхъ мелей, соединяющеюся, посредствомъ отмели, съ западною стороною острова Пельвормъ. Фарватеръ этотъ, необставленный бакенами, безопасенъ только для судовъ, сидящихъ отъ 5 до 6 футъ въ грузу, потому что на барѣ находятся двѣ мели, глубиною 8 и 9 футъ, на которыхъ и въ тихую погоду ходитъ бурунъ. Фарватеръ имѣетъ два прохода съ моря: западный и южный.

Западный проходъ. *Западный проходъ* (Det vestlige Löb) ведетъ съ моря отъ пеленговъ: Сейсандской башни NO 41° и Пельвормской башни SO 87°, румбомъ O$\frac{1}{4}$S, почти прямо на Пельвормскую башню, и вдоль западной и южной стороны сѣвернаго Тушгрунда, къ которому можно приближаться по лоту, и сверхъ того, на краю его часто замѣтенъ бываетъ *сулой* или толчея. Идучи по лоту, и доставъ глубину 4 сажени, должно, отъ пеленга бакена № 2 на NW 55°, находящагося въ Смальдюбѣ, взять курсъ NOtN и плыть онымъ вдоль O-й стороны Тушгрунда, имѣющаго при N-й

оконечности отъ 5 до 6 глубины. Курсъ этотъ ведетъ въ Ню-Смальдюбъ, между бакенами № 3 и 4.

Южный проходъ (Det sydlige Löb) идетъ съ моря на NO 30°, между отмелью отъ Энгельсанда и восточною стороною южнаго Тушгрунда, по глубинѣ отъ 17 до 18 футъ, а далѣе по глубинѣ 4 и 7 сажень, до самаго Ню-Смальдюба. Только при совершенно ясной погодѣ, можно видѣть Сейсандскую башню съ внѣшней стороны бара въ этомъ проходѣ; и потому необходимо должно идти къ нему по лоту, дабы знать когда подойдешь къ отмели Энгельсанда, вдоль которой и должно слѣдовать ощупью, что однакожъ возможно при вѣтрѣ съ берега, или въ хорошую погоду. *Южный проходъ.*

Между мелями Юнге-Япъ и Энгельсандомъ, идетъ къ OSO и ONO небольшой фарватеръ, по южную сторону Нордеруга и Хуге, и между симъ послѣднимъ и Пельвормомъ, при сѣверной сторонѣ котораго онъ уже осыхаетъ.

Фарватеръ *Гаммель-Хеверстрёмъ*, идетъ съ моря между южною стороною Энгельсанда и обсушною песчаною отмелью, простирающеюся на 4 мили къ морю отъ острова Сюдеругъ. Съ южной стороны фарватеръ этотъ ограничивается сухою банкою (tör Banke), соединяющеюся многими отмелями и мелями— съ мелью Иннерквагегрундъ. Судно, принесенное, во время шторма, отъ запада къ внѣшнему краю отмели Сюдеругъ, и не находя возможности идти къ N или S, можетъ, пройдя этимъ фарватаромъ, найти хорошее якорное мѣсто при SO сторонѣ острова Пельвормъ; но такъ какъ фарватеръ этотъ не обозначенъ бакенами, то и не должно ходить онымъ, кромѣ необходимыхъ случаевъ. Нижепоказанныя правила и предметы, могутъ быть полезны для мореплавателя, ибо, въ нуждѣ, всякій болѣе или менѣе закрытый уголокъ, составляетъ уже большую важность. По причинѣ обсушныхъ отмелей, ограничивающихъ *Гаммель-Хеверстрёмъ.*

сѣверную сторону фарватера, приливъ не идетъ поперегъ, какъ въ другихъ фарватерахъ, но направляется прямо по оному, что даетъ ему важное преимущество предъ другими.

Плаваніе по Хеверстрёму. Въ ясную погоду, когда видны башни Сейсандъ и Пельвормъ, должно, отъ пеленговъ: Сейсанда NO 67° и Пельворма NO 20°, плыть на OtN, по глубинѣ 4 и 5 сажень, по южную сторону Энгельсанда, который всегда замѣтенъ, при волненіи, по буруну. Потомъ, когда Сейсандская башня видна будетъ, на NW 2°, и Пельвормская на NO 60°, тогда должно держать на OtS½S, срединою фарватера, по глубинѣ отъ 5 до 7 сажень, быстро уменьшающейся къ N сторонѣ. Вскорѣ послѣ сего усмотрятся отмель Сюдеругсандъ, а къ югу отъ оной обсушная мель, между которыми и должно держать въ средину, и не близко подходить къ обсушной мели, которая вдругъ приглуба до 4 сажень; напротивъ того при Сюдеругской отмели можно безопасно плыть по лоту. Глубина къ бару уменьшается отъ 4 сажень до 14 и 12 футъ; откуда, усмотрѣвъ Пельвормскую башню на NO 50°, отстоящую около ⅔ румба къ N отъ дома на Сюдеругѣ, должно взять курсъ O½S, и плыть онымъ черезъ баръ, котораго ширина 1 кабельтовъ, а глубина не менѣе 12 футъ. Когда же упомянутые предметы придутъ въ створъ, то значитъ, что баръ пройденъ, и глубина встрѣчается уже отъ 4 до 6 сажень; отъ этого мѣста фарватеръ имѣетъ значительную ширину, но по срединѣ есть много мелей (Plader), на которыхъ глубина не менѣе 2 и 3 сажень, исключая одной, простирающейся на 2 кабельтова отъ Сюдеругской отмели, и имѣющей мѣстами только 8 и 11 футъ глубины. Мели эти можно легко видѣть, ибо теченіе около нихъ производитъ сильный сулой или всплески, и цвѣтъ воды надъ ними кажется желтоватымъ. Пройдя баръ, можно держать, или вдоль приглубой песчаной отмели, между нею и банками, или идти по южную

сторону оныхъ, на OtN, по глубинѣ отъ 4 до 6 саженъ. Усмотрѣвъ же черный бакенъ съ краснымъ дномъ, (лежащій въ $\frac{1}{5}$ мили на N$\frac{2}{3}$O отъ наружной отмели Хеверстертъ-Сандъ, и почти на SSW отъ башни Пельвормъ), къ OSO, въ разстояніи около $\frac{1}{2}$ мили, должно править на NOtO$\frac{1}{2}$O, на SO-ю оконечность Пельворма, держа се нѣсколько вправѣ; курсъ этотъ приведетъ къ Пельвормской отмели, вдоль которой и должно держаться если вѣтръ недовольно попутенъ, ибо теченіе здѣсь быстро стремится къ осту черезъ приглубую отмель Хеверстертъ. Когда башня Пельвормъ видна будетъ на N$\frac{2}{3}$O, должно держать на O$\frac{1}{2}$N, вдоль отмели. Такъ какъ отъ южнаго края *Уксенсанда*,— обсыхающаго, съ $\frac{1}{2}$ отлива, на разстояніе $\frac{1}{2}$ мили отъ SO-го угла Пельворма, и имѣющаго два небольшіе знака — простираются къ WSW на $\frac{1}{3}$ мили, два рифа, глубиною въ 3 фута, то не должно сдаваться много къ сѣверу, пока южный знакъ не будетъ видимъ на NO. Далѣе фарватеръ принимаетъ направленіе къ ONO и NOtO, между обсушными отмелями отъ O-й стороны Пельворма, Ноттерстранда и *Ронгхольтсанда;* глубина въ немъ отъ 4 до 8 саженъ; дно возвышается быстро въ обѣ стороны.

Якорное мѣсто.

Лучшее якорное мѣсто находится здѣсь между *южною* оконечностію мели и Пельвормскою отмелью, на глубинѣ отъ 12 до 14 футъ, грунтъ илъ, на створѣ обѣихъ кирокъ Пельворма. Створы отъ южнаго края упомянутой мели: домъ на Сюдерутѣ немного въ разстворѣ съ SO угломъ Пельворма, и башня съ мельницею, стоящею южнѣе Ню-Кирки.

Пельвормская гавань.

Отъ знаковъ на Уксенсандѣ, курсъ NNO$\frac{1}{4}$O ведетъ въ Пельвормскую гавань, между отмелью и мелью; усмотрѣвъ первый голикъ, должно привести его въ створъ съ сѣверною оконечностію дамбы; глубина постепенно уменьшается, и въ $\frac{1}{5}$ мили отъ голика 6 футъ; у самаго же голика только 2 фута; но русло фарватера, которое отсюда заво-

рачивается на NWtW, къ гаванскому больверку, близъ сѣверной стороны небольшихъ голиковъ, становится нѣсколько глубже. Положеніе гавани, отъ больверка къ шлюзу, есть WNW. Въ гавань эту могутъ входить только суда, сидящія 6 футъ въ грузу, и, при малой водѣ, оставаться на обсушкѣ, въ илу.

При сѣверной оконечности Ронгхольтсанда, фарватеръ раздѣляется на два рукава, изъ коихъ восточный ведетъ въ *Нардхафенъ* у Нордстранда, и далѣе къ SOtO и OtS, вдоль сѣверной стороны Нордстранда, а потомъ становится мелководенъ, и соединяется съ другимъ фарватеромъ *Хольмер-ферс*, глубиною 4 фута, противъ Хатстедской дамбы.

Нордхафенъ. Для входа въ Нордхафенъ, должно, приведя внѣшній голикъ при Ронгхольтѣ на SSO, править на SOtO$\frac{1}{2}$O, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень, вдоль небольшихъ голиковъ, стоящихъ при N-й сторонѣ отмели. Курсъ этотъ ведетъ почти прямо на кирку Хатстедъ, замѣчательную по своей высотѣ и острому шпицу. Шестъ съ двумя голиками на концѣ рифа, показывающій фарватеръ къ гавани, стоитъ отъ сѣверной мельницы на Нардстрандѣ, на NW 18°. Курсы отъ него SO и SSO, ведутъ по глубинѣ отъ 3 до 5 футъ, вдоль небольшихъ голиковъ при южной и западной сторонѣ фарватера. Положеніе гавани NNW и SSO; въ ней могутъ стоять суда, сидящія въ грузу отъ 3 до 4 футъ; но въ 2-хъ кабельтовахъ, восточнѣе внѣшняго голика при входѣ, находится хорошее якорное мѣсто, глубиною отъ 2 до 3 сажень, грунтъ песокъ.

Фарватеръ въ Бордельумсіель. Другой рукавъ фарватера, идетъ отъ шеста съ двумя голиками, стоящаго при N-й отмели Ронгхольта, и отъ пеленговъ: кирки Хатстедъ SO 66$\frac{1}{2}$°, дома на островѣ Сюдфаль SW 35° — на NNO$\frac{1}{2}$O, по глубинѣ отъ 3 до 4 сажень, вдоль восточной приглубой Пельвормской отмели; противу-

положная же сторона фарватера не чиста, и въ $\frac{1}{2}$ мили отъ W-го угла острова Нордстрандишмора, лежитъ 2 футовая мель, за которою есть глухой фарватеръ. Сѣвернѣе этой и другой обсушной мели, находящейся къ N отъ упомянутаго острова, фарватеръ заворачивается на NtO$\frac{1}{2}$O и NOtO$\frac{1}{3}$O; глубина по оному отъ 3$\frac{1}{2}$ до 4 сажень; ширина весьма малая. Когда домъ на островѣ Хамбургер-Халлигъ будетъ видѣнъ на NO 50°, тогда должно держать на OtS$\frac{2}{3}$S, т. е. на одинъ румбъ южнѣе кирки *Бреклумъ*, пока упомянутый домъ придетъ на NO 5°, а кирка Бреклумъ на SO 88°; тогда должно править на эту кирку. Фарватеръ оканчивается глубиною 6 футъ, въ 2 миляхъ отъ берега. Къ малой гавани, при Борделумсіелѣ, идетъ онъ отсюда далѣе внутрь, сперва на NNW, а потомъ на NO и ONO, почти прямо на мельницу *Стольбергъ*, до $\frac{1}{2}$ мили отъ дамбы, за которою до самой гавани продолжается многими изворотами. Голики, показывающіе направленіе фарватера, оставляются въ правой сторонѣ. Въ эту гавань могутъ входить только суда, сидящія до 6 футъ въ грузу; здѣсь нѣтъ ни больверковъ, ни паловъ для швартововъ, и притомъ входъ въ оную столь узокъ, что только одно судно можетъ лежать въ немъ на якорѣ, посрединѣ.

Въ Гамле Хеверстрёмѣ находятся слѣдующія якорныя мѣста: *Якорныя мѣста.*

1) Вдоль юговосточной стороны Сюдеругсанда, можно укрыться отъ N и NW вѣтровъ, на глубинѣ отъ 4 до 5 сажень; но неслишкомъ близко къ отмели, ибо она приглуба.

2) При отмели же, между островами Сюдеругъ и Пельвормъ, въ пеленгахъ: дома на Сюдеругѣ WNW, и Пельвормской башни NNW — есть хорошее якорное мѣсто, глубиною отъ 2 до 3 сажень, грунтъ песокъ, закрытое отъ WNW черезъ N до ONO.

3) Къ O отъ чернаго бакена съ краснымъ дномъ, и на SW 9° отъ Пельвормской башни, небольшія суда могутъ идти по отмели Хеверстерту, и становится тамъ на якорь, смотря по глубинѣ. Тутъ закрыто отъ южныхъ и восточныхъ вѣтровъ; въ другихъ же мѣстахъ NW-й части Хеверстерта, глубина быстро отъ фарватера уменьшается.

4) Къ западу отъ южнаго знака на Уксенсандѣ, на SO 30° отъ Пельвормской башни и на SO 87° отъ дома на Сюдеругѣ, можно укрыться, при Пельвормской отмели, отъ NW, N и NO вѣтровъ.

Ню-Хеверстремъ. Суда, идущія отъ W, и желающія войти на фарватеръ Ню-Хеверстрёмъ, ведущій къ рейду и гавани Хузума, должны сначала опредѣлить свое мѣсто по пеленгамъ Гельголанда, и потомъ взять курсъ на внѣшній *красный* бакенъ, лежащій на глубинѣ 5 саженъ, предъ входомъ на фарватеръ, въ 3-хъ кабельтовахъ къ W отъ бара, простирающагося между *Квагегрундомъ* и отмелью отъ обсушной мели *Рокельстерта*. Пеленги отъ бакена: Пельвормская башня NO 44°, мельница Ст. Петеръ SO 72°, башня Петеръ SO 63°, и наконецъ Гельголандскій маякъ W$\frac{1}{4}$N. Идущія отъ N, могутъ опредѣляться по пеленгамъ Сейсандской башни; также Эйдерскій плавучій маякъ и башня Ст. Петеръ, служатъ путеуказателями для судовъ, идущихъ отъ юга. Предъ устьемъ фарватера, а также къ N и S отъ онаго, глубина 5 и 6 саженъ, грунтъ мелкій сѣрый песокъ. Отсюда, въ довольно ясную погоду, видѣнъ бываетъ берегъ *Ордингъ*, а далѣе кирка Ст. Петеръ. Берегъ этотъ, состоящій изъ дюновъ, кажется низменнымъ и свѣтложелтаго цвѣта. Мельница Ст. Петеръ, кирка и башня, также видны между дюнами, а въ совершенно ясную погоду, можно видѣть и кирку Ордингъ, съ невысокою башнею, и черною тупою вершиною; Пельвормская башня и домъ на Сюдеругѣ всплываютъ надъ водою.

Отъ пункта, опредѣляемаго по пеленгамъ Пельвормской башни NO 80°, мельницы Ст. Петеръ SO 75°, башни Ст. Петеръ SO 68°, и сѣвернѣйшаго изъ дюновъ Ординга на O, должно плыть по сему послѣднему румбу къ внѣшнему бакену, стараясь не приводить песчаные дюны Ординга, или мельницу, сѣвернѣе упомянутаго пеленга, особенно при крутомъ вѣтрѣ съ приливомъ, дабы не попасть на отмель отъ Рокельстерта. Кромѣ краснаго бакена, фарватеръ обставленъ съ S стороны голикомъ и 10 *черными* бакенами, означенными нумерами, считая красный бакенъ за № 1, а послѣдній черный за № 12. Бакенъ № 2 на глубинѣ 13 футъ, и голикъ № 3, на 3-хъ саженяхъ, стоятъ по O-ю сторону бара; № 4, 5, 6 и 7 стоятъ вдоль южной стороны фарватера, при отмели отъ Рокельстерта; № 8 и 9 при отмели отъ Вестерхевера; № 10 при SW сторонѣ *Миддельпладена;* № 11 и 12 при NW и N сторонахъ этой мели. Сѣверная сторона фарватера обозначена *восемью* бакенами, выкрашенными пополамъ, *бѣлою* и *черною* красками, и означенными литерами отъ A до H, и именно: A, лежитъ на глубинѣ 13 футъ, съ W-й стороны бара, при южной оконечности Идер-Квагена, на NO отъ краснаго бакена, и NWtW отъ чернаго № 2; B, на 6 саженяхъ глубины, при Идер-Квагенѣ, и на N½O отъ чернаго бакена № 4; C, на 2½ саженяхъ глубины; D, на 3 саженяхъ, при южной сторонѣ осушной мели, соединяющейся отмелью съ *Роббесандомъ,* отъ котораго она простирается къ W и WSW; E, на 4½ саженяхъ, при S оконечности Роббесанда; F, на 4 саженяхъ, при NO оконечности той же мели; G и H, при отмели отъ острова Сюдфалль, и означаютъ N-ю сторону Ню-Пау. *Бакены.*

Кромѣ этихъ бакеновъ, есть еще бѣлый бакенъ I, лежащій на 4 саженяхъ глубины, при O-й сторонѣ *Иннер-Квагена,* на NNO отъ чернаго бакена № 6, а при внѣш-

немъ концѣ отмели Хеверстертъ, на глубинѣ 12 футъ, ставится голикъ, отъ котораго кирка Вестерхеверъ видна на SOtO, а домъ на Сюдеругѣ — на StW $\frac{2}{3}$W. Наконецъ на SO сторонѣ Роббесанда и при отмели отъ Нордстранда, ставятся голики: три при Роббесандѣ, между бакенами E и F; 16 при отмели Нордстранда отъ бакена H до Мурдика, и 3 голика при отмели отъ Вестерхевера, между бакенами E и № 10.

Плаваніе по фарватеру Нюхеверстрёмъ. Отъ краснаго бакена, черезъ баръ, на которомъ глубина отъ 14 до 15 футъ, должно плыть на ONO и потомъ на NO, между бакенами A и № 2 до голика № 3, у котораго и кончается баръ; Пельвормская башня видна будетъ въ это время на NO 42$\frac{2}{3}$°; если погода довольно ясна, и, предъ вступленіемъ на баръ, можно видѣть Пельвормскую башню и домъ на Сюдеругѣ, то, приведя оба эти предмета въ створъ на NO 43°, должно плыть этимъ курсомъ черезъ баръ до голика, и далѣе между бакеномъ № 4, съ южной стороны, и бакеномъ B, съ сѣверной стороны, гдѣ глубина 6 сажень быстро уменьшается къ обѣимъ отмелямъ. Не доходя № 4, необходимо должно держаться W-й и N-й сторонъ фарватера, особенно при крутомъ вѣтрѣ отъ N, или во время лавировки съ приливомъ, ибо теченіе идетъ здѣсь на Рокельстертъ; за этимъ же бакеномъ теченіе слѣдуетъ направленію фарватера. Отъ № 4 должно править на OtN $\frac{1}{4}$N и OtN, срединою фарватера, по глубинѣ отъ 4 до 8 сажень, и по N-ю сторону бакеновъ № 5, 6 и 7; отъ № 6, кирка Татингъ видна не много въ разстворѣ къ N отъ сѣверной оконечности песчаныхъ дюновъ на Ордингѣ, а когда кирка Ордингъ и мельница Ст. Петеръ придутъ въ створъ, тогда будешь находиться противъ внѣшняго угла отмели Хеверстертъ, при южной сторонѣ которой лежатъ два бѣлые бакена C и D. Между этими бакенами и № 8 и 9, должно править на OtN и ONO, по глубинѣ 4 сажень,

причемъ должно соображаться съ теченіемъ прилива, которое здѣсь идетъ прямо къ Роббесанду, и не сдаваться къ N-ду; потому что, зайдя съ полнымъ вѣтромъ къ N отъ бакена C, нельзя будетъ отойти отъ онаго, противъ прилива, къ западу. Между бакенами C и D, съ сѣверной стороны, и № 7 и 8, съ южной — фарватеръ значительно съуживается. Отъ № 9, лежащаго на $4\frac{1}{2}$ саж. глубины, въ $1\frac{1}{2}$ кабельтовѣ къ N отъ обсушной отмели Вестерхевера, и на NWtW отъ кирки Вестерхеверъ, фарватеръ имѣлъ направленіе прежде къ OtN и OtS$\frac{2}{3}$S вдоль отмели отъ Эйдерстеда, при которой стояли голики; нынѣ же фарватеръ въ этомъ мѣстѣ сдѣлался слишкомъ узокъ, и въ O-й части такъ мелокъ, что только одни лодки могутъ проходить по оному; но въ замѣнъ этого, по N и W-ю стороны Миддельпладена, образовался новый глубокій проходъ, между тѣмъ какъ прежде, западная часть Миддельпладена соединялась съ Роббесандомъ. Отъ № 9 должно плыть на NOtO$\frac{1}{2}$O, срединою фарватера между 3 голиками, (стоящими при отмели отъ Вестерхевера, изъ коихъ на западнѣйшемъ сверхъ голика находится шаръ, и рука, указывающая къ N) и бакеномъ E, съ сѣверной стороны, до № 10, лежащаго на 3 саженяхъ глубины, и на NtW$\frac{1}{2}$W отъ кирки Вестерхеверъ, видимой отсюда въ створѣ съ однимъ изъ домовъ при дамбѣ. Отъ № 10 должно править на NOtO$\frac{1}{2}$O и ONO, черезъ новый фарватеръ (Ny-Nau), почти прямо на домъ, находящійся на островѣ Сюдфаль, пока не пройденъ будетъ № 12, отъ котораго курсъ перемѣняется къ OSO, между отмелью отъ Сюдфалля и сѣверною стороною Миддельпладена, до послѣдняго бакена H. Самое мелкое мѣсто на этомъ фарватерѣ есть $3\frac{1}{2}$ сажени, находящееся между бакенами № 10 и 11. При плаваніи между бакенами № 10 и 12, пройдя три голика при Роббесандѣ, должно, при отливѣ, не близко подходить къ сто-

ронѣ Миддельпладена, ибо теченіе тутъ бросается къ W въ глухой проходъ, между бакенами F и G.

Отъ бакена H, лежащаго на глубинѣ 23 футъ, на NO 29° отъ кирки *Эстерхеверъ*, и на SW 61° отъ сѣверной мельницы на Нордстрандѣ, должно плыть на SO, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень, вдоль голиковъ, стоящихъ къ сторонѣ Нордстранда, до голика при Хоэ-Хёрнѣ (Hohe Hörn), у котораго есть также небольшой шаръ на вершинѣ; отсюда, тѣмъ же курсомъ, должно плыть до тѣхъ поръ, пока кирка *Тетенбюлль* придетъ въ створъ съ отличительнымъ домомъ при дамбѣ, близъ гавани *Спикерхаунъ;* на этомъ створѣ стоитъ при Эйдерстедской отмели голикъ, для указанія входа къ этой гавани. Отсюда курсъ идетъ OtS½S вдоль голиковъ, стоящихъ по N сторону фарватера, немного лѣвѣе кирки Симонсбергъ, для избѣжанія приглубой отмели съ южной стороны фарватера. Когда кирки *Вицвортъ* и *Ульвесбюлль* придутъ въ створъ, тогда должно править на NOtO½O, прямо на кирку *Хатстедъ*, до створа кирки *Ольденсвортъ* съ башнею въ Тённингѣ; на этомъ створѣ лежитъ при фарватерѣ песчаная мель *Лунденбергерсандъ*, не покрывающаяся водою и во время прилива; на ней стоитъ голикъ съ рукою, указывающею къ W; а къ WNW отъ этого голика, на предпослѣднемъ голикѣ, стоящемъ при отмели Нордстранда, и называемомъ *Мурдикбаке*, есть также рука, обращенная къ O. Фарватеръ заворачивается здѣсь на OtN, къ рѣкѣ Хузумъ, и имѣетъ отъ 16 до 20 футъ глубины, и до 2-хъ кабельтововъ ширины. Пеленги отъ внѣшняго голика, при входѣ въ рѣку, суть: башня Хузумъ SO 68°, а кирки Хатстедъ и Шобюлль видны на створѣ. Предъ этимъ створомъ находится рейдъ и якорное мѣсто, при илистомъ грунтѣ, закрытое даже отъ крѣпкихъ западныхъ вѣтровъ; зимою однакожъ, плавучій ледъ здѣсь весьма опасенъ.

Отъ внѣшняго голика, при устьѣ рѣки, вскорѣ встрѣчается другой меньшій голикъ, который должно оставлять вправѣ. Направленіе рѣки идетъ сперва на OSO, прямо на кирку Хузумъ, видимую между пристанями; длина этого направленія около 1 мили, а глубина по оному, въ полную воду, отъ 10 до 11 футъ. Далѣе фарватеръ весьма извилистъ, что отчасти нынѣ устранено проведеніемъ, въ SO направленіи, канала, глубиною отъ 11 до 12 футъ, а шириною, при началѣ, 20, а далѣе къ берегу до 40 футъ. Дабы сдѣлать глубину въ рѣкѣ 14 футъ, и поддерживать таковою постоянно, сдѣланъ изъ плотинъ родъ бассейна, чрезъ узкія ворота котораго, отливъ вырывается съ большею силою. Сверхъ того намѣрены еще увеличить отливъ, выпусканіемъ воды изъ шлюза; но хотя глубина этимъ и поддерживается постоянною, однакожъ, по причинѣ узкости входа, большія суда могутъ входить въ рѣку только по одиначкѣ. Гавань здѣсь довольно хороша, и можетъ принимать суда, сидящія отъ 6 до 7 футъ въ грузу.

Малымъ судамъ, идущимъ отъ юга въ Хузумъ или къ Пельворму, нѣтъ надобности подходить къ *красному* бакену, но можно держаться вдоль ровно-пологой отмели отъ берега Ст. Петеръ, на глубинѣ отъ 9 до 12 футъ, и, перейдя отмель отъ Рокельстерта, выходить на фарватеръ Хеверстрёмъ близъ бакена № 4. Къ Пельворму фарватеръ идетъ отъ бакена № 6, въ Ню-Хеверстрёмѣ, на NNO, черезъ баръ, между Иннер-Квагегрундомъ и Хеверстертомъ, на которомъ глубина отъ 12 до 15 футъ, около бѣлаго бакена J, оставляемаго въ лѣвѣ; но идучи съ приливомъ, должно править нѣсколько западнѣе этого бакена, если онъ видѣнъ, ибо теченіе здѣсь направляется къ отмели Хеверстертъ; когда же голикъ, стоящій при этой отмели будетъ пройденъ, то можно править на NOtO, какъ выше на стр. 49

было сказано, къ черному бакену съ краснымъ дномъ, а отъ него и далѣе по фарватеру.

Якорныя мѣста. По Ню-Хеверстрёму находятся слѣдующія якорныя мѣста:

1.) Восточнѣе бакена № 7, на створѣ мельницы Ст. Петеръ и кирки Ордингъ; по этому створу можно плыть къ отмели до глубины 15 футъ, и становиться на якорь на песчаномъ грунтѣ, въ закрытіи отъ вѣтровъ между SSW и O. Небольшія суда могутъ пройти отсюда съ полною водою къ Ордингу, обходя Рокельстертъ по O-ю сторону. Мели, лежащія между Рокельстертомъ и береговою отмелью, съ каждымъ годомъ становятся мелче.

2.) Отъ средины разстоянія, между бакеномъ D, стоящимъ при отмели Роббесандъ, и бакеномъ № 9, можно плыть на N и NNW, восточнѣе бакена D, и на глубинѣ $2\frac{1}{2}$ сажень, при песчаномъ грунтѣ, стать на якорь; но далѣе этой глубины не должно входить въ бухту.

3.) Противъ острова Сюдфалль, *къ S отъ дома*, небольшія суда могутъ—съ половины прилива до полной воды—подходить къ самому острову, и становиться тамъ, при малой водѣ, на обсушкѣ; грунтъ илъ. Проходъ туда обставленъ небольшими голиками, съ лѣвой стороны.

4.) Въ проходѣ къ Тетенбюлль-Спикеру есть хорошее якорное мѣсто, глубиною 2 сажени, грунтъ илъ.

Гавань Тетенбюль-Спикеръ. Проходъ къ гавани Тетенбюлль-Спикеръ, идетъ отъ внѣшняго бакена на $SW\frac{1}{2}W$ и SSW, по глубинѣ, въ полную воду, отъ 9 до 10 футъ, вдоль небольшихъ голиковъ, стоящихъ при западной сторонѣ. Гавань состоитъ изъ двухъ шлюзовъ, изъ коихъ при западномъ лучшая стоянка. Суда, сидящія до 7 футъ, могутъ стоять въ этой гавани безопасно отъ всѣхъ вѣтровъ. При входѣ должно помнить, что теченіе направляется поперегъ прохода, къ обсушной отмели.

Отъ бакена при SO-й сторонѣ Нордстранда, небольшія *Мурдикъ.* суда, при половинѣ прилива, могутъ ходить, по отмели къ *Мурдику*.

Отъ послѣдняго бакена при отмели Нордстрандъ идетъ весьма узкій и извилистый фарватеръ къ *Энгландслоку;* этимъ якорнымъ мѣстомъ могутъ пользоваться суда, плавающія между Нордстрандомъ и Хузумомъ.

Отъ голика Торхейтсбаке, стоящаго при NO-мъ концѣ *Симонсберглокъ.* мели Лунденбергерсандъ, идетъ фарватеръ *Симонсберглокъ*, сперва на SOtS, черезъ баръ, глубиною 1 и 2 фута, а потомъ, многими извилинами, между островкомъ Хекельскугер-Халлигъ и мысомъ отъ Симонсберга. Тотчасъ за баромъ находится ямина, глубиною въ $2\frac{1}{2}$ сажени, но далѣе, внутрь фарватера, нѣкоторыя мѣста, въ малую воду, обсыхаютъ. При восточной сторонѣ фарватера, у отмели отъ острова Финкен-Халлигъ, находится рядъ старыхъ свай, едва замѣтныхъ надъ малою водою.

Внутренніе фарватеры между Эйдерстедомъ и Фанэ.

Хотя фарватеры эти не заслуживаютъ особенной важности, ибо проходить по нимъ могутъ только суда, сидящія въ грузу отъ 3 до 5 футъ, при полной водѣ; и хотя плавающіе между островами вполнѣ знакомы со всѣми проходами, которые, сверхъ того, при всякомъ измѣненіи, обставляются голиками—однакожъ, чтобы сдѣлать карту вполнѣ подробною, и эти фарватеры на ней означены; въ нѣкоторомъ отношеніи они могутъ быть интересны, а потому и описаніе ихъ нельзя почесть излишнимъ.

Фарватеръ *Хольмер-Фере* идетъ отъ угловаго голика, *Хольмер-ферс.* при р. Хузумъ, извилинами, на $NO\frac{2}{3}N$ и NNW, потомъ на NNO и $NW\frac{1}{2}N$ между островомъ *Понсхаллигъ* и береговою отмелью, по глубинѣ отъ 6 до 12 футъ, и при ширинѣ

около 1 кабельтова, онъ соединяется къ W-ту, съ фарватеромъ, идущимъ по N-ю сторону Нордстранда, въ $\frac{1}{8}$ мили отъ угла дамбы при Хатстедѣ. Грунтъ въ этомъ фарватерѣ илъ, и дно быстро возвышается до обсушныхъ отмелей, при полу-отливѣ. Голики, означающіе фарватеръ, стоятъ съ западной стороны онаго.

Буттерлокъ. Фарватеръ *Буттерлокъ*, есть продолженіе Хольмер-Фере; онъ идетъ между береговою отмелью и островомъ Нордстрандишмуръ, по направленію на домъ, стоящій на островѣ Хамбургерхаллигъ, и проходимъ только для судовъ, сидящихъ отъ 2 до 3 футъ въ грузу; съ этого фарватера есть къ берегу еще небольшой фарватеръ, ведущій къ шлюзу при Грифенсіелѣ, который однакожъ отчасти занесенъ уже иломъ.

Сандсхёрнъ. Фарватеръ *Сандсхёрнъ* съ половины отлива уже почти обсыхаетъ, и идетъ отъ входа въ Борделумсіель, вдоль берега, между береговою отмелью и островомъ Хомбургерхаллигъ, на домъ, стоящій на островѣ Хабель, у котораго онъ соединяется съ фарватеромъ Сюдер-Ау. Отъ южнаго угловаго голика (Hukbaake) пеленги: мельница Стольбергъ OtN$\frac{3}{4}$N и кирка Бреклумъ OtS$\frac{2}{3}$S. Отъ угловаго голика, при входѣ въ Бондсіель, идетъ узкій фарватеръ, обсыхающій, съ $\frac{1}{4}$ отлива, къ N и NW вдоль берега, до линіи, проходящей отъ мельницы Эландъ къ киркѣ Фарстофтъ, гдѣ при отливѣ бываетъ только отъ 1 до 2 футъ глубины. Далѣе къ сѣверу, фарватеръ этотъ соединяется съ Эландсдюбомъ.

Страндъ. Фарватеръ *Страндъ* идетъ изъ сѣвернаго рукава Гаммель-хеверстрёма къ N по отмелямъ, и западнѣе острова Хамбургерхаллигъ: онъ соединяется съ фарватеромъ *Сюдер-Ау*. По западную сторону упомянутаго острова глубина только 2 фута, и потому фарватеръ этотъ проходимъ въ полную воду только для судовъ, сидящихъ въ грузу

отъ 4 до 5 футъ. Южный угловой голикъ, въ этомъ фарватерѣ, находится на створѣ дома Хамбургерхаллига съ мельницею Стельбергъ; а N-й угловой голикъ, стоитъ отъ дома на Хамбургерхаллигѣ на N$\frac{1}{3}$W, отъ мельницы Столбергъ на W$\frac{1}{4}$N, и отыскивается, идучи изъ Сюдер-Ау, по киркѣ Хатстедъ, приведенной въ разстворъ нѣсколько сѣвернѣе дома на Хамбургерхаллигѣ.

Шлюттъ.

Приведя мельницу на Эландѣ въ средину между островами Нордермаршъ и Грёде, должно править, съ фарватера Сюдер-Ау, на NOtN, прямо на мельницу, по глубинѣ отъ 3 до 10 футъ. Встрѣтивъ же угловой голикъ, при вступленіи на фарватеръ Шлюттъ, должно плыть по извилинамъ онаго, курсами: NtW, NNO и NOtO, близь W-й стороны Эланда, до фарватера *Эландс-дюбъ*. Шлюттъ, съ половины отлива обсыхаетъ, и можетъ быть проходимъ только небольшими судами, въ полную воду. Отъ N-го угловаго голика, суда, сидящія отъ 3 до 4 футъ, могутъ держать по створу кирки Николая, съ южною оконечностію деревни Болдиксума, на NWtW$\frac{1}{2}$W, чрезъ всѣ мели, къ деревнѣ Викъ. Отъ того же угловаго голика можно пройти къ Дагебюльс-хаунъ, сперва курсомъ N$\frac{1}{2}$W, до тѣхъ поръ, пока кирка Николая будетъ видна по срединѣ Болдиксума, потомъ на NO$\frac{2}{3}$O ко входу въ Дагебюльс-хаунъ, по глубинѣ 6 и 8 футъ. Въ проходѣ къ гавани, глубина, при малой водѣ, отъ $\frac{1}{2}$ до 1 фута; направленіе его на O; голики остаются въ правой сторонѣ.

Паромъ отъ берега на островъ Фёръ

Суда, сидящія до 6 футъ, могутъ входить въ эту гавань, которая однакожъ открыта для западнаго вѣтра, и основана собственно для паромнаго сообщенія между Дагебюлемъ и Викомъ.

Рокель-Лей.

Рокель-Лей идетъ отъ южнаго угловаго бакена въ Шлюттѣ, на ONO, по южную сторону Эланда; когда мельница на этомъ островѣ придетъ на W, тогда должно править на NNO и NW, по восточную и сѣверную сторону

острова. Фарватеръ этотъ, съ N-й и W-й стороны, обставленъ голиками, и при первой четверти отлива обсыхаетъ.

Фёрер-Лей. *Фёрер-Лей* идетъ отъ Несхёрна, вдоль восточной стороны острова Фёръ, мимо отмели Фёрер-Шультеръ, къ вершинѣ глубокаго Фартрап-дюба; онъ обставленъ, съ W-й стороны, голиками, но противъ NO-го угла острова Фёръ, обсыхаетъ ранѣе, чѣмъ съ полу-отлива.

Вестер-Лей. *Вестер-Лей* идетъ отъ конца Фартрап-дюба на NNO и NOtN, мимо мыса Несудде, а оттуда на NW и NWtW, къ фарватеру Листер-Лей; противъ Несудде, находится наименьшая глубина, по которой могутъ проходить въ полную воду только суда, сидящія до 4 футъ.

Гальмсбюлль-Лей. *Гальмсбюлль-Лей* идетъ отъ Фёрер-Лей на NO$\frac{1}{3}$N, до Сюдвестхёрна; оттуда на NWtN, потомъ на SW и NW, мимо отмели Хорсбюлль-стерта, и наконецъ на NOtO, мимо мелей *Драгтъ* и *Хестенъ*, при которыхъ ставятся голики.

Эстер-Лей. *Эстер-Лей* идетъ на NWtN, между мелями Драгтъ и Хестенъ, и соединяется съ Листер-Лей.

Іордсандс-Лей. Съ фарватера Іордсандъ, въ 1 милѣ отъ Хейера, находится фарватеръ *Іордсандс-Лей;* онъ идетъ къ N вдоль берега, чрезъ Іордсандс-флакъ и Бодсбёлле-флакъ, до O-й стороны Румэ: въ малую воду обсыхаетъ; и съ W-й стороны обставленъ голиками.

Румэ-лей. Съ фарватера, идущаго по SO-ю сторону Румэ, идучи курсомъ NO$\frac{1}{2}$O, по глубинѣ отъ 3 до 5 футъ, встрѣтится угловой голикъ, стоящій на NO 84° отъ кирки Ст. Клеменсъ, отъ котораго начинается фарватеръ *Румэ-Лей,* и идетъ на NtW и NtO$\frac{1}{3}$O, до NO-й оконечности Румэ, гдѣ онъ соединяется съ Ювредюбомъ. При заворотѣ фарватера къ N, въ малую воду, онъ обсыхаетъ.

Манэ-Гиде. Отъ южнаго угловаго голика, при Коресандѣ, находящагося на StW$\frac{1}{2}$W отъ мельницы Манэ, и на W$\frac{1}{3}$N отъ кирки Виддингъ, идетъ фарватеръ, *Манэ-Гиде,* на $\frac{2}{3}$ мили къ

NNW и NNO по отмели, на которой въ малую воду глубина только 1 фут, грунтъ илъ. Далѣе идетъ онъ на NWtN и WNW, глубиною отъ 11 до 17 футъ, а шириною отъ 1 до 2 кабельтововъ; мели Манэ-флакъ и Коресандъ, между которыми онъ проходитъ, довольно приглубы. При Коресандѣ есть хорошее якорное мѣсто для небольшихъ судовъ, закрытое даже отъ крѣпкаго западнаго вѣтра, ибо Коресандъ, и при приливѣ, не покрывается водою. Отъ западной сухой оконечности Манэ-флака, лежитъ небольшой буй на W$\frac{1}{3}$S отъ кирки Рибе, видимой чрезъ N-й край Манэ, и на StW$\frac{1}{5}$W отъ мельницы Сёндерху, видимой нѣсколько западнѣе N-й башни на этомъ берегу; въ $\frac{1}{5}$ мили къ W отъ буя, стоятъ два небольшіе голика на обсушной мели, лежащей по N-ю сторону Коресанда. Между этою мелью и буемъ, выходитъ фарватеръ къ Драгету, идущій отъ S, по румбу NWtW, между Коресандомъ и Манэ-флакомъ, глубиною отъ 2 до 4 футъ, въ малую воду. При крѣпкихъ вѣтрахъ, между NNW и WSW, фарватеръ этотъ непроходимъ, ибо на всѣхъ окружающихъ его отмеляхъ ходитъ большой бурунъ.

Киллинг-ло соединяетъ сѣверный рукавъ Кнудедюба съ внутреннимъ рукавомъ Гродюба, и пролегаетъ, отъ южнаго угловаго голика, на NNW и NNO, а потомъ опять на NNW, между Пеннерсандомъ и береговою отмелью; западная сторона этого фарватера обставлена голиками. Въ южной части его глубина отъ 4 до 7 футъ, но въ сѣверной части онъ совершенно обсыхаетъ. *Киллинг-ло.*

Врингле-ло идетъ сперва на NtO и NW, между Тринденомъ и Хорнвигомъ, потомъ на NO, NNW и опять на NO, между Пеннерсандомъ и Везербанкою, и наконецъ соединяется съ Киллинг-ло; при отливѣ, фарватеръ этотъ обсыхаетъ; въ южной части онаго глубина отъ 11 до 17 футъ; угловой голикъ стоитъ на створѣ съ башнями на Сёндер- *Врингле-ло.*

ху, по румбу ONO; западная сторона фарватера обозначена голиками.

Рѣка Эйдеръ.

Рѣка Эйдеръ протекаетъ между обширными отмелями, простирающимися отъ сѣвернаго Дитмарскаго берега и отъ Эйдерстеда, мимо *Фридрихштата* и *Тённнга*, и вообще весьма извилиста. У *Ренсборга*, она соединяется, Шлезвиг-голстинскимъ каналомъ, съ Балтійскимъ моремъ. Суда, сидящія отъ 14 до 15 футъ въ грузу, могутъ проходить рѣкою до Тённига; но мелководный Дрёгденскій баръ, и небольшая (до 9 футъ) глубина въ новомъ проходѣ, между Нордер-и Сюдер-Ракомъ и Воллервикомъ; также крутые извороты и узкости фарватера — суть такія препятствія, которыя, при извѣстныхъ вѣтрахъ, неодолимы, и вообще часто затрудняютъ и замедляютъ плаваніе. Но чтобы сколько нибудь пособить этому, учрежденъ въ Ренсборгѣ буксирный пароходъ, совершающій напчаще плаваніе между Ренсборгомъ и Тённигомъ. Для облегченія же входа въ устье рѣки, при внѣшнихъ отмеляхъ, на барѣ, ставится Лоц-галіотъ, на которомъ ночью зажигается фонарь, въ высотѣ отъ поверхности моря 33 фута, усматриваемый съ моря въ ясную погоду за 10 миль. Галіотъ этотъ ставится при SW сторонѣ мели *Фейгенплатъ*, на глубинѣ $4\frac{1}{2}$ сажень, въ слѣдующихъ пеленгахъ: Башня на берегу С-тъ Петеръ NO$\frac{1}{4}$N, кирка Веслингбуренъ O$\frac{3}{4}$S, и маякъ Гельголандъ NW 69°, отъ послѣдняго въ 24 миляхъ. Для отличія галіота днемъ, поднимается на немъ Датскій флагъ. Лоцмана тотчасъ выѣзжаютъ, на сдѣланный сигналъ, за внѣшнія отмели, а въ случаѣ крѣпкаго вѣтра, когда они не могутъ пристать къ судну, правятъ прямо по фарватеру, и судно должно за ними слѣдовать въ рѣку, гдѣ лоцмана уже могутъ войти на оное.

Буксирный пароходъ.

Плавучій маякъ.

На S¦O, въ 5400 альнахъ (2 верстахъ) отъ кирки С-тъ Петеръ, на высокомъ дюнѣ, стоитъ деревянная пирамидальная башня, высотою 45 футъ, обшитая около вершины планками, которыхъ поверхность обращена къ SWtW; высота основанія башни надъ обыкновеннымъ приливомъ 24 фута. Въ ясную погоду, находясь предъ отмелями, видна кирка Татингъ, имѣющая широкую красную крышу и высокую острую башню, также мѣльница С-тъ Петеръ и кирка Веслингбуренъ; самый же берегъ имѣетъ мрачный видъ. Пеленги этихъ предметовъ могутъ облегчить плаваніе по рѣкѣ, особенно Гельголандскій маякъ, который есть весьма важный пунктъ для опредѣленія своего мѣста на картѣ, при приближеніи къ которому либо изъ фарватеровъ между Хеверомъ и Эльбою. Рѣка Эйдеръ особенно хорошо обставлена, съ обѣихъ сторонъ, бѣлыми и черными бакенами, а далѣе вверхъ оной, между Воллервикомъ и Тённингомъ, голиками (Stikbaaker).

Входъ въ р. Эйдеръ.

Идучи отъ запада и желая войти въ р. Эйдеръ, должно Гельголандскій маякъ держать за кормою на WtN$\frac{3}{8}$N до тѣхъ поръ, пока онъ не скроется. Предъ устьемъ Эйдера глубина отъ 5 до 6 сажень, грунтъ свѣтлый песокъ съ ракушкою и частію иломъ, напротивъ того, во всей окрестности устья, встрѣчается сѣрый песокъ. Внѣшній *черный* бакенъ, лежитъ при внѣшнемъ краѣ Фейгенплата, на глубинѣ 4$\frac{1}{2}$ сажень, на OtS$\frac{1}{2}$S отъ плавучаго маяка, и на створѣ башни на берегу С-тъ Петеръ съ киркою Татингъ. Идучи отъ сѣвера, не должно приближаться къ отмелямъ ближе глубины 4$\frac{1}{2}$ сажень, и не приводить кирку Татингъ въ створъ съ башнею, пока не увидишь маякъ на упомянутый румбъ, на которомъ встрѣчается первый съ моря бакенъ. При теченіи изъ рѣки, подходя къ бакену, не должно приводить маячное судно сѣвернѣе, какъ на O$\frac{1}{2}$S, ибо приливъ, послѣ того, быстро идетъ къ SSO, чрезъ Блауорт-

Польнъ. Суда, идущія отъ S, могутъ идти по лоту чрезъ мели, или внѣ отмелей Бошсанд-Польнъ и Блауорт-Польнъ, направляясь по голикамъ на Бошсанд-Польнѣ, по внѣшнему *красному* бакену, лежащему предъ входомъ въ Сюдер-Пипъ, и наконецъ по Эйдерскому плавучему маяку. Курсъ $OtS\frac{1}{2}S$ отъ внѣшняго бакена приведетъ къ маячному судну; при приливѣ должно держать нѣсколько сѣвернѣе, возлѣ самаго перваго *бѣлаго* бакена, который хорошо издали можетъ быть усмотрѣнъ. Маякъ можно обходить по сѣверную или южную сторону, и плыть отъ него на $OtS\frac{1}{4}S$ 3 мили, до единственнаго краснаго бакена въ рѣкѣ, лежащаго при Дрёгденѣ; на пути встрѣчаются, кромѣ двухъ упомянутыхъ бакеновъ, еще 2 бѣлыхъ на сѣверной сторонѣ, и 4 черныхъ на южной сторонѣ фарватера; за бакенами глубина вдругъ уменьшается, и потому не должно заходить за нихъ, тѣмъ болѣе, что отъ Блауорта простираются къ W на фарватеръ, два мелководные рифа (Hager). Отъ краснаго бакена, лежащаго на 18 футахъ глубины, на $StW\frac{1}{2}W$ отъ башни Ст. Петеръ, и на $W\frac{3}{4}N$ отъ кирки Веслингбуренъ, должно плыть на $O\frac{1}{4}N$, а потомъ на $N\frac{1}{2}O$ чрезъ Дрёгденъ, въ которомъ, между *бѣлыми* бакенами № 6 и 7 и *черными* № 8 и 9, находится самое мелкое мѣсто въ рѣкѣ — 6 футъ, по срединѣ фарватера, при ширинѣ отъ 1 до 2 кабельтововъ. Баръ этотъ обозначенъ съ обѣихъ сторонъ бакенами, которые при всякой перемѣнѣ фарватера переставляются. При плаваніи вверхъ рѣки, должно красный бакенъ проходить въ обрѣзъ съ южной стороны, ибо теченіе быстро направляется въ проходъ *Веслингбурен-Локъ;* пройдя Дрёгденъ должно также держаться близъ *бѣлаго* бакена, ибо теченіе идетъ здѣсь черезъ баръ къ мели *Исерн-Хиннеркъ.* Пройдя баръ, фарватеръ заворачивается на OtS и $OtN\frac{1}{2}N$, между мелями *Линненплатъ,* и *Исерн-Хиннеркъ,* по глубинѣ отъ 4 до 7 сажень, до ба-

кеновъ — *бѣлаго* № 9, лежащаго при SO углѣ Линненплата, на $2\frac{1}{2}$ саженяхъ глубины, и чернаго № 11, лежащаго на противуположной сторонѣ фарватера; отсюда должно плыть на NNO и NtO$\frac{1}{2}$O $2\frac{1}{2}$ мили, чрезъ Нордер-и Сюдер-Ракъ, въ которомъ глубина не менѣе $3\frac{1}{2}$ сажень, и восточная сторона приглуба. Въ этой части рѣки, и особенно въ сѣверной, плаваніе, при крутомъ вѣтрѣ, затруднительно, ибо во время прилива, когда мели покроются водою, теченіе направляется чрезъ узкій фарватеръ къ приглубой отмели Дитмаршергрундъ. Пройдя Нордер-и Сюдер-Ракъ, фарватеръ заворачивается сперва на NNO, NO$\frac{1}{8}$O и OSO, между отмелями отъ берега Ст. Петеръ и мели Дитмаршергрунда, и имѣетъ до $4\frac{1}{2}$ сажень глубины; а потомъ идетъ на NtO$\frac{1}{2}$O и NO$\frac{1}{2}$N, по отмели, между бакенами — *бѣлыми*: № 11, 12 и 13 и *черными*: № 14, 15 и 16, по глубинѣ отъ 9 до 18 футъ, при ширинѣ фарватера отъ 1 до 2 кабельтововъ; самое узкое и мелкое мѣсто, (9 футъ при малой водѣ) находится между *бѣлымъ* бакеномъ № 11 и *чернымъ* № 14. Мель, при которой лежитъ упомянутый бѣлый бакенъ, соединяется къ SW съ обсушною мелью *Шведенплатъ*, а къ ONO, между бакенами № 13 и 14, соединяется съ отмелью, простирающеюся къ W отъ угла Воллервикской дамбы. Для миннованія этой мели, должно держать возлѣ *чернаго* бакена № 17, по S-й сторонѣ фарватера, вдоль Дитмаршергрунда, при которомъ ставятся голики — до тѣхъ поръ, пока встрѣтится послѣдній *бѣлый* бакенъ, лежащій на 2 саженяхъ глубины, при S сторонѣ упомянутой мели; пройдя этотъ бакенъ должно плыть на OtS до створа кирки *Катингъ*, съ выдавшимся угломъ дамбы, откуда должно править на OtN почти на самую кирку *Катингъ*. При Воллервикѣ есть хорошее якорное мѣсто, для судовъ, которыя за противнымъ вѣтромъ ожидаютъ теченія. *Воллервикскій рейдъ.*
Далѣе фарватеръ имѣетъ только 2 кабельтова ширины, и

отъ 4 до 7 сажень глубины, и идетъ вдоль дамбы, мимо Швампельхёрна. На этомъ пространствѣ при южной сторонѣ фарватера встрѣчаются еще 2 *черные* бакена, изъ коихъ послѣдній, № 19, лѣжитъ на 10 футахъ глубины, на S½O въ 3 кабельтовахъ отъ внѣшняго угла Швампельхёрна, гдѣ ставится шестъ съ голикомъ. При этомъ бакенѣ ширина фарватера только 1 кабельтовъ, а глубина 14 и 16 футъ; при приливѣ должно держать близъ самаго бакена съ сѣверной стороны, чтобы не попасть сѣвернѣе мели въ небольшой фарватеръ, ведущій въ Катингсіель.

Пурренстрёмъ. Фарватеръ отъ послѣдняго чернаго бакена къ Тённингу называется *Пурренстрёмъ;* онъ идетъ извилинами на SOtS, OSO, ONO и NOtO; ширина его болѣе 1 кабельтова, а глубина отъ 3½ до 4 сажень, съ приглубыми по сторонамъ отмелями, обозначенными голиками. Около 2 миль отъ Тённинга глубина 14 и 16 футъ, но чѣмъ ближе къ оному, тѣмъ становится глубже, даже болѣе 5 и 6 сажень; предъ гаванью же, на рейдѣ, глубина въ малую воду 3 сажени.

Гавань Тённингъ. Предъ самымъ входомъ въ Тённингъ лежитъ швартовный бакенъ: отъ него проходятъ вдоль гавани на NNW мимо дамбы, и заворачиваютъ на W⅔N, WSW и N къ шлюзу. Гавань защищена больверками и имѣетъ палы для швартововъ, также верфь и стапель, на который суда могутъ быть вытаскиваемы для починки. Глубина по срединѣ гавани отъ ½ до 2 футъ при отливѣ, а по сторонамъ обсыхаетъ. Въ полную воду глубина по срединѣ гавани 10 футъ, а грунтъ илъ, на которомъ суда, не претерпѣваютъ никакого вреда при обсушкѣ. Очевидно, что въ эту гавань могутъ входить суда, сидящія въ грузу отъ 8 до 9 футъ.

Гаммель или старый Эйдеръ. Между бѣлымъ бакеномъ № 1 и маячнымъ судномъ, можно, съ половины прилива, плыть на ONO чрезъ баръ, простирающійся отъ Фейгенплата, соединяющагося съ от-

мелью Иссри-Хиннекъ, по глубинѣ не менѣе 5 футъ, при малой водѣ. Когда кирка Веслингбуренъ видна будетъ на OtS, тогда глубина будетъ $2\frac{1}{2}$ и 3 сажени, въ Гаммель-Эйдерѣ; отсюда должно плыть на кирку Веслингбуренъ по упомянутому румбу OtS, до чернаго бакена № 10, лежащаго къ N отъ Дрёгдена, отъ котораго плаваніе идетъ уже между бакенами. Переходя баръ съ приливомъ, должно держать 1 или 2 румба сѣвернѣе. Въ ясную и тихую погоду, проходятъ чаще этимъ фарватеромъ, нежели чрезъ Дрёгденъ; но при малѣйшемъ западномъ вѣтрѣ, на барѣ крутится бурунъ.

Фарватеръ *Сандлокъ* ведетъ съ моря въ рѣку Эйдеръ *Сандлокъ.* между отмелью отъ берега Ст. Петеръ и обсушною мелью, южнѣе оной; по немъ могутъ ходить только небольшія суда, ибо глубина, въ малую воду, какъ на барѣ, такъ и при соединеніи съ Эйдеромъ, между *бѣлыми* бакенами № 13 и 14, только 3 фута. Отъ такого мелководнаго бара, отливъ теряетъ часть своей силы, и тѣмъ допускаетъ обмеленіе внѣшней или морской стороны бара. Дабы попасть въ этотъ проходъ, должно съ глубины 4 саженъ предъ онымъ, привести башню Ст. Петеръ на OtN, а маячное судно въ Эйдерѣ на $S\frac{1}{4}O$, и плыть отъ сего пункта на $O\frac{1}{4}S$, по ровно уменьшающейся глубинѣ до 3 и $2\frac{1}{2}$ саженъ; когда отъ маячнаго судна будешь находиться на $StW\frac{2}{3}W$ и въ $\frac{5}{6}$ мили отъ внѣшняго края обсушной мели *Хицгрунда*, тогда глубина будетъ 2 сажени, и должно взять курсъ SOtS черезъ баръ, на которомъ глубина только 3 фута, при ширинѣ 2 кабельтовахъ. При всемъ плаваніи должно постоянно бросать лотъ. Миновавъ створъ башни Ст. Петеръ съ киркою Татингъ, баръ будетъ пройденъ; отсюда должно плыть курсами SOtO и OSO вдоль отмелей, имѣя съ обѣихъ сторонъ отъ 15 до 19 футъ глубины. Отъ створа башни Ст. Петеръ съ киркою Ст. Петеръ, фарватеръ

заворачивается на O$\frac{1}{2}$N и NOtN; глубина въ немъ отъ 18 до 23 футъ; потомъ должно плыть на NNO близъ Коллерсанда, узкостію, въ которой глубина отъ 14 до 24 футъ, до тѣхъ поръ, пока увидишь *черный* бакенъ № 16 на SO, и тогда можно уже держать въ Эйдеръ, по сѣверную сторону *бѣлаго* бакена № 13, чрезъ мель, на которой, какъ было сказано, только 3 фута глубины, въ малую воду: глубина эта, по видимому, болѣе и болѣе уменьшается.

Эстерсіель. Отъ заворота Эйдера около Коллерсанда, идетъ мелководный фарватеръ *Эстерсіель*, глубиною 9 футъ при полной водѣ, на NNO и N къ шлюзу, образующему гавань для мелкихъ судовъ. Голики оставляются съ лѣвой стороны.

Катингсіель. Отъ угловаго бакена, лежащаго въ 4 кабельтовахъ къ O-ту отъ выдающагося угла дамбы, западнѣе *Катинга*, идетъ мелководный фарватеръ по румбамъ: NNO, ONO, NW и N, къ шлюзу при Катингсіелѣ; онъ обозначенъ голиками, которые оставляются въ лѣвой рукѣ. По срединѣ гавани глубина, въ полную воду, 9 футъ; по сторонамъ же, ближе ко больверкамъ, только 4 фута.

Дальнѣйшее плаваніе по извилистому Эйдеру, мимо Фридрихштата и Ренсберга, вообще затруднительно и совершается наичаще буксиромъ или бичевою.

По Шлезвиг-Голстинскому каналу, соединяющему Эйдеръ съ Кильскою бухтою, могутъ проходить суда, сидящія въ грузу до 8$\frac{3}{4}$ футъ; а для прохода шлюзами, должны имѣть длину неболѣе 91$\frac{1}{2}$ (93 футъ), а ширину 24$\frac{1}{4}$ (24,9 ф. Россійск.) Датскихъ футъ.

Нордеръ и Сюдер-Пипъ. *Нордеръ и Сюдер-Пипъ* суть два фарватера, ведущіе съ моря южнѣе Эйдера, между обширными отмелями, къ гаванямъ: *Бюзумъ*, *Ваверортъ*, *Вёрденъ*, *Мельдорфъ* и *Бартъ;* глубина, какъ въ устьяхъ, такъ и далѣе по симъ фарватерамъ достаточна для самыхъ большихъ судовъ, которыя могутъ тамъ укрываться отъ вѣтра. Для указанія

входа въ эти фарватеры, на сухой песчаной мели *Бош-сандъ-Польнъ*, крайней къ морю, между Сюдер-Пипомъ и Сѣверною-Эльбою, поставленъ столбъ, высотою 46 футъ, съ 6-ю подпорами и бочкою на вершинѣ; онъ лежитъ на NO отъ большаго Нейверкскаго маяка. На Блауорт-Сандѣ, также поставленъ столбъ одинакой высоты съ предъидущимъ, но только съ 4 подпорами и кубическою на вершинѣ корзиною, которой сторона равна 2 футамъ. Знакъ этотъ стоитъ на SO½O отъ Эйдерскаго плавучаго маяка, при W-й сторонѣ фарватера *Остерманс-Локъ*, идущаго чрезъ Блауорт-Сандъ, изъ Нордер-Пипа въ Эйдеръ. *Знаки.*

Въ Сюдер-Пипѣ находятся 4 бакена, и именно:

Съ южной стороны, при входѣ: *красный* бакенъ съ голикомъ, на глубинѣ 3 сажень, къ NO½O отъ внѣшняго плавучаго маяка въ устьѣ Эльбы; *черный* бакенъ № 1, съ желѣзнымъ шестомъ и шаромъ, на глубинѣ 5 футъ, къ O½S¼S, около 3 миль отъ краснаго бакена; и такой же *черный* бакенъ № 2, съ желѣзнымъ стержнемъ и шаромъ, на глубинѣ 2½ сажень, при W-мъ углѣ мели *Бильсхёвен-Тётель*, у входа на фарватеръ Флакстрёменъ. *Бакены.*

Съ сѣверной стороны лежитъ *бѣлый* бакенъ съ флагомъ, на глубинѣ 2 сажень, при западной оконечности Меддельпладена, на O½N отъ *чернаго* бакена № 1: онъ различаетъ Сёдер-Пипъ отъ Нордер-Пипа.

Выше было упомянуто, что предъ устьемъ Эйдера грунтъ илъ; къ югу отъ внѣшняго бакена, противъ отмели отъ Блауорт-Санда, къ которой не должно подходить ближе какъ до глубины 4 сажень — грунтъ встрѣчается песокъ; а южнѣе этой отмели, на фарватерѣ Сюдер-Пипѣ, глубина 7 и 8 сажень, грунтъ илъ и глина. Далѣе къ югу, противъ отмели отъ Бошсанд-Польнъ, опять встрѣчается песокъ, а противъ устья Сѣверной Эльбы снова илистый грунтъ; потомъ опять, противъ отмели отъ Фогельсанда, песчаный, и

противъ устья Южной Эльбы иловатый. Помня это, и опредѣляясь по лоту и пеленгамъ Гельголанда или плавучихъ маяковъ при устьяхъ Эйдера и Эльбы, также по знаку на Бошсандъ-Польнѣ и Нейверкскому маяку, можно безопасно подходить къ устью Сюдер-Пипа.

Сюдер-Пипъ. Суда, идущія изъ Эльбы въ Сюдер-Пипъ, должны отъ устья Эльбы плыть къ N, по отмелямъ отъ Фогельсанда и Бошсанд-Польна, восточнѣе краснаго бакена, приближаясь къ онымъ сообразно углубленію судна; но идучи съ приливомъ, не должно приводить большой Нейверкскій маякъ западнѣе $S\frac{2}{5}W$.

Суда, идущія отъ сѣвера, могутъ проходить чрезъ внѣшнюю отмель отъ Блауортъ-Польна, по глубинѣ 15 футъ, наблюдая, чтобы не сдаваться восточнѣе створа кирки Татингъ съ башнею Ст. Петеръ, пока плавучій маякъ не будетъ видѣнъ на $O\frac{3}{4}N$, послѣ чего должно править на $O\frac{1}{2}S$ и OSO, по фарватеру, между большимъ бакеномъ, стоящимъ при W-й оконечности Миддельпладена, и чернымъ № 1.

Суда, идущія отъ запада должны Гельголандской маякъ держать за кормою на $NW\frac{2}{5}W$ пока онъ не скроется; потомъ, когда внѣшній плавучій маякъ въ устьѣ Эльбы усмотрится на $StW\frac{1}{5}W$ въ разстояніи 6 миль, а знакъ на Бошсанд-Польнѣ на $SOtO\frac{1}{2}O$, тогда должно взять курсъ $OtS\frac{1}{2}S$: съ приливомъ—нѣсколько восточнѣе, а съ отливомъ, 1 румбъ южнѣе; курсъ этотъ ведетъ по N-ю сторону краснаго бакена, прямо въ средину устья, по глубинѣ 8 и $8\frac{1}{2}$ саженъ, илъ съ ракушкою. Въ ясную погоду, имѣя въ виду Эйдерскій плавучій маякъ и большой маякъ Нейверкъ, должно плыть упомянутымъ курсомъ далѣе, пока первый изъ маяковъ усмотрится на $OtN\frac{2}{3}N$, а второй на $S\frac{1}{3}W$, тогда будешь находиться въ 1 милѣ отъ входа въ устье, въ которое должно плыть курсомъ $SOtO\frac{1}{2}O$, между бѣлымъ и чернымъ бакенами, по глубинѣ 6, 7 и 8 саженъ, грунтъ илъ

Плаваніе по Сюдер-Пипу.

съ ракушкою; дно, къ южной сторонѣ, быстро возвышается до глубины 1 сажени, а къ сѣверной сторонѣ и къ Нордер-Пипскому бару, до глубины 3 сажень. При лавировкѣ не должно подходить къ южной отмели ближе, какъ до глубины 5 сажень, а къ сѣверной отнюдь не переходить Нордер-Пипскій баръ, ибо приливъ быстро направляется прямо въ этотъ фарватеръ. Не доходя нѣсколько до створа кирки Татингъ съ Эйдерскимъ плавучимъ маякомъ, находится западная оконечность мели Миддель-Пладена. Идучи упомянутымъ курсомъ, и усмотрѣвъ маякъ на NtO$\frac{2}{3}$O, будешь находиться по южную сторону внѣшней оконечности сухой части Миддель-Пладена, къ которой глубина быстро уменьшается; съ южной же стороны, отмель въ этомъ мѣстѣ, болѣе полога къ фарватеру — до самой сѣверной оконечности Бошсанда и Бошсанд-Польна, которые оба всегда видны надъ водою. Отъ упомянутаго пеленга Эйдерскаго маяка, на NtO$\frac{2}{3}$O, должно плыть на OtS, сѣвернѣе чернаго бакена, стоящаго при мели Бильсхёвен-Тётелѣ; съ приливомъ должно держать нѣсколько сѣвернѣе, ибо теченіе сильно идетъ къ SO, въ фарватеръ Флакстрёмменъ. Пройдя этотъ бакенъ, должно плыть на OtS$\frac{1}{2}$S, SO$\frac{1}{3}$O и OSO, между Миддель-Пладеномъ и Бильсхёвен-Тётелемъ, слѣдуя голикамъ, стоящимъ съ южной стороны фарватера, и не приближаясь къ Миддель-Пладену. Здѣсь можно править на уголъ дамбы, между Бюсумомъ и небольшою деревнею, Дикхузенъ, лежащею при ближайшемъ выдавшемся углѣ дамбы, восточнѣе Бюзума. Глубина по фарватеру между Бильсхёвен-Тётелемъ и западною стороною Миддель-Пладена, не менѣе 16 футъ, а далѣе къ O-ту 4 и 5 сажень; дно быстро возвышается, особенно къ сторонѣ Миддель-Пладена. При сѣверной сторонѣ сухой мели, лежащей восточнѣе Бильсхёвен-Тётеля, стоятъ два голика, одинъ близъ другаго, отъ которыхъ фарватеръ идетъ на O[illegible]N, до самаго Нордер-Пи-

па, глубиною отъ 12 до 18 футъ, и шириною, между Миддель-Пладеномъ и *Митгрундомъ*, 2 кабельтова; вдоль послѣдней мели, стоятъ 6 голиковъ. Пройдя послѣдній изъ нихъ, будешь находиться въ Нордер-Нипѣ, на глубинѣ 6 и 7 сажень. На фарватерѣ этомъ, между первымъ голикомъ Митгрунда и голиками при Бильсхёвенѣ, находится хорошее якорное мѣсто, закрытое отъ южныхъ и западныхъ вѣтровъ.

Нордер-Нипъ.

Желая отъ устья Сюдер-Нипа пройти въ Нордер-Нипъ, должно взять курсъ NNO, который поведетъ черезъ баръ, имѣющій отъ 18 до 25 футъ глубины, и до 2 кабельтововъ ширины, отъ N-да къ S-ду. Бѣлый бакенъ, лежащій при SW-й оконечности Миддель-Пладена, должно обходить съ западной стороны. По сѣверную сторону бара, глубина тотчасъ встрѣчается 4 и 5 сажень, откуда должно править на OtS$\frac{1}{2}$S, по южную сторону Блауортсанда. Суда, идущія изъ Эйдера, и желающія войти въ Нордер-Нипъ, должны, пройдя *черный* бакенъ № 2, въ устьѣ Эйдера, съ началомъ прилива взять курсъ SW, и плыть по отмели отъ Блауортсанда, на которой при обыкновенномъ отливѣ глубина бываетъ 9 футъ; замѣчая притомъ, чтобы, пока не пройдена отмель, не приводить Эйдерскій маякъ сѣвернѣе ONO. Получивъ глубину 4 или 5 сажень, отмель будетъ пройдена, и можно плыть упомянутымъ курсомъ OtS$\frac{1}{2}$S, вдоль фарватера. Мель Блауортъ приглуба. Когда плавучій маякъ придетъ на NNO$\frac{1}{3}$O, а знакъ на Блауортсандѣ на Остъ, должно держать немного южнѣе сего послѣдняго, по глубинѣ отъ 5 до 6 сажень, пока знакъ усмотрится на NO; ширина фарватера въ этомъ мѣстѣ немного болѣе 2 кабельтововъ, а глубина отъ 7 до 9 сажень, и дно круто возвышающееся къ обѣимъ сторонамъ, въ особенности противъ южной стороны Блауортсанда, гдѣ стоитъ знакъ. Отсюда фарватеръ простирается къ SO$\frac{1}{4}$O на 5 миль, до входа въ

Бюзумскій фарватеръ (Havnepriel), по сѣверную сторону Миддель-Пладена и по южную Клейне-Блауорта и Бюзум-Генрихъ-санда; при этихъ меляхъ ставится 8 голиковъ; но такъ какъ отмели здѣсь приглубы, то не должно подходить къ голикамъ ближе одного или двухъ кабельтововъ. Ширина фарватера $\frac{1}{5}$ мили, а глубина отъ 5 до 7 сажень.

От послѣдняго голика, стоящаго при SO сторонѣ Бюзум-Генрих-санда, начинается гаванскій фарватеръ (Havnepriel) къ Бюзуму. Входя съ приливомъ, который быстро направляется къ О-ту, должно заранѣе придержаться ближе къ упомянутому голику. Восточная мельница при Бюзумѣ, видимая весьма мало западнѣе восточнаго дома въ деревнѣ, указываетъ прямо на голикъ, при входѣ, и другіе меньшіе голики на самомъ фарватерѣ, которые оставляются въ лѣвой рукѣ. Курсъ по фарватеру сперва NNO$\frac{1}{2}$O, потомъ ONO и OSO, глубина, въ малую воду отъ 2 до 4 футъ; въ 2 кабельтовахъ къ югу отъ южнаго угла дамбы, фарватеръ этотъ заворачивается къ NNO и NO, послѣ чего откроется гавань, въ которую должно править на NW. При сѣверной сторонѣ гавани находится болверкъ и палы для швартововъ; глубина въ гавани, въ обыкновенную полную воду 8 футъ, и слѣдовательно суда, при осадкѣ 6 и 7 футъ въ водѣ, могутъ пользоваться этою гаванью, оставаясь однакожъ въ малую воду на обсушкѣ. Вообще гораздо лучше стоять на якорѣ внѣ гавани, на фарватерѣ, подъ защитою отмелей, на пространствѣ отъ третьяго голика до угловаго или входнаго. *Гавань Бюзумъ.*

Миле-флоденъ, есть продолженіе фарватера Нордер-Пипа къ O и S вдоль берега; онъ ведетъ къ гаванямъ *Ваверорту*, *Вердену* и *Мельдорфу*. Отъ угловаго голика, при входѣ въ гаванскій Бюзумскій фарватеръ, должно править на SOtS и ONO, между береговою отмелью и *Стёттерхукомъ*, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень, вдоль приглу- *Миле-флоденъ.*

бой отмели, южнѣе Стёттерхука, отъ которой къ фарватеру выдается откосокъ или рифъ. Вдоль сѣверной стороны фарватера, на сухой песчаной береговой отмели, поставлены 8 голиковъ, для означенія направленія фарватера между Бюзумомъ и Вевертомъ. При послѣднемъ голикѣ, означающемъ входъ къ Ваверорту и Вёрдену, ширина фарватера 1 кабельтовъ, а глубина отъ 5 до 7 сажень, и дно быстро возвышается къ наружнымъ пескамъ съ обѣихъ сторонъ. Отъ траверза сѣверной оконечности отмели Хельмсанд-Стерта, фарватеръ идетъ къ SOtO и SSW, между этою отмелью и берегомъ, и оканчивается глубиною 4 сажени, находящеюся противъ входа къ Мельдорфской гавани. 5 голиковъ, поставленые по береговой отмели между Вёрденскимъ и Мельдорфскимъ фарватерами, оставляются въ лѣвой рукѣ.

Гавань Ваверорт. От угловаго голика идетъ фарватеръ къ *Ваверотской гавани*, длиною $\frac{2}{5}$ мили, и сперва на NNO, а потомъ образуетъ много извилинъ, затрудняющихъ плаваніе по оному. Голики ставятся при западной сторонѣ фарватера. Въ гавани, противъ шлюза, находятся два больверка, и нѣсколько швартовныхъ паловъ на берегу. Глубина фарватера, въ полную воду, 8 футъ. Суда, сидящія въ грузу отъ 5 до 6 футъ, могутъ безопасно входить въ эту гавань.

Гавань Вёрденъ. Отъ того же угловаго голика, пролегаетъ фарватеръ къ гавани *Вёрденъ*, сперва по румбу OtN и O, на 1 милю, а потомъ заворачивается на O, N и OSO, въ небольшую бухту, къ шлюзу. Вся длина фарватера равна $2\frac{1}{5}$ милямъ. При сѣверной сторонѣ его ставятся небольшіе голики, оставляемые, при входѣ, въ лѣвой рукѣ. Въ гавань могутъ входить суда, имѣющія осадку въ водѣ 5 футъ; но при западномъ вѣтрѣ трудно выходить оттуда.

Построеніемъ новой дамбы намѣрены устроить лучшую

гавань, при Миле-флоденѣ, которая будетъ замѣнять Вёрденскую.

Предъ входомъ къ гавани *Мельдорфъ*, есть хорошее якорное мѣсто, закрытое отъ всѣхъ вѣтровъ, глубиною отъ 7 до 10 футъ ближе къ береговой отмели, и до 20 футъ возлѣ Хельмсандстерта. Фарватеръ къ гавани, идетъ отъ угловаго голика на SOtS $1\frac{1}{3}$ милю, по глубинѣ 3 и 4 футъ, вдоль сѣверной стороны онаго, при которой на сухой мели ставятся 8 голиковъ. Идучи съ приливомъ должно держаться ближе къ этимъ голикамъ, ибо южная отмель *Эльберсбюттель-Стертъ* весьма приглуба. При послѣднемъ изъ сихъ голиковъ, поставленъ знакъ, означающій, что суда могутъ становиться тутъ на якорь, и обсыхать въ малую воду на грунтѣ илъ. Отсюда фарватеръ идетъ на SO и OSO $\frac{1}{3}$ мили, и имѣетъ, съ сѣверной стороны, 3 голика; далѣе онъ, при малой водѣ, обсыхаетъ, и заворачивается къ N, до береговаго мыса, у котораго снова склоняется къ OSO, прямо на кирку Мельдорфъ, и образуетъ предъ гаванью два крутые заворота, затрудняющіе входъ и выходъ изъ гавани; голики ставятся вдоль N стороны. Гавань не имѣетъ ни больверковъ, ни паловъ для швартововъ; глубина по срединѣ оной, въ полную воду, $10\frac{1}{2}$ футъ, и слѣдовательно входить въ нее, могутъ только суда, сидящія въ грузу 8 или 9 футъ. *Гавань Мельдорф.*

Кроплокъ есть не большой узкій фарватеръ, глубиною отъ 2 до 3 сажень; онъ идетъ къ югу отъ входа въ Мельдорфъ, между береговою отмелью и восточною стороною острова *Хельмсанда*, отъ котораго отмель быстро углубляется. Южнѣе Хельмсанда фарватеръ этотъ раздѣляется на три рукава, изъ коихъ два обсушные, а третій ведетъ къ гавани *Барльтъ*. Со стороны береговой отмели ставятся голики. Проходъ (Priel) къ гавани *Барльтс-хаунъ* идетъ отъ угловаго бакена (Hukbaaken) многими изворотами, и такъ не- *Кроплокъ.*

локъ, что только суда, сидящія въ грузу отъ 3 до 4 футъ могутъ проходить по немъ.

Флакстрёммень. *Флакстрёммень* идетъ изъ Сюдер-пипа отъ чернаго бакена № 2 съ голикомъ, стоящаго при Бильсхёвенс-Тётелѣ, къ SO; находясь въ $\frac{1}{5}$ мили къ W отъ бакена, должно править на SOtS, оставляя бакенъ въ лѣвой рукѣ; глубина по этому курсу уменьшается отъ 5 до 3 сажень: эта послѣдняя есть наименьшая, и находится на барѣ, между сѣверною стороною Бошсанда и Бильсхёвен-Тётелемъ. При входѣ должно какъ можно ближе проходить къ бакену, чтобы не попасть на подводный откосокъ (Sliert), простирающійся отъ N-й стороны сухой мели *Ризенъ*. Пройдя баръ, глубина встрѣчается 4 и $4\frac{1}{2}$ сажени, и фарватеръ заворачивается къ SO и SSO, при глубинѣ отъ 3 до $4\frac{1}{2}$ сажень, которая въ обѣ стороны быстро уменьшается, и особенно къ сторонѣ Ризена, при N-й оконечности котораго стоитъ шестъ съ двумя голиками, а потомъ два голика, означающіе якорное мѣсто. При NO-й сторонѣ этой же отмели ставятся 5 шестовъ съ голиками, противъ которыхъ глубина по фарватеру отъ $2\frac{1}{2}$ до 2 сажень; послѣдній изъ шестовъ имѣетъ два голика, для означенія входа въ Диксандер-гатъ. Лучшее якорное мѣсто находится здѣсь при 2 и 3 голикѣ, отъ послѣдняго угловаго, у которыхъ, въ малую воду, глубина 8 и 9 футъ.

Якорныя мѣста. 1.) Въ *Флакстреммень* есть хорошее якорное мѣсто для большихъ судовъ, закрытое даже отъ крѣпкихъ западныхъ вѣтровъ, ибо мели Ризенъ, Бошсандъ и Бошсанд-Польнъ и въ полную воду не покрываются водою, исключая особенно крѣпкихъ вѣтровъ съ приливомъ.

2.) Въ *Сюдер-Пипѣ*, сообразно съ осадкою судна, можно становиться на якорь на N отмели (Flakkel) Бошсанда, въ закрытіи отъ вѣтровъ между W, S и ONO. Небольшія суда, имѣющія осадку до 4 футъ, могутъ, отъ $\frac{3}{4}$ прилива, идти по лоту вдоль восточной стороны Бошсанд-Польна, и

становиться на якорь между этою мелью и Бошсандомъ, гдѣ въ малую воду должно оставаться на обсушкѣ, въ закрытіи отъ всѣхъ вѣтровъ, даже отъ W-го шторма, пока не начнетъ переливать черезъ отмель.

3.) *Къ NO отъ Флакстрёмменскаго бакена*, въ бухтѣ, образуемой Миддель-пладеномъ, можно становиться на якорь на 3, 2 или 1 сажени глубины, въ малую воду, судя по осадкѣ судна, и въ закрытіи отъ сѣверныхъ и восточныхъ вѣтровъ; при западномъ же вѣтрѣ, разводитъ тутъ большое волненіе.

4.) Далѣе по фарватеру Сюдер-Пипу, можно вездѣ становиться на якорь *по южную сторону Миддель-Пладена;* при отливѣ и крѣпкомъ западномъ вѣтрѣ разводитъ здѣсь, однакожъ, большое волненіе.

5.) Въ *Милефлоденѣ*, отъ южныхъ вѣтровъ могутъ укрываться и большія суда, становясь ближе къ Хельмсанд-Стерту; а отъ сѣверныхъ вѣтровъ ближе къ береговой отмели, противъ Бюзума, на N⅝O отъ кирки Бюзумъ. Теченіе здѣсь вообще не такъ быстро, какъ по срединѣ фарватера.

6.) Въ *Нордер-Пипѣ*, отъ NO, N и NW вѣтровъ, можно становиться на якорь противъ Блауорт-Санда, пройдя знаки наономъ, на глубинѣ 4 и 5 сажень; но сильное теченіе и и приглубыя всюду отмели, дѣлаютъ это мѣсто не совсѣмъ удобнымъ для стоянки.

Сѣверная Эльба (Norder Elben) идетъ съ моря между мелью Фогельсандомъ и отмелью отъ Бошсанд-Польна, и, по сѣверную сторону Гельсанда, упирается въ обсушныя отмели, а также между мелями Нордер-Грунде и Марне-сандомъ; по этой причинѣ, Сѣверная Эльба можетъ быть опасна для судовъ, которыя въ туманную и бурную погоду попадутъ въ нее, вмѣсто настоящей рѣки Эльбы. Изъ Сѣверной Эльбы можно пройти въ Эльбу по восточную сторону Фогельсанда; также фарватерами, ведущими чрезъ Гель- *Сѣверная Эльба.*

сандъ, и восточнѣе онаго; но фарватеры эти до сихъ поръ еще не обставлены голиками, и потому проходимы только въ ясную погоду, когда видны береговые предметы, или когда мореплаватель хорошо знакомъ съ этими проходами. Въ 3 миляхъ на NtO$\frac{2}{3}$O отъ внѣшняго плавучаго маяка въ устьѣ Эльбы, (лежащаго на створѣ Нейверкскаго маяка, Шархёрнской башни и Гельголандскаго маяка, и на NW 34$\frac{1}{2}$° въ 5 миляхъ отъ башни Шархёрнъ), глубина встрѣчается 7 сажень, грунтъ песокъ и илъ. Виды, въ концѣ сей книги приложенные (листъ 1 № 10), показываютъ створъ Нейверкскихъ маяковъ, отъ котораго курсъ OSO ведетъ въ Сѣверную Эльбу, между Фогельсандомъ и Башсанд-Польномъ, по глубинѣ 7 и 8 сажень; это есть наибольшая глубина вдоль сѣверной стороны Фогель-санда, къ которому однакожъ близко подходить не должно, ибо края его не ровны и образуютъ бухты глубиною въ 5 сажень. Когда Шархёрнская башня видна будетъ на SW 20°, Нейверкскій маякъ на SO 1°, и внѣшній Эльбенскій плавучій маякъ на SW 72° (малый Нейверкскій маякъ виденъ по срединѣ между большимъ маякомъ и сѣверною башнею на Нейверкѣ), тогда будешь находиться въ срединѣ устья Сѣверной Эльбы; упомянутымъ курсомъ OSO, должно плыть далѣе, до приглубой NO-й оконечности Фогельсанда, около которой фарватеръ заворачивается къ StW, между Фогельсандомъ и Гельсандомъ, и выходитъ въ самую Эльбу. Отъ NO-й оконечности Фогельсанда, съ глубины 9 сажень, большой Нейверкскій маякъ будетъ виденъ на SW 24°, по срединѣ между сѣверною и восточною башнями на Нейверкѣ. Пройдя створъ внѣшняго плавучаго маяка съ Шархёрнскою башнею, должно склонять курсъ къ S, и плыть вдоль Фогельсанда; створъ башни *Кугельбакенъ* съ Куксхавенскимъ маякомъ— указываетъ прямо на NO-й уголъ Фогельсанда, къ которому всегда должно

Фарватеръ по восточную сторону Фогельсанд.

держаться какъ можно ближе, ибо приливъ идетъ съ столь большою скоростію чрезъ Сѣверную Эльбу, вдоль Гельсанда, что невозможно бываетъ миновать баръ, если нельзя удержаться на курсѣ SSW. Глубина на барѣ фарватера отъ 12 до 16 футъ, съ приглубою отмелью къ O-й сторонѣ Фогельсанда; далѣе же къ югу глубина встрѣчается отъ 4 до 5 саженъ. Когда пройдена будетъ SO-я оконечность Фогельсанда, должно взять курсъ StO, прямо на кирку Дёзе, которая съ этого мѣста видна немного западнѣе замка *Рицебюттель*. Чтобы не попасть между Гельсандомъ и длинною узкою отмелью, выдающеюся отъ NW-й и SW-й сторонъ Нордер-Грунда, должно, замокъ держать на четверть разстоянія между киркою Дёзе и башнею Кугельбакенъ (ближе къ киркѣ), до тѣхъ поръ, пока пройденъ будетъ бѣлый бакенъ № 9, лежащій въ Эльбѣ, при концѣ упомянутой отмели отъ Нордер-грунда, и тогда будешь находиться въ настоящей Эльбѣ. Этотъ важный фарватеръ обозначенъ тремя бакенами: *двумя черными*, лежащими при NO-й и SO-й оконечностяхъ Фогельсанда, и *однимъ бѣлымъ*— при NW-мъ углѣ Гельсанда. *Бакены.*

Фарватеръ чрезъ Гельсандъ.

Отъ знака при NO-й оконечности Фогельсанда должно править на SOtO, вдоль NO-й стороны онаго, по глубинѣ 4 и 5 саженъ, до тѣхъ поръ, пока замокъ *Рицебюттель* придетъ въ створъ съ башнею *Кугельбакенъ*, а большой Нейверкскій маякъ на SW 72°, тогда должно держать къ югу на 4 голика, стоящіе при O-й сторонѣ сухой части Гельсанда, гдѣ глубина вдругъ увеличивается. Для минованія рифа, идущаго къ N и W отъ O-й части Гельсанда, не должно, идучи на голики, приводить Рицебюттель восточнѣе Кугельбакена болѣе, какъ едва только открыто; причемъ замокъ этотъ видѣнъ бываетъ въ это время посрединѣ между киркою Дёзе и Куксгавенскимъ маякомъ. На приложенныхъ здѣсь видахъ (листъ 1, № 12), изображено въ какомъ поло-

женіи предметы эти видны отъ 4 голиковъ Гельсанда. Голики эти оставляются въ правой рукѣ; отъ нихъ должно править на SSW, прямо на кирку Дёзе; глубина въ этомъ узкомъ фарватерѣ 2 сажени. Выйдя изъ узкости должно слѣдовать близъ S-й стороны Гельсанда, склоняя курсъ постепенно къ W-ту. Если во время прилива, выйдя изъ Гельсандскаго фарватера, Нейверкскій маякъ усмотрится западнѣе, чѣмъ на WtS$\frac{1}{3}$S, то должно остановиться на якорь, до начала отлива, дабы быть въ состояніи обойти по западную сторону узкаго рифа отъ Нордер-грунда, при которомъ находится бѣлая бочка № 9. Гельсандскимъ фарватеромъ проходятъ чаще только небольшія суда, плавающія между Эльбою и Дитмаркенскими гаванями. Находясь восточнѣе Гельсанда, и имѣя Куксгавенскій маякъ на StW$\frac{2}{3}$W, а замокъ Рицебюттель въ срединѣ между маякомъ и башнею Кутельбакенъ, можно править на StW и SSW, чрезъ Нордер-грундъ, по глубинѣ отъ 9 до 15 футъ; но какъ скоро глубина будетъ болѣе сей послѣдней, то должно править къ NW, пока минуешь рифъ отъ Нордер-грунда, и будешь въ состояніи обойти, съ западной стороны, бѣлый бакенъ при концѣ онаго.

Фарватеръ восточнѣе Гельсанда.

Якорное мѣсто.

Въ Сѣверной Эльбѣ нѣтъ собственно нигдѣ безопаснаго якорнаго мѣста, ибо теченіе въ оной вездѣ быстро и всѣ вообще отмели приглубы; но въ нуждѣ можно стать на якорь при входѣ въ Диксандер-Гатъ, гдѣ отмели гораздо положе и всякое судно, смотря по глубинѣ, можетъ подходить къ *тремъ голикамъ*, стоящимъ при южной оконечности Ризена, и укрываться отъ N-хъ и O-хъ вѣтровъ. Но южные и югозападные вѣтры разводятъ здѣсь, при отливѣ, большое волненіе.

Внутренніе Фарватеры между Эльбою и Эйдеромъ.

Диксандер-Гатъ, идущій изъ Сѣверной Эльбы между мелями *Хуггерпладеномъ* и *Ризеномъ*, проходимъ, въ полную воду, только судами, имѣющими осадку въ водѣ 5 футъ. Изъ Сѣверной Эльбы, отъ створа замка Рицебюттель съ башнею Кугельбакенъ, должно править на NO½N къ 3 голикамъ, стоящимъ при южномъ углѣ большой песчаной отмели южнѣе Ризена; глубина къ голикамъ постепенно уменьшается до 7 футъ; отсюда фарватеръ идетъ на NOtN, мимо другихъ голиковъ, стоящихъ при W-й сторонѣ. При S-мъ концѣ Ризена стоятъ два голика одинъ близъ другаго, отъ которыхъ фарватеръ заворачивается къ NOtO⅓O, мимо 5 голиковъ при W-й сторонѣ; противъ послѣдняго изъ нихъ, глубина, въ малую воду, бываетъ только 3 фута, грунтъ илъ, а далѣе къ сѣверу обсыхаетъ уже съ ½ отлива. Чрезъ отмели въ этомъ мѣстѣ можно проходить только при полной водѣ; вдоль Ризена ставятся голики, оставляемые въ лѣвой рукѣ. *Диксандер-Гатъ.* *Виды береговъ листъ 1, № 11.*

Бильслокъ идетъ къ ONO отъ 2-хъ рейдовыхъ Флакстрёменскихъ бакеновъ чрезъ Бильсхёвен-Тётель, при которомъ ставятся два шеста — съ двумя голиками каждый, и оставляются съ правой стороны; суда, сидящія въ грузу 4 и 5 футъ, могутъ проходить этимъ фарватеромъ въ Сюдер-Пипъ. *Бильслокъ*

Изъ Нордер-Пипа къ Эйдеру есть нѣсколько небольшихъ проходовъ, проходимыхъ въ полную воду судами, плавающими между Эльбою и Эйдеромъ; они обставляются вбивными въ грунтъ голиками (Stikbaake), и только хорошо знакомые съ этими проходами могутъ проходить по онымъ. Проходы эти суть:

1.) По западную сторону Блауорт-Санда находится небольшой извилистый проходъ *Ней-Фарвассеръ*, ведущій *Ней-Фарвассеръ.*

изъ Нордер-Пипа въ Эйдеръ; онъ обставленъ съ О-й стороны 6 шестами съ голиками: на N-хъ изъ нихъ—два голика; глубина въ проходѣ 2 сажени, но ближе къ Эйдеру, въ малую воду, только 3 фута. Выходъ въ Эйдеръ лежитъ противъ Дрегденскаго бакена.

Остерманслокъ. 2.) По восточную сторону высокой обсушной части Блаурт-Санда есть проходъ, простирающійся къ NOtO на 1 милю, между сею мелью и *Клейне-Блауорт-Сандомъ*, глубиною 3 и 4 фута; далѣе онъ идетъ къ SO$\frac{2}{3}$O, на 1$\frac{2}{3}$ мили, по направленію на кирку Бюзумъ, между Клейне-Блауортомъ и Кёггенрих-Сандомъ, по глубинѣ отъ 2 до 6 футъ, до берега, въ 1 милѣ отъ котораго проходъ этотъ обсыхаетъ. При заворотѣ въ проходъ на SO$\frac{2}{3}$O, образовался еще новый проходъ чрезъ Блауорт-Сандъ, въ направленіи на NWtN, впадающій въ Веслингбурен-Локъ; проходы эти обозначены только двумя вбивными въ грунтъ голиками, поставленными при восточной сторонѣ Блауорта.

Бутлокъ. *Бутлокъ* есть весьма узкій проходъ, обсыхающій съ половины отлива, и идущій по восточную и сѣверную сторону Кёггенрих-Санда, откуда направляется потомъ къ NNO и NO, вдоль береговой отмели, по глубинѣ отъ 8 до 11 футъ.

Бекерлокъ *Бекерлокъ* есть продолженіе *Бутлока* къ W-ту до *Веслингбурен-Лока.* Проходъ этотъ изворачивается на NNW, WNW, SSW и SW, между восточною стороною мели Изерн-Хиннека и западною Кёггенрих-Санда до Веслингбурен-Лока, и имѣетъ 4 сажени глубины.

Веслингбурен-локъ. *Веслингбурен-Локъ* идетъ на WNW между мелями Блауортъ и Изерн-Хиннекъ, глубиною до 5 саженъ, а шириною 2 кабельтова. Направленіе его ведетъ прямо на плавучій маякъ, а выходъ изъ него въ Эйдеръ находится между бакенами № 4 и 5. Внутри этого прохода есть якорное мѣсто, хорошо закрытое отъ всѣхъ вѣтровъ, кромѣ WNW,

при которомъ, во время отлива, разводитъ большое волненіе, тѣмъ болѣе, что теченіе сильно стремится изъ прохода.

Всѣ суда, плавающія, по фарватерамъ— между Эльбою и Эйдеромъ, внутри и внѣ красныхъ бакеновъ, или приходящія въ различныя гавани, обязаны платить, однажды въ годъ, при первомъ ихъ плаваніи, фарватерныя деньги за постановку вѣхъ и бакеновъ (Prikke- и Tönde-penge) по нижеслѣдующему росписанію: *Фарватерныя деньги.*

Суда въ 5 Коммерч. ластовъ.			1 Риксталлер.	16 шилл.	
отъ 5 до 10 ласт.	включ.		1 — — — —	32 —	
— 10 — 15 —	—		2 — — — —	„ —	
— 15 — 20 —	—		2 — — — —	16 —	
свыше 20 —	—		2 — — — —	32 —	

ГЛАВА III.

Рѣка Эльба.

Въ обширную *Гельголандскую бухту*, называемую часто мореплавателями *Гамбургскою бухтою*, теченіе, идущее отъ W, не рѣдко заноситъ суда, плавающія въ южной части Нѣмецкаго моря; господствующіе вѣтры здѣсь западные; туманы и пасмурность, покрывающіе низменные берега, часты, а число судовъ, посѣщающихъ гавани въ Эйдерѣ, Эльбѣ, Везерѣ, Ядѣ и Эмсѣ, весьма велико. Къ счастію мореплавателей, что по срединѣ бухты находится такой отличительный предметъ, какъ *Гельголандъ*, по которому они могутъ опредѣлять свое мѣсто и даже получать оттуда лоцмановъ. *Гельголандская бухта.*

Каждому мореплавателю, совѣтуется приходить на видъ этой высокой (до 200 футъ) скалы, открывающейся въ ясную погоду за 15 миль. Маякъ на ней стоящій, освѣщаетъ весь горизонтъ и находится въ широтѣ 54° 10′ 47″, и долготѣ 7° 53′ 7″ О-й отъ Гринвича; высота фонаря надъ моремъ 251 футъ (258 ф. Россійск.), а дальность освѣщенія около 20 миль.

Гельголандскій маякъ.

Лоцмана.

Въ крѣпкій западный или сѣверо-западный вѣтръ трудно однакожъ получить лоцмановъ съ Гельголанда, по причинѣ сильнаго волненія и буруна вокругъ онаго; въ такомъ случаѣ должно становиться на якорь, на глубинѣ 7 или 9 саженъ, по восточную сторону острова *Сандэна*, къ О-ту отъ маяка, гдѣ, тотчасъ, какъ скоро погода позволитъ, можно получить лоцмана. *Красный бакенъ*, лежащій при устьѣ Эльбы, находится отъ Гельголандскаго маяка на SOtS въ 18 Ит. миляхъ; но идучи къ нему съ приливомъ и при SW вѣтрѣ, должно править на одинъ румбъ южнѣе, а съ отливомъ и при NO-мъ вѣтрѣ, на одинъ румбъ восточнѣе. При этихъ курсахъ глубина, отъ 20 до 12 саженъ, уменьшается постепенно; грунтъ глинистый; напротивъ того при бакенѣ глубина 10 саженъ, а грунтъ мелкій песокъ. Суда, идущія отъ запада, и знакомыя со входами въ Везеръ и Эльбу, не подходятъ близко къ Гельголанду, особенно при южномъ вѣтрѣ, а только на видъ его, или *Вангеруга;* находясь по срединѣ между этими островами, лежащими на NNO и SSW около 23 миль одинъ отъ другаго, должно взять курсъ OSO къ красному бакену, наблюдая притомъ вышеупомянутыя правила, касательно вѣтра и теченія. На этомъ курсѣ глубина встрѣчается отъ 17 до 12 саженъ и тотъ же глинистый грунтъ, а ближе къ южному берегу, при глубинѣ 10 саженъ и менѣе— грунтъ твердый, состоящій изъ бѣлаго мелкаго песка; около крайнихъ къ морю отмелей, противъ Ядена, Везера и Эльбы, глубина быстро умень-

шается отъ 10 до 7 сажень, а потомъ и еще скорѣе, до обсушныхъ частей этихъ отмелей; поэтому ночью или въ туманную погоду, не видя никакихъ предметовъ, не должно подходить къ берегу ближе, какъ до глубины 13 сажень, гдѣ и можно становиться на якорь при приливѣ, если позволитъ погода.

Около входовъ въ Ядепъ и Везеръ теченіе прилива идетъ прямо въ оные, напротивъ того сѣвернѣе ихъ, противъ Эльбы, а также между Вангеругомъ и Гельголандомъ направляется оно къ N и O; при отливѣ же, обратно; по этому весьма важно замѣчать теченіе, и подходя къ берегу бросать чаще лотъ. Противъ устья Эльбы теченіе до ½ прилива идетъ сперва отъ S, и направляется къ N и NO, чрезъ отмели отъ Фогельсанда, а потомъ заворачивается къ O и SO въ Эльбенскій фарватеръ, и идетъ вверхъ по ея изгибамъ; при отливѣ теченіе бываетъ противное этому. Въ новолуніе и полнолуніе, полная вода при устьѣ Эльбы случается въ XII часовъ; промежутокъ времени отъ полной до низкой воды— около 6ч 25м, а отъ низкой до полной 6ч; возвышеніе и пониженіе воды до 11 футъ. *Теченіе.*

Для облегченія входа въ р. Эльбу (Süder Elben), весьма важную по судоходству и торговлѣ, и которой устье ограждено съ сѣверной стороны мелями: Нордергрундъ, Гельсандъ и Фогельсандъ, а съ южной стороны отмелью отъ берега Рицебюттель, простирающеюся къ NW почти на 12 миль— построены, на островѣ *Нейверкѣ*, отстоящемъ отъ упомянутаго берега на 5 миль, различные маяки и башни, и сверхъ того, въ приличныхъ мѣстахъ, поставлены маяки плавучіе, Лоц-галіоты и множество бакеновъ по всему рѣчному фарватеру. *Эльба.*

Маяки и башни на Нейверкѣ находятся слѣдующія: два маяка съ постоянными ламповыми огнями, отстоящими одинъ отъ другаго на NtW½W и StO½O въ 1000 альнахъ *Нейверкскіе маяки и башни.*

Виды берега, листъ 1. (294 саж.), изъ коихъ южный высотою 117 футъ, и можетъ быть видѣнъ съ палубы судна, полагая возвышеніе глаза 16 футъ, за 15 миль, и слѣдов. въ $7\frac{1}{2}$ миляхъ отъ входнаго краснаго бакена; сѣверный же маякъ высотою 58 футъ, и открывается за 12 миль. Кромѣ этихъ маяковъ, на NW-й сторонѣ Нейверка стоитъ деревянная башня, называемая *Нордбакенъ* (сѣверная башня), а на O-й сторонѣ другая меньшая *Остбакенъ* (восточная).

Башня Шархёрн. На Шархёрисандѣ, на NWtN въ $3\frac{2}{5}$ миляхъ отъ большаго Нейверкскаго маяка, поставлена высокая деревянная

Виды берега, листъ 1. башня, съ прозрачною корзиною и небольшимъ шпицемъ на вершинѣ.

На створѣ большаго Нейверкскаго маяка и Шархёрнской башни, въ разстояніи отъ сей послѣдней $4\frac{2}{3}$ мили,

Внѣшній плавучій маякъ, и красный бакенъ. лежитъ *внѣшній плавучій маякъ*, на глубинѣ, въ малую воду, 11 сажень, и по этому же направленію далѣе внутрь, въ 1 мили отъ маяка, находится красный бакенъ на глубинѣ 10 сажень; плавучій маякъ вооруженъ люгеромъ съ 3 мачтами, и днемъ отличается по *красному флагу*, поднимаемому на грот-брам-стеньгѣ, а ночью по огню въ фонарѣ, въ высотѣ 39 футъ надъ пов. моря. Въ туманъ и мрачную погоду, звонятъ каждую минуту, въ теченіи $\frac{1}{4}$ минуты, въ колоколъ, и если подходящія суда, покроются вдругъ туманомъ, дождемъ или снѣгомъ, то съ маяка палятъ по временамъ изъ пушки. Маячное судно это крѣпится цѣпнымъ канатомъ за топбуй, лежащій на мертвомъ якорѣ, и не оставляетъ свое мѣсто ни въ какую погоду, исключая, если будетъ принуждено къ тому льдами, столкновеніемъ съ другимъ судномъ и т. п. особенными случаями; такимъ образомъ судно это, остается по возможности на своемъ мѣстѣ цѣлый годъ.

Лоц-гальотъ. *Лоц-гальотъ*, имѣющій двѣ мачты, изъ коихъ на задней, на высокомъ флагштокѣ, поднимается флагъ, стоитъ, въ

тихую погоду, на NOtO отъ краснаго бакена по срединѣ устья; въ крѣпкій же вѣтръ уходитъ далѣе вверхъ рѣки, и становится между Шархёрномъ и Нейверкомъ, въ треугольникѣ, образуемомъ бакенами D, C, и № 6. Во время ночи гальотъ имѣетъ на кормѣ обыкновенный фонарь.

Внутренній плавучій маякъ.

Между бѣлыми бакенами № 3 и 4, на глубинѣ 11 сажень, и при NW-й оконечности отмелями отъ Лилле Фогельсанда, ставится другой плавучій маякъ въ разстояніи около 5 миль отъ внѣшняго маяка, и на NO$\frac{3}{4}$O отъ Шархёрнской башни, а отъ большаго Нейверкскаго маяка на N$\frac{1}{2}$W. Судно это, остающееся на своемъ мѣстѣ цѣлый годъ, исключая неустойки отъ льдовъ, вооружено Гальотомъ и, днемъ, отличается отъ внѣшняго плавучаго маяка, флагомъ изъ двухъ цвѣтовъ: *синяго* и *бѣлаго*, расположенныхъ горизонтально, и поднимаемыхъ на гротъ-брамстеньгѣ, ночью двумя огнями, на той же стеньгѣ, одинъ надъ другимъ, изъ коихъ нижній находится въ высотѣ 17, а верхній 34 футъ надъ водою.

Бакены.

Кромѣ краснаго бакена при устьѣ Эльбы, фарватеръ по оной обставленъ ими съ обѣихъ сторонъ, и именно: съ южной стороны— *черными*, а съ сѣверной *бѣлыми;* первые изъ нихъ означены *буквами*, начиная отъ внѣшняго а вторые *цифрами;* сверхъ того черные бакены имѣютъ *коническую* форму, вершиною внизъ, а бѣлые состоятъ изъ двухъ конусовъ съ общимъ основаніемъ, изъ коихъ одинъ стоитъ вертикально надъ водою, и въ вершинѣ имѣетъ не большой флагъ, а другой подъ водою, отъ вершины котораго идетъ цѣпь къ якорю. Зимою, бакены замѣняются шестами, которые однакожъ гораздо хуже видны, чѣмъ первые, особенно во время бурной погоды.

Створы отъ бакеновъ у ко-

Створы отъ бакеновъ, у которыхъ при плаваніи перемѣняется курсъ, суть слѣдующія:

торыхъ приплаваніи перемѣнлется курсъ.

Черный бакенъ C, *Шартённенъ*, и бѣлый № 1, лежитъ на 8 саженяхъ глубины, на створѣ Сѣверной башни и большаго Нейверкскаго маяка;

Черный бакенъ F, *Флюгельтённенъ*, лежитъ на $6\frac{1}{2}$ саженяхъ глубины, на створѣ восточнѣйшаго изъ домовъ на Нейверкѣ съ большимъ маякомъ.

Черный бакенъ L, на створѣ высокости Салсбургъ съ срединою разстоянія между деревнею Дюненъ и мельницею Дёзе.

Входъ въ Эльбу.

Общія замѣчанія.

Относительно отличительности бакеновъ и знаковъ на Нейверкѣ, удобнѣйшее время для входа въ Эльбу, лѣтомъ или рано утромъ или вечеромъ; ибо тогда не бываетъ ослѣпительнаго блеска воды. Въ ясную погоду и съ попутнымъ вѣтромъ, лучшее время для входа, есть— спустя $1\frac{1}{2}$ или 2 часа послѣ начала прилива; но въ пасмурную погоду и при крѣпкомъ W-мъ вѣтрѣ, должно входить только за часъ до полной воды, при которой безопаснѣе проходить отмели.

Какъ при входѣ такъ и при выходѣ, не должно въ тихую погоду, подходить близко къ устьямъ боковыхъ фарватеровъ, ибо, въ противномъ случаѣ приливъ можетъ увлечь туда судно.

Входъ въ Эльбу днёмъ.

Идучи вышеупомянутымъ курсомъ и увидавъ внѣшній плавучій маякъ, должно привести его на SOtS, и плыть этимъ курсомъ мимо онаго до краснаго бакена; отъ котораго, перемѣнивъ курсъ на OSO, должно пройти 3 мили, до створа сѣверной башни и большаго Нейверкскаго маяка, тогда будешь находиться между бакеномъ Шартённенъ и бѣлымъ бакеномъ № 1, откуда увидишь Лоц-гальотъ, лежа-

щій внутри рѣки. Такъ должно располагать плаваніемъ при SW вѣтрѣ; при NO-мъ же вѣтрѣ, должно отъ внѣшняго плавучаго маяка плыть на SOtO $4\frac{1}{2}$ мили, пока придешь на упомянутый створъ, между башнями Шартённенъ и № 1; оттуда должно уже держать на Лоц-гальотъ, оставляя другой плавучій маякъ влѣвѣ; съ гальота можно получать лоцмана для дальнѣйшаго плаванія.

Входъ въ Эльбу, когда плавучій маякъ оставитъ свой постъ.

Если внѣшній плавучій маякъ, по одной изъ вышеупомянутыхъ причинъ оставитъ свой постъ, и бакены или вмѣсто ихъ зимніе шесты, будутъ снесены льдомъ, то должно, подойдя къ устью до глубины 12 саженъ, и имѣя въ виду Нейверкскія башни—привести Шархёрнскую башню на SOtS, въ створъ съ большимъ Нейверкскимъ маякомъ, тогда будешь находиться около мѣста плавучаго маяка и можно, какъ прежде, править сперва на SOtO, а потомъ на SOtS къ бакену Флёгельтённенъ, у котораго скоро можно будетъ получить лоцмана изъ Куксгавена.

Виды береговъ, листъ 1, № 9.

Находясь предъ устьемъ Эльбы, и приведя большой Нейверкскій маякъ въ средину между Сѣверною (Nordbaaken) и Шархёрнскою башнями, если пойдешь по сему направленію, то минуешь нѣсколько восточнѣе краснаго бакена, и если онъ на мѣстѣ, то можешь отъ него располагать плаваніемъ по вышесказанному, бросая однакожъ часто лотъ и наблюдая относительное разстояніе береговыхъ предметовъ, отнюдь не полагаясь на вѣрность положенія бакеновъ; ибо, иногда теченіемъ или сильною зыбью ихъ сноситъ съ настоящихъ своихъ мѣстъ. Если въ рѣкѣ замѣченъ будетъ лёдъ, и въ слѣдствіе этого плавучій маякъ и бакены будутъ не на своихъ мѣстахъ, то входить туда должно не иначе, какъ только при западныхъ, юго-западныхъ и южныхъ вѣтрахъ, ибо при всѣхъ сѣверныхъ и восточныхъ вѣтрахъ не возможно будетъ пройти къ Куксгавену. Если видна только одна Шархёрнская башня, а прочіе пред-

меты не видны, то должно привести ее на SSO, и плыть симъ курсомъ до глубины 9 сажень, а потомъ заворотить къ O или OSO; при этомъ курсѣ, если глубина увеличится, должно снова привести къ вѣтру, и такимъ образомъ продолжать плаваніе вдоль Шархёрнской отмели, по глубинѣ 9, 10 и 11 сажень, пока наконецъ подойдешь такъ близко противъ Нейверка, что можно будетъ видѣть большой маякъ и башни. Такъ какъ Шархёрпсандъ весьма приглубъ, то плаваніе по этому способу возможно только при западныхъ и юго-западныхъ вѣтрахъ, при сѣверныхъ же и восточныхъ вѣтрахъ должно держаться къ сторонѣ Фогельсанда, даже и тогда, если бы пришлось потерять Шархёрнскую башню изъ виду; во всякомъ случаѣ курсъ должно избирать сообразуясь съ глубинами, означенными на картѣ, и показуемыми лотомъ, также по силѣ и направленію вѣтра и теченія. Обыкновенные курсы до Куксгавена суть слѣдующіе: Отъ внѣшняго плавучаго маяка до створа бакеновъ Шартённенъ и № 1 — курсъ SOtO, 4$\frac{1}{2}$ мили; отъ краснаго бакена до того же створа— OtS$\frac{1}{2}$S, 3 мили; отсюда до Флюгельтённена— чернаго бакена съ жестянымъ флюгеромъ— курсъ SOtS, 3$\frac{1}{2}$ мили; отъ него до небольшаго разстоянія отъ бакена L— SOtO, 6 миль; и наконецъ отсюда до Куксгавена S, 5 мили, держа на одинъ румбъ западнѣе или восточнѣе, смотря, потому при приливѣ или отливѣ совершаешь плаваніе.

Входъ въ Эльбу, ночью. Если по необходимости, въ крѣпкій вѣтръ, или по другой какой либо причинѣ, или по собственному желанію, намѣреваешься войти въ Эльбу ночью, то, усмотрѣвъ оба Нейверкскіе маяка, должно привести ихъ на SO (около), и править нѣсколько южнѣе, пока съ глубины около 13 сажень, увидишь большой маякъ на SOtS, тогда должно держать прямо на плавучій маякъ, отличающійся отъ ламповаго маячнаго огня слабымъ и спокойнымъ свѣтомъ, который, по мѣрѣ приближенія, постепенно увеличивается; напротивъ того

огонь Нейверкскаго маяка гораздо ярче, видѣнъ издалека и сверкаетъ подобно звѣздѣ.

Въ зимніе мѣсяцы, подходя къ устью Эльбы, и не надѣясь застать плавучій маякъ на своемъ мѣстѣ, должно, придя на глубину 13 или 14 сажень, и усмотрѣвъ Нейверкскій огонь на SOtS, править къ O, пока оба маяка сойдутся близко одинъ къ другому на StO$\frac{1}{2}$O такъ, чтобы высокій изъ нихъ, былъ западнѣе низкаго; курсъ этотъ ведетъ противъ отмели отъ Фогельсанда по глубинѣ отъ 5 до 7 сажень, смотря по состоянію прилива; встрѣтивъ же глубину отъ 9 до 12 сажень, будешь находиться посрединѣ фарватера, откуда, въ ясную погоду, видѣнъ Куксгавенскій маякъ, который, по отдаленности, не можетъ однакожъ быть путсуказателемъ отъ самаго устья. Придя въ началѣ или половинѣ прилива на упомянутую глубину, должно править къ SO, пока малый Нейверкскій маякъ усмотрится отъ большаго къ западу въ разстояніи около половины сажени; тогда будешь находиться противъ бакена Шартённенъ, и можно перемѣнить курсъ на SOtS къ бакену Флюгельтённенъ, отъ котораго большой Нейверкскій маякъ видѣнъ на SSW; тутъ можно стать на якорь до разсвѣта.

Если судно, потерявши якорь и канатъ, принуждено будетъ идти ночью въ Куксгавенъ, то должно, измѣряя постоянно глубину, опредѣляться чаще пеленгами маяковъ Нейверкскаго и Куксгавенскаго, и во всякомъ случаѣ, держаться ближе къ Фогельсанду на глубинѣ отъ 5 до 6 сажень; потомъ, когда большой Нейверкскій маякъ усмотрится на WtN, а Куксгавенскій на SSO, тогда будешь находиться у чернаго бакена K, называемаго *Бёшентённенъ*, отъ котораго къ гавани, должно плыть курсами: SO, SSO и S.

Куксгавенскій маякъ.

Постоянный огонь Куксгавенскаго маяка находится въ высотѣ, надъ обыкновенымъ приливомъ, 78 футъ, и можетъ быть видѣнъ за 12 и 13 миль. Зданіе маяка круглое,

изъ невыкрашеннаго кирпича, высотою отъ основанія 64 фута, и находится южнѣе N-й оконечности береговаго мыса, къ N отъ входа въ гавань. На NO-й оконечности того же мыса, стоитъ высокая бревенчатая башня, съ коническою крышею, называемая *Кугельбакенъ*; отъ маяка она находится на NW 12° въ 4200 альнахъ (2 вер. 235 саж.).

Башня Кугельбакенъ.

Если при южномъ вѣтрѣ, или въ тихую погоду, нельзя входить въ Эльбу по упомянутому створу обоихъ маяковъ (одинъ возлѣ другаго), на StO½O, но безопасно можно идти по лоту къ Шархёрнсанду, то должно, усмотрѣвъ малый маякъ, съ палубы судна, за 10 или 12 миль, привести оба маяка, на румбъ восточнѣе, или на SSO½O такъ, чтобы большой изъ нихъ былъ видѣнъ на сажень западнѣе малаго; идучи въ этомъ направленіи противъ отмели Фогельсанда, по глубинѣ 8 и 9 сажень, и встрѣтивъ за симъ большую глубину отъ 10 до 13 саж. въ самой рѣкѣ, можно подходить по лоту къ Шархёрнсанду, и потомъ, какъ прежде было сказано, править на SOtS. Въ обоихъ случаяхъ не должно приближаться къ Фогельсанду до того, чтобы малый маякъ казался западнѣе большаго, и даже въ створъ не ранѣе должно приводить ихъ, пока увѣренъ будешь, что находишься на настоящемъ фарватерѣ въ Эльбу, южнѣе Фогельсанда. Суда, разбивающіяся при крѣпкомъ западномъ или NW вѣтрѣ на Фогельсандѣ, обыкновенно погибаютъ со всѣмъ грузомъ и экипажемъ; напротивъ того экипажъ разбивающихся судовъ на Шархёрнсандѣ, часто спасается на башнѣ, даже съ частію груза. Предъ устьемъ Эльбы грунтъ для якоря вообще надеженъ; многія суда, во время крѣпкихъ сѣверо-западныхъ штормовъ, срубивъ мачты, отстаивались тутъ на якорѣ, между тѣмъ, какъ отважившіяся въ это время войти въ Эльбу часто погибали.

Входъ въ Эльбу ког-

Подойдя къ внѣшнему плавучему маяку, должно привести его въ створъ съ внутреннимъ, и плыть по сему

створу на SOtO; далѣе, какъ ночью, такъ и днемъ, должно держаться на линіи между маячными судами, ибо этотъ курсъ ведетъ срединою фарватера безопасно отъ отмелей съ обѣихъ сторонъ. Отъ внутренняго плавучаго маяка, который должно обходить по южную сторону, курсъ перемѣняется на SSO½O которымъ, послѣ 3 миль плаванія, минуется Лоц-гальотъ, лежащій на упомянутомъ мѣстѣ, между бакенами D, C и № 6, и недалеко отъ бакена Флюгельтённенъ, отъ котораго большой Нейверкскій маякъ пеленгуется на SSW; тутъ находится самое лучшее якорное мѣсто. *Да оба плавучіе маяка стоятъ на мѣстѣ.*

Когда оба плавучіе маяка принуждены будутъ оставить свои мѣста, то должно располагать свое плаваніе по Нейверкскимъ маякамъ и башнямъ.

На Куксгавенскомъ рейдѣ грунтъ вообще надежный. Къ N и S отъ гавани, устроена для защиты мола, образующая два входа, изъ коихъ сѣверный, при Альтелпбе, есть лучшій, имѣющій, въ полную воду, до 20 футъ глубины; а въ гавани, лежащей отъ сего входа къ SWtW, 14 и 18 футъ. Если въ гавани находится такъ много судовъ, что сѣвернымъ входомъ нельзя пройти въ оную, то можно идти вдоль молы, и входить въ гавань съ восточной стороны; но въ этомъ проходѣ глубина только 12 и 16 футъ въ полную воду. Въ Куксгавенѣ находится карантинъ для судовъ, входящихъ въ Эльбу, и всѣ необходимыя потребности для потерпѣвшихъ аварею. Отсюда до Гамбурга устроена телеграфическая линія. *Рейдъ и гавань въ Кугсгаванѣ.* *Карантинъ.*

Прикладный часъ въ Куксгавенѣ XIIIч. 8м, отливъ случается 1ч. 8м, позже, чѣмъ въ устьѣ Эльбы, и вода убываетъ въ теченіи 6ч. 53м, напротивъ того возвышается только 5ч. 31м. На Куксгавенскомъ рейдѣ и въ самомъ устьѣ Эльбы, никогда не бываетъ спокойной воды, ибо приливъ продолжаетъ еще двигаться вверхъ рѣки отъ ¾ до 5ч/? , между *Теченіе.*

тѣмъ какъ при южныхъ берегахъ, вода идетъ уже на убыль. Между Куксгавеномъ и устьемъ рѣки, теченіе гораздо быстрѣе, нежели къ W отъ послѣдняго, такъ что, при отливѣ, скорость теченія доходитъ отъ 3 до 4 миль въ часъ; приливъ же идетъ со скоростію отъ 2 до 3 миль, смотря потому во время квадратуръ или сизигій это происходитъ; въ первомъ случаѣ возвышеніе и пониженіе воды бываетъ 8½ футъ, а во второмъ 11 футъ; обыкновенное же возвышеніе прилива 9¾ футъ.

Отъ Куксгавена къ O, идетъ фарватеръ вдоль сѣвернаго берега Рицебюттеля и Ланд-хадельна, заворотами на SSO½O, SO, OtS и O, до выдавшагося угла дамбы при Брунебюттелѣ; сѣверная часть этого фарватера ограничивается двумя обсушными мелями *Крацъ* и *Медем-Санде*, раздѣляющими фарватеръ на два рукава, изъ коихъ сѣверный, по причинѣ неровной и малой глубины, не обставленъ бакенами, и потому никто по немъ не ходитъ.

Рѣка Осте.

Рѣка *Осте* (Ostefloden, die Oste), впадаетъ съ южной стороны въ Эльбу, въ 11 миляхъ восточнѣе Куксгавена, между черными бакенами O и P, посреди которыхъ лежитъ черный бакенъ съ флюгеромъ, означенный двумя буквами OP; въ ⅗ мили южнѣе его, на глубинѣ 5 сажень, находятся два бакена— одинъ черный, а другой бѣлый, означающіе входъ въ рѣку, а къ NW отъ нихъ, противъ Белумской дамбы, надъ двумя затонувшими судами, ставятся два небольшіе бакена съ черными флюгерами.

Гавань Нейфельдъ.

Гавань *Нейфельдъ* (Neufelds havn), находится на юго-западномъ берегу, Дитмаркскаго берега, и имѣетъ отъ 7 до 8 футъ глубины въ полную воду: для означенія входа въ оную, поставленъ шестъ съ небольшою бочкою на вершинѣ, въ ⅔ миляхъ отъ берега, на NNW½W отъ кирки Баллье; и на NNO½O отъ кирки Белумъ, усмотрѣвъ этотъ шестъ съ фарватера, должно править къ NO, на таможенный домъ

съ красною крышею, лежащій на гаванской дамбѣ шестъ оставляется въ лѣвой сторонѣ, и отъ него фарватеръ обставленъ, съ западной стороны, небольшими голиками, въ направленіи на N10, до обсушной прибрежной отмели, гдѣ начинается уже гавань, имѣющая положеніе на ONO вдоль дамбы. На внѣшней оконечности пристани поставленъ шестъ съ бочкою на вершинѣ, подобный тому, какой находится при входѣ, для предостереженія судовъ, входящихъ въ гавань при полной водѣ, во время которой пристань эта покрывается. Длина гавани 60 альновъ (17,6 саж.), а ширина 35 альновъ (10,3 саж.). При крѣпкомъ вѣтрѣ и столь полной водѣ, что низменность берега, лежащая южнѣе гавани, покроется водою, стоять здѣсь не совсѣмъ безопасно.

Подати. Суда принимающія грузъ въ Нейфельдѣ, платятъ сообразно ихъ вмѣстительности отъ 8 до 24 шиллинговъ въ годъ; за штемпелеваніе бочекъ для ржи 4 шиллинга съ груза, и сверхъ того 1 шиллингъ за каждую бочку ржи. Суда, величиною въ 25 и 30 коммерческихъ ластовъ могутъ грузиться за гаванью.

Южнѣе Брунсбюттеля, идетъ фарватеръ, глубиною, въ малую воду до 32 футъ, возлѣ угла дамбы, которая въ этомъ мѣстѣ подвержена большимъ поврежденіямъ, и требуетъ ежегодно значительныхъ издержекъ для поправки.

Гавань Брунсбюттель. При входѣ въ гавань Брунсбюттель, находящуюся въ $\frac{2}{5}$ мили къ осту отъ угла дамбы, глубина, въ малую воду, 2 фута, а при полной водѣ до 12 футъ.

Отъ бѣлаго бакена № 19, послѣдняго съ сѣверной стороны фарватера, и лежащаго между Нейфельдомъ и Брунсбюттелемъ, идетъ къ OtS$\frac{1}{2}$S фарватеръ, глубиною отъ 39 до 46 футъ, по сѣверную сторону бакеновъ P, Q, R, и S, изъ коихъ два первые лежатъ при сѣверной сторонѣ *Осте-рифа*, выдающагося отъ S-го берега, къ N и W отъ

Кирки Балле, и ограничиваютъ съ сѣверной стороны устье рѣки Осте; два же послѣдніе бакена лежатъ при N и W сторонахъ мели *Бёшъ-Рюкенъ*, обсыхающей въ малую воду, и простирающейся, на пространствѣ 3 миль, по румбамъ: NWtW и WtN½N; мель эта лежитъ нѣсколько южнѣе средины фарватера, и есть продолженіе Сандортрифа, отъ котораго отдѣляется проходомъ глубиною въ 16 футъ.

Сандорт-рифъ. *Сандорт-рифъ* простирается отъ забережья восточнѣе Фрейбурга, къ NNW½W, на 2 мили. Фарватеръ южнѣе Бёш-рюкена называется *Сюдпріель:* глубина въ немъ отъ 18 до 39 футъ, и только въ упомянутомъ проходѣ, между рифомъ и мелью, глубина 16 футъ. Сюдпріель не обставленъ вѣхами. Бакенъ S, есть послѣдній изъ черныхъ, означенныхъ буквами.

Отъ Брунсбюттеля къ O, фарватеръ Эльбы довольно глубокъ, съ приглубыми отмелями близъ дамбы; вдоль Брунсбюттельской новой дамбы (Koog), противъ забережья Бёшъ, становится нѣсколько мельче; восточнѣе же *Хёльцернхёфта* до угла дамбы, лежащаго къ W отъ *Холлерветтерна*, глубина въ одномъ кабельтовѣ отъ дамбы, 23 и 27 футъ, далѣе же отсюда въ обѣ стороны отъ 7 до 15 футъ. Пространство между Брунсбюттелемъ и Стёренъ, или между бакенами R и № 27, называется Фрейбургскимъ рейдомъ (Freyburger Red).

Гаванъ Бёшъ и лоцмана. Въ Бёшѣ находится лоцманская станція; во все время навигаціи до заморозовъ, поднимается въ гавани ночью фонарь. При входѣ на фарватеръ, къ NtO отъ чернаго бакена S, глубина, въ малую воду, 8 футъ, которая потомъ уменьшается до 5 футъ, не доходя около 5 кабельтововъ до забережья. Недалеко къ осту отсюда, есть небольшой проходъ (priel), составляющій гавань Маргариты (St. Margarettens Havn), обсыхающую съ ¾ отлива.

Черный бакенъ № 27, есть первый отъ Бланкенеса къ W, лежитъ при NW оконечности мели *Ауссенбраммеръ*, простирающейся къ NtW½W, и отдѣляющейся отъ южнаго берега узкимъ проходомъ, глубиною отъ 8 до 15 футъ, необставленнымъ голиками. Сѣверная сторона этой мели обозначена двумя бакенами № 26 и 25; черный бакенъ № 24, лежитъ предъ устьемъ небольшаго фарватера, глубиною отъ 5 до 10 футъ, простирающагося между *Краутсандомъ* и *Хамельвёрденомъ*, сперва на SWtW, а потомъ на SSO½O, по южную сторону Краутсанда, и оканчивается обсушною бухтою при *Мюленгавенѣ*. На OtS½S отъ послѣднеупомянутаго бакена, лежитъ, при N-й сторонѣ фарватера, бакенъ № 17, первый изъ бѣлыхъ бакеновъ, лежащихъ къ W отъ Финкенвердера, и обозначенныхъ нумерами. Отъ чернаго бакена S, курсъ по фарватеру есть SO и StO½O, до средины между последнеупомянутыми бакенами; а отсюда фарватеръ становится уже и имѣетъ завороты, въ которыхъ бакены расположены ближе одинъ къ другому. По фарватеру, идущему южнѣе *Глюкштадс-банке*, курсъ между бакенами есть S½O, до бѣлаго бакена № 15, а отъ него на SSO, между бѣлымъ бакеномъ № 14 и чернымъ № 21, изъ коихъ первый лежитъ при NW-й оконечности *Кольмар-санда*, а второй при N-й оконечности сѣверо-западнаго угла *Шварце-тённен-санда*, при которомъ, сверхъ того, съ сѣверной и восточной сторонъ, ставятся черные бакены № 20, 19 и 18. Послѣ упомянутаго направленія, фарватеръ идетъ восточнѣе этихъ бакеновъ на SSW, а потомъ прямо на S, мимо бѣлыхъ бакеновъ № 12 и 11; отсюда опять заворачивается нѣсколько къ осту, до бѣлаго бакена № 10 и чернаго № 16; потомъ на StW¼W, между двумя ближайшими бакенами, отъ которыхъ идетъ на S½O, мимо бѣлаго бакена № 7, лежащаго къ N отъ брандвахты. Упомя-

нутые бѣлые бакены лежатъ при западной сторонѣ *Паген-санда* и *Санд-цум-хунгриген-вольфъ*, ограничивающихъ восточную сторону фарватера; самое мелкое мѣсто въ этой части фарватера, 19 футъ, находится между черными бакенами № 19 и 18, для чего при восточной сторонѣ фарватера въ этомъ мѣстѣ, поставленъ буй у конца подводнаго рифа, выдающагося отъ Вольф-санда къ NW и N до средины фарватера, между Шварце-тённен-сандомъ и Паген-сандомъ.

Фарватеръ между Шварце-Тённен-сандомъ и *Ассе-леръ-сандомъ*, не обставленъ бакенами; Асселер-сандъ отдѣляется отъ Краутсанда и матераго берега, при *Рутенъ* (die Ruthen), узкимъ проходомъ, глубиною отъ 4 до 10 футъ.

Въ рукавѣ рѣки, между Паген-сандомъ и Голстинскимъ берегомъ, глубина, при средней малой водѣ, отъ 2 до 4 сажень, и потому, фарватеръ этотъ можетъ быть иногда полезенъ для большихъ судовъ, тѣмъ болѣе, что приливъ идетъ здѣсь медленнѣе, чѣмъ по фарватеру южнѣе и западнѣе Пагенсанда; такъ какъ глубина въ этомъ фарватерѣ, подвержена частымъ измѣненіямъ, то большимъ судамъ не совѣтуется ходить по немъ безъ лоцмановъ, которые сами даже рѣдко имъ пользуются.

Рѣка Штёръ. При SO-й сторонѣ входа въ устье рѣки *Штёръ* (Stör Floden), ставится черный бакенъ, при глубинѣ, въ среднюю малую воду, 4 фута, на NW 77° отъ маячнаго зданія на *Ивенфлетской* дамбѣ, и на SW 47° отъ кирки *Вевельс-флетъ*. На барѣ, сѣвернѣе бакена, глубина только 5 и 6 футъ, во время средней малой воды; но такъ какъ приливъ возвышается обыкновенно на 8 и 9 футъ, то суда, имѣющія осадку 13 и 14 футъ, могутъ переходить баръ, если восточный вѣтръ не воспрепятствуетъ значительно возвышенію прилива.

Плаваніе по рѣкѣ Штёръ.

Идучи отъ O, и желая войти въ рѣку Штёръ, должно править немного сѣвернѣе кирки Брокдарфъ, пока два восточнѣйшихъ дома въ Штёрортѣ, видны будутъ немного сѣвернѣе южнѣйшаго изъ домовъ, окруженнаго высокими деревьями. Суда, идущія отъ юга, должны, пройдя кирку Брокдорфъ, держать вдоль берега, въ разстояніи 5 или 6 кабельтововъ отъ онаго, до тѣхъ поръ, пока не увидятъ упомянутые домы въ сказанномъ положеніи, послѣ чего плаваніе совершается по вышеписанному. Усмотрѣвъ бакены, должно оставлять ихъ въ ½ кабельтовѣ вправѣ, и плыть на OtS½S, мимо голиковъ, числомъ отъ 5 до 6, стоящихъ вдоль береговой отмели, съ сѣверной стороны фарватера, на глубинѣ 1 и 2 фута, къ которымъ не должно подходить слишкомъ близко; пройдя отъ бакеновъ 200 альновъ (60 саж.) внутрь по фарватеру, глубина встрѣчается 2 сажени, ширина же тутъ только 200 альновъ (60 саж.); отмели съ обѣихъ сторонъ приглубы; когда освѣщенъ маякъ, то можно править прямо на оный; но, идучи отъ оста, онъ не ранѣе можетъ быть усмотрѣнъ, какъ противъ самаго входа; располагая плаваніе по маяку, должно держать его ¼ румба въ правѣ, для того чтобъ, идучи между бакенами и маякомъ, не слишкомъ приблизиться къ южной отмели. Зданіе маяка выкрашено бѣлою краскою, для того чтобы и днемъ маякъ былъ отличителенъ; но онъ вообще худо примѣтенъ, ибо находится за дамбою, изъ за которой видна только малая часть его.

Рѣчной маякъ.

Находясь въ устьѣ рѣки къ SSW отъ береговаго сѣвернаго мыса, должно держать въ средину между маякомъ на Ивенфлетской дамбѣ и домами въ Штёрортѣ, и пройдя маякъ, можно становиться на якорь по срединѣ рѣки; грунтъ вездѣ хорошъ и состоитъ изъ мягкой глины. Большія суда, остонавливающіяся въ рѣкѣ на короткое время, могутъ бросать только одинъ якорь и заво-

зить верпъ на берегъ. Отъ устья рѣки до Вевельсфлета глубина въ малую воду 2 сажени и болѣе; но на этомъ пространствѣ должно опасаться небольшой мели, глубиною 7 и 8 футъ, лежащей по срединѣ рѣки, пройдя изгибъ противъ восточнаго дома въ Штёртѣ; для минованія этой мели должно держаться ближе къ восточной сторонѣ, до траверза небольшаго на берегу рѣки рва, простирающагося отъ забережья къ W-ту, и чрезъ которой сдѣланъ мостъ.

Отъ Вевельсфлета до *Ицеху* (Itzeho), глубина по срединѣ рѣки, въ среднюю малую воду, отъ 5 до 15 футъ, а также и для перехода черезъ баръ вообще достаточна; въ бухтѣ же Хейлигенштедтенъ, глубина 5 сажень.

Такъ какъ ходъ льда въ рѣкѣ бываетъ довольно силенъ, то суда, сидящія отъ 12 до 13 футъ въ грузу, могутъ на зимнее время, входить во время прилива, въ одинъ изъ большихъ рвовъ или глухихъ каналовъ (grövt), и при отливѣ оставаться тамъ на обсушкѣ, на столь мягкомъ грунтѣ, что совершенно нельзя ожидать никакого вреда для судна.

Теченіе прилива. Прикладный часъ въ Штёртѣ XIVч 49м; приливъ идетъ 5ч 7м, а отливъ 7ч 17м; среднее возвышеніе прилива надъ малою водою $8\frac{1}{2}$ футъ. При Ицеху полная вода случается 1ч 10м позже, чѣмъ въ устьѣ, и разность между среднею малою и среднею высокою водою отъ 7 до 8 футъ. Приливъ въ Штёрѣ идетъ иногда со скоростію отъ 2 до 2,2 узловъ; скорость отлива отъ 1,3 до 1,6 узловъ.

Верфи. Въ Вевельсфлетѣ есть верфь, гдѣ можно починивать суда, если онѣ могутъ оставаться на вольной водѣ; но въ Ицеху находится большая верьфь, къ которой поврежденныя суда, за умѣренную цѣну, приводятся пароходомъ, *Пароход.* ходящимъ сюда изъ Гамбурга три разъ въ недѣлю.

Маячныя подати, за освѣщеніе маяка на Ивенфлетской дамбѣ, платятся сообразно величинѣ судовъ, отъ 8 до 32 шиллинговъ въ годъ. Фарватерныя деньги — за обстановку фарватеровъ бакенами (Prikkepenge), платятся каждымъ судномъ, имѣющимъ вмѣстительность въ 15 ластовъ — 12 шиллинговъ, а меньшими судами — 8 шиллинговъ, за каждый входъ или выходъ. *Подати.*

Лоцмана имѣютъ станціи въ Вевельсфлетѣ и Ицеху. *Лоцмана.*

Входъ въ *Глюкштатскую гавань*, находится въ $2\frac{1}{3}$ миляхъ южнѣе устья Штёра: онъ идетъ по восточную сторону бѣлаго бакена № 17, мимо мели, лежащей въ Эльбѣ предъ гаванью, по глубинѣ отъ 16 до 32 футъ; при входѣ въ гавань глубина въ малую воду 5, а въ высокую 15 футъ; въ самой гавани, которой впрочемъ западная часть занесена иломъ — глубина такая же; по этой причинѣ предполагается въ скоромъ времени предпринять очистку, какъ входа, такъ и самой гавани. *Глюкштатская гавань.*

Отъ бѣлаго бакена № 15 идетъ небольшой фарватеръ мимо S оконечности Глюкштатской банки, отдѣляющейся отъ рифа, выдающагося къ NNW отъ Эсфлета, по восточную сторону котораго есть небольшая гавань при *Биленбергѣ.*

При входѣ въ р. *Крюкау*, ставятся голики вдоль отмели, простирающейся къ NW отъ мыса на южномъ берегу рѣки. При плаваніи голики должно оставлять вправѣ, въ разстояніи около 100 альновъ (30 саж.); пройдя устьѣ, глубина увеличивается. Глубина входа, при малой водѣ, только 1 футъ, а за баромъ въ рѣкѣ 2 и 3 фута, гдѣ ширина фарватера только 18 альновъ (5, 3 сажени), а далѣе, до 2 миль отъ Эльмсхорна, еще болѣе съуживается и имѣетъ отъ 1 до 2 футъ глубины; остальныя 2 мили фарватера, глубиною $\frac{1}{2}$ и 1 футъ, причемъ рѣка во многихъ мѣстахъ, при малой водѣ и восточныхъ вѣтрахъ, со- *Крюкау или Эльмсхорнерау.*

вершенно обсыхаетъ, и потому теперь верховья ее прочищаютъ.

Суда, сидящія 8 футъ, могутъ входить въ Крюкау; но къ Эльмсхорну могутъ подходить только тѣ изъ нихъ, которыя углубляются не болѣе 5 и 6 футъ. Постоянно плаваютъ оттуда: 2 китобоя и болѣе 100 плоскодонныхъ судовъ (Evert); здѣсь строятся также шхуны и эверты (*).

Фарватерныя деньги платятся всѣми входящими судами.

Приливъ. Средняя высота прилива въ устьѣ, есть почти та же что и въ устьѣ Штёра, именно $8\frac{1}{2}$ футъ, а при Эльмсхорнѣ $4\frac{1}{4}$ фута; прикладный часъ въ устьѣ XV ч. 25 м., полная вода въ Эльмсхорнѣ случается около часу, а малая I ч. 45 м. позже, чѣмъ въ устьѣ.

Рѣка Пинау. Входъ въ рѣку *Пинау* обставленъ съ сѣверной стороны голиками, и имѣетъ только 1 футъ глубины, и отъ 4 до 5 альновъ ширины; далѣе вверхъ рѣки глубина въ нѣкоторыхъ мѣстахъ встрѣчается 1 и 2 фута, при весьма узкомъ ложѣ рѣки, по сторонамъ же, въ малую воду, совершенно бываетъ сухо. Такъ какъ средняя высота прилива въ устьѣ рѣки можетъ быть принята $9\frac{1}{4}$ футъ надъ малою водою, а противъ *Ютерсена* только 5 и 6 футъ, то до сего мѣста могутъ проходить суда, при осадкѣ отъ 4 до 5 футъ; далѣе же, между этою деревнею и *Пиннебергомъ* (2 мили), могутъ ходить только прамы и суда, при осадкѣ отъ 1 до 2 футъ. Въ Ютерсенѣ находятся до 100 эвертовъ, плавающихъ постоянно по рѣкѣ, и двѣ верфи, на которыхъ подобныя суда строятся. Прикладный часъ въ устьѣ Пинау около XV$\frac{3}{4}$ ч.

Приливъ.

Брандвахта. По южную сторону фарватера, предъ устьемъ рѣки *Швинге* (Schwinge Floden), лежитъ брандвахта при *Иста-*

(*) *Evert*, особый родъ плоскодонныхъ судовъ, вооруженныхъ гальясами, и употребляемыхъ на Эльбенскихъ фарватерахъ А. Х.

дер-сандѣ, (Stader Toldskib), по южную сторону бѣлаго бакена № 17; отъ сего бакена къ SSO идетъ фарватеръ по сѣверную сторону черныхъ бакеновъ № 14 и 13, возлѣ южной стороны Юльс-санда, который, вмѣстѣ съ Брехвольд-сандомъ, отдѣляется отъ Голстинскаго берега узкимъ проходомъ, глубиною отъ 4 до 12 футъ, но въ восточномъ устьѣ, или при соединеніи его съ главною рѣкою, между Брехвольдомъ и Шпицмер-сандомъ, глубина только 1 футъ.

При *Твиленфлетѣ* устроенъ флагштокъ (Vandmaaler), показывающій число футъ воды на *Бланкенес-сандѣ*, дабы входящія суда, могли заранѣе видѣть — могутъ ли онѣ идти на якорное мѣсто, или должны воротиться назадъ, и ожидать прилива. Прикладный часъ при Твиленфлетѣ XV ч. 57 м; разность между средними полною и низкою водами 8 футъ; приливъ продолжается 4 ч. 57 м., а отливъ 7 ч. 27 м. *Водомѣръ при Твиленфлет.*

Отъ Твиленфлета идетъ прямой фарватеръ въ Эльбу, между *черными* бакенами: XII, XI, X и X^а^, и *бѣлыми*: VI и V до плавучаго маяка, называемаго *Шулауеръ* (Schulauer Fyrskib), и лежащаго у *Шлепсанда*, противъ *бѣлаго* бакена IV. Маячное судно это есть эвертъ, на которомъ въ ночное время содержится красный огонь, на высотѣ 22 футъ, по днемъ не поднимается никакого флага; въ туманную погоду звонятъ на немъ въ колоколъ. Съ 1 Октября, Нов. Стиля, по 30 Апрѣля, маякъ остается постоянно на мѣстѣ, исключая времени лёдоплава.

От плавучаго маяка фарватеръ идетъ узкостію, по сѣверную сторону черныхъ бакеновъ IX и VIII; при послѣднемъ изъ нихъ находится самое мелководное мѣсто, называемое — *Шулауер-сандъ*, или баръ, глубиною, въ малую воду, 8 футъ, чрезъ который фарватеръ идетъ между двумя *вколоченными голиками* (Stikbaaker). *Шулауер-сандъ.*

Новѣйшія изслѣдованія показываютъ, что фарватеръ со временемъ пойдетъ въ сторонѣ отъ этого мѣста, потому что

южнѣе онаго, вдоль *Ханскальб-санда*, есть проходъ, имѣющій большую глубину, до самаго чернаго бакена VII.

При р. Шулау кончается Голстинскій берегъ, низменности и дамбы. Отсюда начинаются возвышенности, изъ коихъ замѣчательная есть *Баурсбергъ*, высотою 296 футъ (314 ф. Росс.) надъ уровнемъ Эльбы. Наибольшая глубина рѣки Эльбы находится у подножія этихъ высотъ, и потому фарватеръ отсюда до Бленкенеза, обставленъ черными бакенами только съ южной стороны. Пространство между черными бакенами IV и I, называется *Бланкенезерсандъ;* самое мелкое мѣсто здѣсь (7½ футъ при малой водѣ,) находится между бакенами IV и III, при переходѣ отъ берега чрезъ отмель; это мѣсто, на которомъ, въ полную воду, глубина бываетъ 14¾ футъ, требуетъ такого углубленія судна, какое необходимо для прохода въ Гамбургъ и Альтону.

Бланкенезерсандъ.

Замѣчательно, что фарватеръ, здѣсь часто прежде измѣнявшійся, и, за 30 лѣтъ назадъ, проходившій возлѣ Ганноверскаго берега, южнѣе *Бёхакена*, теперь уже болѣе 25 лѣтъ какъ пересталъ обмелѣвать, и нѣсколько большихъ пароходовъ проходятъ по немъ (*) съ полными парами, касаясь килемъ дна, отъ чего вѣроятно со временемъ онъ сдѣлается и еще глубже. Впрочемъ одна холодная зима съ большимъ ледоплавомъ, можетъ разомъ испортить весь фарватеръ.

Выше Бланкенеза, противъ моста Тейфельс-брюке, лежитъ послѣдній бѣлый бакенъ I; отъ него фарватеръ, мимо Альтоны до Гамбурга, обозначенъ, съ южной стороны 6 голиками, которые здѣсь замѣняютъ черные бакены, не столь необходимые въ этой узкой части рѣчнаго фарватера, по которой пароходамъ позволено ходить во

Правила для пароходовъ.

(*) Вѣроятно въ полную воду.

всѣ пары только до траверза кирки *Оттенсенъ*, или гостинницы *Rainvilles Hôtel*, находящейся ниже Альтоны, а отсюда, мимо Альтонской гавани и Датской брандвахты до Гамбурга, только въ полъ-хода.

Выше Твиленфлета, впадаютъ въ Эльбу двѣ небольшія рѣчки Люэ и Эсте, текущія по Ганноверскому берегу; по нимъ совершается плаваніе на эвертахъ, также какъ и къ селу *Борстель*, лежащему на дамбѣ при шлюзѣ, и острову *Финкенвердеру*.

Подобный родъ плаванія совершается также и на Голстинскомъ берегу къ мѣстечку *Ведель*, лежащему при рѣкѣ того же имени (Wedelerane), обсыхающей въ малую воду, а въ полную имѣющей до 6 и 7 футъ глубины. Отъ р. Шулау до Борстеля плаваніе совершается на паромѣ. Далѣе при Виттенбергѣ, и подъ Буттербергомъ, у Бурместера, находятся верфи, на которыхъ строятся суда даже средней величины. *Верфи.*

Бланкенезъ есть деревня рыбаковъ, безъ кирки, весьма замѣчательная по своей величинѣ и промышленности; въ ней находится болѣе 2000 жителей, которымъ принадлежатъ до 300 судовъ, употребляемыхъ ими для перевоза фрахтовъ, рыбнаго промысла и лоцманства. Отсюда бываетъ переправа, на паромѣ, въ Кранцъ, лежащій при устьѣ рѣки Эсте, въ которомъ, на время покрытія рѣки льдомъ, учреждается въ Куксгавенъ почта. *Бланкенезъ.*

При мостѣ *Тейфельсбрюке*, черезъ ручей *Флоттбекъ*, впадающій въ Эльбу, и при *Эвельгённе* (Oevelgönne), находятся верфи, изъ коихъ Эвельгённе особенно славится своими постройками. Селеніе *Неймюленъ*, обитаемо отличными моряками, занимающимися преимущественно лоцманствомъ, какъ въ самой рѣкѣ, такъ въ Нѣмецкомъ морѣ и Англійскомъ каналѣ, гдѣ они крейсерують на Куттерахъ, и встрѣчаютъ суда, идущія въ Эльбу.

Альтонская гавань. Гавань при Альтонѣ, устроена съ ледорѣзами и палами (duc d' Alber), при которыхъ большія суда, не могущія войти въ гавань при приливѣ, могутъ разгружаться. Гавань достаточно продолжена къ W отъ города; но внутренняя часть оной, и особенно восточная требуютъ очищенія.

Впрочемъ внѣшняя Гамбургская гавань — *Руммельхафенъ*, въ слѣдствіе особаго трактата, сдѣлана общею временною гаванью для обоихъ городовъ, такъ что Альтонское судно можетъ стоять въ ней, какъ въ своей собственной.

Кюльбрандъ. Прямо противъ Альтонской гавани находится широкій фарватеръ *Кюльбрандъ*, соединяющій южную Эльбу съ Сѣверною, и по которому ходятъ къ *Харбургу*. Фарватеръ этотъ не только измѣняетъ здѣсь направленіе теченія, но и вообще много увеличиваетъ его силу. Ближе къ Сѣверной Эльбѣ, теченіе это гораздо слабѣе, отъ чего фарватеръ менѣе засоряется. *Гамбургская гавань.* Дальнѣйшее мѣсто въ рѣкѣ, къ которому можно ходить на судахъ, есть *Гамбургская гавань*, съ большимъ усиліемъ предохраняемая отъ засоренія. Въ послѣднее время, особенно старались отклонить теченіе малаго фарватера въ большой, т. е. въ Сѣверную Эльбу.

Внутренняя гавань (Inderhavnen) устроена при впаденіи рѣчки Альстера въ Эльбу; и такъ какъ Альстеръ имѣетъ шлюзъ выше гавани, а при Эльбѣ нѣтъ онаго, то при каждомъ отливѣ остается въ гавани только около 2-хъ футъ глубины. Впрочемъ здѣсь также предполагается сдѣлать большое углубленіе.

Во *внѣшней гавани* (Yderhavnen), которой глубокая часть есть Руммельсхафенъ, глубина 12, 13 и 14 футъ, въ малую воду; а во вновь устроенной пароходной гавани, съ каменною набережною, глубина, въ малую воду, 14 футъ.

Излишнимъ считаю говорить о томъ, что въ Альтонѣ и Гамбургѣ можно получать все необходимое для судовъ и экипажа; суда, требующія большой починки, вытаскиваются на эллингъ, ибо здѣсь вовсе нѣтъ доковъ.

Буксирный пароходъ проводитъ суда, за умѣренную цѣну по фарватеру, а телеграфная линія отъ Куксгавена, извѣщаетъ о ихъ прибытіи и отбытіи изъ рѣки.

Приливъ доходитъ, въ Эльбѣ, до Цолленшпикера, находящагося въ 16 миляхъ выше Гамбурга. Плаваніе вверхъ по рѣкѣ, производится большею частію на большихъ плоскодонныхъ судахъ, для буксированія которыхъ употребляется множество пароходовъ, разной величины; но, во время сухаго времени года, плаваніе этихъ судовъ весьма много замѣдляется, по недостатку воды въ рѣкѣ, и это неудобство встрѣчается не доходя *Лауенборга*, дальнѣйшаго пункта на границѣ Датскихъ владѣній, къ которому не иначе можно подходить, какъ на судахъ, сидящихъ въ грузу менѣе 3 футъ. Отсюда начинается каналъ, соединяющій Эльбу съ рѣкою Штекеницъ, впадающею въ Траву, которая изливается въ Балтійское море. Здѣсь находится также Эльбинская таможня (Elbtoldsted), при которой всѣ суда, идущія рѣкою, прописываются.

Въ заключеніе, представляемъ здѣсь, для легчайшаго обозрѣнія, таблицу приливовъ и отливовъ, въ каждомъ мѣстѣ порознь.

Истинное время полной воды=прикладн. часу + истинное время прохожденія луны чрезъ меридіанъ + поправка.	Прикладный часъ.	Средняя полная вода надъ среднею низкою.	Промежутокъ времени отъ полной до низкой воды.	Промежутокъ времени отъ низкой до полной воды.	Поправка для ист. врем. прохожденія луны чрезъ меридіанъ для полученія *приближ.* часа полной воды. Опаздываніе прилива=36 часамъ. Ист. время кульминаціи луны.	Поправка
	ч. м.	Футъ	ч. м.	ч. м.		
Скагенъ	17 56	1,0	6 6	6 18		
Хиртсхальсъ	16 28	1,0	6 14	6 10		
Аггерминне	16 9	1,1	5 19	7 5		
Торсминне	15 34	1,3	5 35	6 49		
Нюминне габъ	14 41	2,0	5 48	6 36	ч. м.	м.
Блованс-хукъ	13 44	5,0	6 8	6 16	0 0	0,0
Хертнигъ	14 45	,,	6 5	6 19	0 20	— 5,2
Цордби	15 2	4,9	6 4	6 20	0 40	—10,6
Сёндерху	14 22	4,7	6 42	5 42	1 0	—16,0
Листъ	14 21	5,5	6 15	6 10	1 20	—21,5
Хёйеръ (каналъ)	15 19	5,7	6 36	5 49	1 40	—27,0
Сюдвестхёрнъ	14 43	7,6	6 36	4 48	2 0	—32,3
Дагебюлль	14 19	8,7	6 54	5 30	2 20	—37,6
Викъ	14 21	8,1	6 21	6 3	2 40	—42,6
Амрумъ	13 19	8,0	6 49	5 35	3 0	—47,7
Сейсандъ	12 50	8,0	6 54	5 30	3 20	—51,8
Бондсіель	14 13	10,1	6 38	5 46	3 40	—55,8
Борделунсіель	14 42	,,	8 37	3 47	4 0	—59,1
Пельвормъ	13 57	10,2	6 14	6 10	4 20	—61,7
Сюдеругъ	13 10	9,4	6 44	5 40	4 40	—63,3
Гузумъ (гавань)	14 36	,,	7 25	4 59	5 0	—63,7
Ордингъ	12 45	9,1	7 23	5 1	5 20	—62,7
Ренсборгъ	19 42	3,8	7 18	5 6	5 40	—59,8
Фридрихштатъ	14 37	8,8	7 34	4 50	6 0	— 54,8
Тённингъ	14 1	9,3	7 11	5 13	6 20	—47,5
Воллервикъ	13 14	9,6	6 45	5 39	6 40	—37,9
Блауорт-сандъ	12 38	9,8	6 31	5 53	7 0	—26,6
Нордер-Пипъ	12 50	10,5	6 18	6 6	7 20	—14,4
Бюзумъ (гавань)	13 21	10,0	6 15	6 9	7 40	— 2,8
Мельдорфъ (гавань)	13 32	9,3	7 45	4 39	8 0	+ 7,2
Диксандер-гатъ, (при SW-й оконечности					8 20	+15,0
Флакстрёма)	13 1	10,0	6 50	5 34	8 40	+20,4
Гельголандъ	11 45	8,3	6 51	5 33	9 0	+23,7
Куксгавенъ	13 8	9,7	6 53	5 31	9 20	+25,1
Брунсбюттель	13 58	9,2	7 14	5 10	9 40	+24,9
Рѣка Штёръ { Штёрортъ	14 49	8,5	7 17	5 7	10 0	+23,5
Рѣка Штёръ { Ицеху	16 0	7,5	,,	,,	10 20	+21,0
Глюкштатъ	15 9	9,6	7 13	5 11	10 40	+17,9
Крюкау	15 25	8,5	,,	,,	11 0	+14,0
Пинау	15 47	9,3	7 34	4 50	11 20	+ 9,7
Твиленфлетъ	15 57	8,0	7 27	4 57	11 40	+ 5,0
Шулау	16 35	7,5	7 32	4 52	12 0	0,0
Бланкенезъ	16 44	7,2	7 36	4 48		
Тейфельсбрюке	17 4	7,0	7 41	4 43		
Альтона	17 19	6,7	7 45	4 39		
Гамбургъ	17 29	6,1	7 48	4 36		

Примѣчаніе: Дѣйствіе притяженія луны и солнца оказываются не вдругъ, но спустя нѣсколько времени. Это опаздываніе хотя различно, но для каждаго мѣста однакожъ постоянно. По всему Ютландскому, Шлезвигскому и Голстинскому берегу оно равно 36 или 37 часамъ, по которому и вычислена предъидущая таблица. У Лондонскаго моста, напротивъ, опаздываніе прилива есть 59 часовъ, и таблицы въ Nautical Almanac вычислены на это самое опаздываніе, и потому мореплаватели должны помнить различіе этихъ таблицъ.

Для опредѣленія опаздыванія прилива, должно взять средній промежутокъ времени, выведенный изъ точныхъ и многолѣтнихъ наблюденій: между истиннымъ полднемъ, въ который солнце и луна находятся на меридіанѣ, и моментомъ когда луна пройдетъ тотъ же меридіанъ, непосредственно прежде наибольшаго прилива.

Цѣлое вр.	Прилива или Отлива	Ко вр. отъ мом. предъидущей	Малой воды. Полной воды.

= 180°: X°.

Sin. Vers. 180°: Sin. Vers. X° = высота прилива (средняя) (*):

Къ	Возвышенію или Пониженію	воды отъ послѣдней	Малой или Полной	воды.

Эта простая, но еще мало извѣстная формула изобрѣтена *Тегнеромъ* (Tegner).

(*) Когда не извѣстна *высота прилива*, можно употребить *среднее возвышеніе воды*, показанное въ предъидущей таблицѣ, по средствомъ которой получается довольно вѣрный результатъ.

ПРИБАВЛЕНІЕ КЪ СТР. 5.

Плаваніе по Лимфіорду отъ запада.

Аггерминне. При Аггерминскомъ проходѣ, образовавшемся въ 1825 году, береговая отмель, противъ входа между песчаными косами, простирается къ морю на $\frac{1}{2}$ мили; ширина прохода отъ 40 до 50 альновъ (отъ 12 до 15 саж.); восточная или внутренняя отмель простирается отъ него на $\frac{1}{2}$ кабельтова; глубина фарватера подвержена частымъ перемѣнамъ: въ 1843 году, съ внѣшней стороны бара было 7 футъ, а съ внутренней 9 футъ. Для указанія этого входа, поставлены нынѣ, на сѣверной (прежде были на южной) сторонѣ косы, двѣ *башни,* въ 112 альнахъ (35 сажени) одна отъ другой: западная изъ нихъ переносная; на восточной есть рея, на которой поднимаются черные шары (Klappег) для показанія глубины на барѣ. Шаръ въ срединѣ означаетъ 4 фута, а каждый по сторонамъ онаго означаетъ 1 футъ болѣе. При входѣ должно идти по сѣверную сторону обѣихъ башенъ, а вступя на внѣшнюю отмель, должно плыть на SO, по глубинѣ отъ 11 до 14 футъ, пока не придешь въ средину прохода, между косами, откуда курсы OtS и SOtO ведутъ по южную сторону островка Флегбускенъ, до створа второй высокости отъ Шинбергхёйе, считая отъ W, съ деревнею Чергордъ, по которому и должно править на NOtO, по глубинѣ 7 футъ. Отсюда заворатами на O$\frac{3}{4}$S, SSO и

Башни.

SWtS, должно плыть до внутренняго голика, стоящаго на створѣ кирки Вестервигъ съ высокостію Чергордъ; фарватеръ между этимъ голикомъ и отмелью обозначенъ съ западной стороны шестью голиками, ибо эта отмель вдругъ приглуба, отъ 3 до 10 футъ.

Лоцмана держатъ станцію на куттерѣ, стоящемъ на якорѣ за сѣверною косою: на сдѣланный съ судна сигналъ они тотчасъ выѣзжаютъ, если позволятъ буруны. *Лоцмана.*

Съ морской стороны предъ входомъ въ Агерминне, отливъ идетъ къ SW, а приливъ къ N и NO, и слѣдовательно противно главному теченію моря. Въ самомъ входѣ, въ умѣренную погоду, приливъ и отливъ бываютъ правильные; но при наступленіи восточнаго вѣтра, послѣ продолжительныхъ крѣпкихъ западныхъ вѣтровъ, вода идетъ на убыль болѣе двухъ дней, пока придетъ въ равновѣсіе, и тогда снова приливъ и отливъ смѣняются чрезъ каждые 6 часовъ; противное этому бываетъ, когда, послѣ продолжительнаго восточнаго вѣтра, подуетъ западный вѣтръ. Во время шторма теченіе доходитъ до скорости 8 миль въ часъ. *Теченіе.*

Въ бухтѣ, при Крикѣ, есть хорошее якорное мѣсто для судовъ, выжидающихъ случая выйти въ море; онѣ стоятъ здѣсь гораздо закрытѣе отъ вѣтровъ и въ особенности отъ сильнаго теченія, господствующаго предъ самымъ входомъ. Желая пройти къ этому якорному мѣсту, должно остерегаться восточной отмели, выдающейся отъ Флегбускена, ибо отмель эта вдругъ приглуба; для этого, приведя замѣчательную высокость, лежащую къ O отъ прежняго мѣста кирки Аггеръ, немного восточнѣе деревни Аггеръ, должно плыть курсомъ NNW½W, который и поведетъ мимо упомянутой отмели; когда же кирка Вестервигъ усмотрится въ створѣ съ замѣчательнымъ зеленымъ разлогомъ въ бѣлой отвѣсной скалѣ (Klint), у бе- *Гавань Крикъ.*

рега, тогда будешь находиться противъ внѣшней оконечности той отмели. Отсюда должно перемѣнить курсъ на NtW, къ якорному мѣсту, стараясь не приводить высокость, лежащую по N сторону Крика, западнѣе восточнѣйшаго дома въ этой деревнѣ, ибо это направленіе проходитъ по отмелямъ съ западной стороны фарватера; съ восточной же стороны на глубинѣ отъ 8 до 9 футъ, лежитъ большой камень въ разстояніи 1 и $1\frac{1}{2}$ кабельтова отъ утесистаго берега. На якорь становятся, на глубинѣ отъ 9 до 12 футъ, при хорошемъ грунтѣ, въ 1 и 2 кабельтовахъ отъ берега и къ O отъ мыса Крикъ.

Плёсъ Ниссум-Бреднингъ и Лемвигъ-фіордъ. Къ югу отъ устья — первый широкій бассейнъ или плёсъ Лимфіорда называется *Ниссум-Бреднингъ;* глубина въ немъ отъ 15 до 24 футъ. Западная отмель онаго, между Тюбо-Рёномъ и южнѣйшимъ голикомъ, при входѣ въ бассейнъ, вообще вдругъ приглуба отъ 3 до 10 футъ; идучи по створу, на которомъ стоитъ упомянутый голикъ, можно безопасно миновать эту отмель. Къ сѣверной отмели, можно подходить по лоту, но къ берегу противъ Целлигсэ и Каттерупа, не должно подходить очень близко, ибо тамъ лежатъ большіе камни, въ разстояніи 1 и 2 кабельтововъ отъ берега.

Въ южной части бассейна (Bredning), предъ входомъ въ Лемвигъ, лежатъ нѣсколько опасныхъ мелей, изъ коихъ сѣверо-восточнѣйшая, „*Рённенъ*“, состоитъ изъ песка и камней, и южная часть оной едва покрыта водою ($\frac{1}{3}$ и 1 футъ глубины). Она лежитъ на OtS$\frac{1}{2}$S въ $1\frac{1}{4}$ мили отъ мыса Геллеръ, и въ $\frac{2}{5}$ мили къ N-ду отъ Ниссумскаго берега; длина ея на NNO $1\frac{2}{5}$ мили.

Рифъ Кабельхаге. Противъ мельницы Кабель, лежитъ продолговатая каменистая мель подъ глубиною 6 футъ, отдѣляющаяся отъ береговой отмели узкимъ проходомъ, въ которомъ глубина нѣсколько болѣе, чѣмъ на мели. Отъ береговой отме-

ли къ W, выдается каменистый рифъ (Kabel Hage) подъ глубиною 5 футъ; въ ⅔ мили къ Осту отъ сѣверной оконечности мыса Геллера (Geller Odde), лежитъ небольшая мель, подъ глубиною 9 футъ. Суда, идущія въ *Лемвигъ*, могутъ идти, отъ N-й оконечности Рённена, черезъ отмель, по глубинѣ 10 футъ, держась на створѣ кирки Тёррингъ, съ высокостію, лежащею немного южнѣе деревни Дальгордъ, до тѣхъ поръ, пока Лемвигская мельница перейдетъ къ W отъ деревни Бергегордъ; курсъ при этомъ створѣ есть SSW½W, который ведетъ восточнѣе 9 футовой мели; пройдя нѣсколько далѣе, и усмотрѣвъ кирку Харбуэре, приближающуюся къ N сторонѣ Геллерудде, должно править нѣсколько южнѣе, приводя постепенно мельницу къ западной сторонѣ Лемвигскихъ холмовъ (Lem Bakker); по этому створу минуешь отмель отъ Геллер-удде, по глубинѣ отъ 10 до 12 футъ, послѣ чего должно править на WtS, пока мельница видна будетъ между двумя внутренними мысами въ Лемвигфіордѣ, а потомъ, перемѣнивъ курсъ на StW½W, должно идти срединою фіорда, по глубинѣ отъ 12 до 15 футъ; на якорь становятся здѣсь противъ деревни, на глубинѣ 9 футъ, при мягкомъ грунтѣ съ травою, въ 1 или 2 кабельтовахъ отъ берега. Идучи въ Лемвигъ отъ O, по южную сторону мели Рённенъ, должно править немного южнѣе W, по створу кирки Тёррингъ, съ замѣчательною крутизною, въ высокомъ берегѣ, видимою въ тоже время чрезъ сѣверную часть небольшой возвышенности, лежащей къ S отъ деревни Сёгорденъ. По этому створу должно плыть до тѣхъ поръ, пока кирка Харбуэре придетъ на сѣверную оконечность Геллер-удде, тогда будешь находиться близъ приглубой южной оконечности Рённена, откуда можно взять на 1 румбъ сѣвернѣе, на кирку Тёррингъ, видимую близъ деревни Сёгордъ, чтобы миновать каменистую 9 футовую

Гавань Лемвигъ.

мель; потомъ когда Лемвигская мельница выйдетъ изъ-за холмовъ (Lem Bakker), тогда править какъ выше было сказано. При лавировкѣ, не должно приближаться къ W-й сторонѣ Рёпнеа далѣе, какъ усмотришь деревню Кабель въ разстворѣ съ холмомъ, на которомъ стоитъ Кабельская мельница. Нагрузка и выгрузка товаровъ производятся посредствомъ прамовъ, ибо здѣсь нѣтъ никакой пристани.

По сѣверную сторону Геллер-удде идетъ небольшой фарватеръ къ WNW, глубиною 12 футъ, до траверза кирки Хюгомъ, противъ которой находится хорошее якорное мѣсто, закрытое даже отъ N вѣтровъ, ибо выдающійся отъ Харбоэре рифъ, закрывающій бухту съ сѣверной стороны, имѣетъ только отъ 2 до 3 футъ глубины.

Вдоль берега противъ Ниссума, отмель быстро углубляется отъ 9 до 12 футъ, и простирается недалеко отъ берега, не такъ какъ между мысомъ Ниссум-хукъ и деревнею Камструп-гордъ; за отмелью лежатъ многія небольшія каменистыя мели, подъ глубиною отъ 6 до 7 футъ, и потому суда, плавающія около этого мѣста, не должны подходить къ берегу ближе створа кирки Хюгомъ съ мысомъ Ниссум-пюнтъ. Отъ южнаго голика, при входѣ въ Лимфіордъ, должно плыть къ Отте-зунду срединою бассейна Ниссум-Бреднинга, курсами SSO и SOtS, а чрезъ зундъ на NOtN прямо на кирку *Сёндбергъ*, видимую въ срединѣ зунда, между мысами его образующими. Глубина въ зундѣ отъ 5 до 9 сажень, а берега съ обѣихъ сторонъ весьма приглубы, особенно южный, у мыса Гризстаудде, который можно проходить въ обрѣзъ. Чрезъ Оттезундъ ходитъ паромъ. Суда, желающія стать на якорь въ зундѣ, должны становиться къ SW отъ сѣвернаго мыса, отъ котораго выдается небольшая отмель. Въ небольшой бухтѣ, сѣвернѣе мыса, была прежде гавань для не-

Отте-Зундъ.

Паромъ.

большихъ судовъ, но она, со времени образованія Аггерского прохода, занесена пескомъ.

Пройдя Отте-зундъ, можно идти чрезъ Венэ-зундъ, по западную сторону острова Венэ, къ пристани Струеръ. Глубина въ Венэ-зундѣ отъ 3½ до 5 сажень, отмели съ обѣихъ сторонъ чисты, и можно подходить къ нимъ по лоту, исключая NW-й отмели острова, на которой лежатъ большіе камни; слѣдовательно лавирующія суда не должны подходить къ оной ближе, пока мыза Хинзельсъ-гордъ, лажащая на Тихольмѣ, близъ берега, къ N отъ Егиндэ, и замѣчательная по широкой красной кровлѣ, видна будетъ между обоими мысами Егиндэ-зунда. Чрезъ Венэ-зундъ должно плыть курсомъ S, до мыса Венэ-удде, и обходить его весьма близко, по глубинѣ 5 и 6 сажень, ибо отъ противуположнаго мыса Адскеръ-удде выдается длинный, узкій и мелководный песчаный рифъ, почти до средины фарватера, который въ этомъ мѣстѣ весьма узокъ. Отъ мыса Венэ должно править на WSW въ бухту Струеръ, пока отличительная со впадиною высокость, лежащая южнѣе Струера, видна будетъ на створѣ съ ближайшимъ восточнымъ домомъ въ деревнѣ, тогда должно плыть по этому створу на SSW½W, близъ восточной оконечности рифа, выдающагося отъ мыса Иральдъ-удде, и имѣющаго песчаный и дресвяной грунтъ; съ западной стороны рифъ этотъ приглубъ отъ 2 до 10 футъ. На якорь становятся здѣсь противъ Струера, на глубинѣ отъ 9 до 11 футъ, въ 1 или 2 кабельтовахъ отъ берега. Пристань эта, служащая мѣстомъ отправки товаровъ изъ *Хольстебро*, сдѣлалась весьма важною со времени прорыва при Аггерѣ.

Венэ-бухта. Бухта Венэ вообще чиста, и имѣетъ отъ 3 до 4 сажень глубины, грунтъ илъ; отмели въ оной со всѣхъ сторонъ ровно пологи.

Пристань Хандбергъ.

Противъ деревни Хандбергъ, можно становиться на якорь на глубинѣ 2 сажень, при песчаномъ грунтѣ, въ 2 кабельтовахъ отъ берега, у котораго однакожъ при N-хъ и NW вѣтрахъ, бываетъ большой прибой. Чтобы пройти въ бухту Венэ отъ N, по восточную сторону острова, должно остерегаться песчанаго рифа, выдающагося къ О-ту на $\frac{1}{2}$ мили отъ мыса Брадзеръ-удде, и потому прежде чѣмъ мельница Вейбергъ придетъ въ створъ съ мысомъ Торсъ-удде, должно привести кирку Видбергъ (на Морсэ) въ створъ съ внѣшнею отвѣснстою частію мыса Кос-Ховедъ (Kaas-Hoved), и плыть прямо на нее по румбу S$\frac{3}{5}$W въ бухту, восточнѣе рифа. На О-й сторонѣ острова Венэ, къ югу отъ Кос-ховеда до Хострупа, находятся близь берега камни.

Фарватеръ по W сторону Морсэ.

Суда, идущія отъ запада къ *Тистеду*, должны отъ Оттe-зунда, плыть на OtN$\frac{1}{2}$N, мимо Лауберг-удде, пока мыза Хиндзельсъ видна будетъ въ срединѣ между мысами въ Егиндэ-зундѣ, тогда правятъ прямо въ сей послѣдній по румбу N$\frac{1}{2}$O и по глубинамъ 2$\frac{1}{2}$ и 3 сажени, до самыхъ мысовъ, къ которымъ можно подходить весьма близко; послѣ сего курсъ склоняется къ NtW$\frac{1}{4}$W, до мыса Скальмеръ-удде, западнѣйшаго на островѣ Егиндэ, а отъ него на NNO$\frac{1}{2}$O, по створу мельницы Гламструпъ съ оконечностію мыса, сѣвернѣе мызы Хиндзельсъ; глубина на этомъ створѣ, по срединѣ фарватера 15 футъ; пройдя этимъ курсомъ Бостхольмс-удде, должно плыть на NOtO$\frac{1}{2}$O, южнѣе небольшаго островка, лежащаго противъ мызы Хиндзельсъ. Между мысами, въ узкости Егиндэ-зунда, ходятъ два парома: одинъ отъ острова къ Тихольму, а другой отъ NO-й оконечности острова къ Хестер-удде, на Морсэ.

Паромы.

Суда, желающія пройти по S-ю и О-ю стороны Егиндэ, должны остерегаться каменистаго рифа, выдающагося отъ Егиндэ, тѣмъ болѣе, что SO-я сторона онаго приглуба; створъ отъ S-й оконечности этого рифа, съ 10 футъ глуби-

ны, есть слѣдующій: Сѣверная Ниссумская кирка, видна немного въ разстворѣ отъ Лауберг-удда, а усмотрѣвъ съ этого створа— Косгордъ на створѣ съ мельницею, будешь находиться при SO-й оконечности рифа, откуда можно плыть на NNO въ бассейнъ Косъ (Kaas Bredning), до тѣхъ поръ пока кирка Хельтборгъ видна будетъ въ срединѣ между южною оконечностію холма Агерэ-Бакке и мысомъ Мункхольм-удде. По этому створу должно идти курсомъ NNW$\frac{1}{4}$W, между Бёель-удде, (противъ котораго, въ кабельтовѣ, лежатъ камни), и Хестер-удде, до тѣхъ поръ, пока Хиндзельская вѣтреная мельница придетъ въ створъ съ южною оконечностію островка, лежащаго противъ мызы Хиндзельсъ; отсюда должно править немного сѣвернѣе, до створа кирки Хельтборгъ съ южною оконечностію холма Агерэ-Бакке; этотъ створъ ведетъ возлѣ восточной стороны рифа, выдающагося къ О-ту отъ Мункхольм-удде, приглубаго при оконечности отъ 3 до 12 футъ; отъ него курсы W$\frac{1}{2}$N и WtN ведутъ южнѣе Агерэ, срединою фарветера, по глубинѣ отъ 15 до 18 футъ, съ приглубыми по сторонамъ отмелями. Когда Зундъ между Линдхольмомъ и Агерэ будетъ довольно открытъ, тогда должно плыть въ средину онаго на NtW$\frac{1}{4}$W, по глубинѣ отъ 3 до 4 сажень; берегъ Линдхольма приглубъ, а отъ Агерэ и Стен-Клиппена— отмелъ. Упомянутымъ курсомъ должно идти до тѣхъ поръ, пока мельница Гломструпъ видна будетъ нѣсколько сѣвернѣе небольшаго островка Стен-Клиппена, а потомъ плыть на WNW и NtO, по южную и западную стороны Нейсёре-удде, который можно проходить въ полъ-кабельтовѣ, по глубинѣ 12 футъ. По срединѣ южной части Нейс-зунда, лежитъ небольшая мель, которой южная часть состоитъ изъ камней, подъ глубиною 4 фута; кругомъ мели глубина вдругъ увеличивается до 12 футъ. Чтобъ миновать эту мель съ S-й стороны, должно править по створу кирки Видбергъ, на

Нейс-зундъ.

Морсэ, видимой нѣсколько южнѣе холма Нейсёръ; съ западной стороны мели: должно идти по створу мызы Бодумбисгордъ съ домомъ пастора (Praestegaard), лежащимъ отъ мызы къ S-ду; для миновапія мели съ восточной стороны, должно плыть такъ, чтобы сквозныя двери конюшни, стоящей возлѣ берега, не были въ створѣ, но казались бы закрытыми, ибо этотъ створъ проходитъ прямо чрезъ наименьшую глубину мели (4 фута). Пройдя эту мель, должно править на $NtO\frac{1}{2}O$, по глубинѣ 3 и $3\frac{1}{2}$ сажени, срединою Нейс-зунда, до створа кирки и мельницы Бодумъ, по створу которыхъ должно плыть на NO мимо рифа Футтерупъ-хаге, и чрезъ плёсъ (Bredning) Висбю, между лежащими въ немъ мелями и рифомъ, выдающимся отъ Могер-удде. Чрезъ Нейс-зундъ ходитъ паромъ.

Паромъ.

Плёсъ Висбю.

На плёсѣ Висбю глубина 3 и 7 сажень; наибольшая находится въ сѣверной части противъ Могер-удде. Береговыя отмели суть песчаныя, значительно широки, и съ обѣихъ сторонъ плёса довольно отлоги. Въ сѣверной части, лежитъ отдѣльная мель на $WtN\frac{1}{2}N$ въ 2500 альнахъ (1 вер. 235 саж.) отъ Могер-удде, глубиною 5 футъ. Отъ нее створы: кирка Оутрупъ съ сѣверною стороною холма Эррирупъ, и кирка Шіумъ (Skyum) немного восточнѣе отрубистаго берега (Klint) Гeднесъ-Клинта. Суда, лавирующія на плёсѣ западнѣе упомянутой мели, не должны продолжать курсовъ своихъ къ Осту далѣе, какъ до створа Гуднес-Клинта съ Шіумъ киркою, видимою позади онаго, до тѣхъ поръ, пока не удалятся столько къ N, что кирка Оутрупъ видна будетъ сѣвернѣе Могер-удде, тогда, по глубинѣ 6 сажень можно плыть безопасно къ О, по сѣверную сторону мели. Упомянутый створъ: кирки и мельницы Бодумъ, ведетъ по восточную сторону мели, срединою фарватера, между этою мелью и каменнымъ рифомъ, выдающимся отъ Могер-удде. Пройдя этотъ мысъ, должно

править на OtN$\frac{3}{4}$N, между Шіумъ-Эре и Ревельчерхаге; потомъ на NO$\frac{1}{2}$O, срединою Вильзунда до мыса Эрхале-удде, отъ котораго курсъ склоняется на N$\frac{2}{5}$O, въ узкость зунда, гдѣ берега весьма приглубы. По всему Вильзунду глубина отъ 4 до 9 сажень. Здѣсь ходитъ паромъ. *Вильзундъ.* *Паромъ.*

Пройдя зундъ, должно править на NOtO^{1}O, по глубинѣ 4 и 6 сажень, мимо каменистаго рифа Смоландсхаге, къ которому не должно подходить ближе створа: западной Тистедской мельницы, видимой восточнѣе мыса (Pynten), находящагося противъ высокости Верхёй; потомъ должно плыть на NO$\frac{2}{3}$N, прямо къ деревнѣ Тистедъ, при южной сторонѣ которой устроена новая гавань, образуемая молою, простирающеюся къ OSO и NO отъ берега. *Гавань Тистедъ.*

Противъ гаванскихъ воротъ, которыхъ ширина 33 фута, глубина 10 и 12 футъ, а въ гавани поддерживается она до 8 футъ; грунтъ известковый. При входѣ въ гавань, восточнѣе небольшаго рифа, выдающагося отъ Стедсудде, должно держать переулокъ, въ восточной части деревни, открытымъ на NNO, и плыть этимъ курсомъ до тѣхъ поръ, пока откроются гаванскіе ворота, въ которые и должно плыть на WtN. Идучи отъ востока, можно миновать отмель, восточнѣе деревни, по глубинѣ 10 футъ, держась на створѣ западной мельницы съ Тистедскою киркою.

Въ Тистедѣ есть только одинъ лоцманъ. *Лоцмана.*

Туземныя суда платятъ 6, а иностранныя 12 шиллинговъ съ ласта. Деревнѣ Тистедъ принадлежитъ 40 судовъ, отъ 3 до 28 ластовъ, а число всѣхъ, по пропискѣ въ 1842 году, было 268. *Подати.*

На фарватерѣ по западную сторону Морсэ, находятся слѣдующія пристани и якорныя мѣста. *Пристани и якорныя мѣста.*

Съ фарватера между Агерэ и Мункхольм-уддс, можно править къ SW въ *Шибстед-фіордъ*, по узкому фарватеру, глубиною 10 и 12 футъ, который потомъ, идетъ по S-ю

16

сторону Хундсер-удде, по глубинѣ 8 футъ, и заворачивается отсюда къ NW, въ узкость противъ рифа Одгорд-хаге, гдѣ глубина отъ 2 до 4 сажень, а отмели вдругъ приглубы. Отсюда, внутрь Фіорда, курсъ идетъ WNW; глубина постепенно уменьшается, и противъ деревни Шибстедъ только 4 и 5 футъ.

Гломструп-викъ. Въ *Гломструп-викѣ*, при Тидзельхузене, есть пристань, устроенная между двумя рифами, у которой суда становятся на якорѣ въ небольшой заводи, на глубинѣ 10 футъ. Въ бухтѣ между Агерэ и Морсэ, можно также лежать на якорѣ, для нагрузки, противъ деревни Гломструпъ, на глубинѣ 9 футъ. Для входа туда, должно править на восточную сторону Агерэ, на NtO½O, по глубинѣ отъ 2 до 2½ сажень, до створа кирки Видберга съ Гломструпскою мельницею, по направленію которыхъ и должно идти на NO½O между отмелями, по глубинѣ отъ 6 до 7 футъ. Грунтъ на якорномъ мѣстѣ не надеженъ, ибо состоитъ изъ жидкаго ила съ дресвой. На отмели, противъ *Карбю*, въ восточной части плёса Висбю, есть напротивъ хорошее якорное мѣсто, гдѣ грунтъ чистый песокъ.

Карбю.

Пристань Киструп. При западной сторонѣ плёса Висбю-Бредшингъ можно становиться, противъ рѣки, сѣвернѣе Киструпа, на глубинѣ 14 футъ, въ 2 или 3 кабельтовахъ отъ берега, при песчаномъ грунтѣ.

Пристань Гуднесъ. Въ бухтѣ, по сѣверную сторону Гуднес-удде есть пристань, при входѣ въ которую не должно близко подходить къ S-й и O-й отмелямъ Гуднес-удде, ибо на нихъ лежатъ подводные камни. Якорное мѣсто здѣсь находится на глубинѣ 9 футъ, къ O отъ мельницы, въ 1 кабельтовѣ отъ берега.

Драгструп-вигъ. *Драгструп-вигъ*, имѣетъ отъ 4 до 6 сажень глубины и приглубыя, до 12 футъ, со всѣхъ сторонъ отмели. На якорь можно становиться вездѣ подъ берегомъ; но при

входѣ не должно приближаться болѣе 1 кабельтова къ каменистой отмели около мыса Ревельчерхаге.

Въ Вильзундѣ, глубина для якоря слишкомъ велика, напротивъ того суда, желающія стать тамъ на якорь, могутъ становиться въ *Руе-вигѣ,* на глубинѣ 9 футъ, при мягкомъ грунтѣ, въ 1 кабельтовѣ къ S отъ Робуск-удде, отъ котораго выдается небольшой песчаный рифъ, и къ которому впрочемъ можно подходить по лоту.

При западной сторонѣ Зунда можно становиться въ заливѣ Февигѣ, при пологомъ грунтѣ. *Февигъ.*

На плёсѣ *Тистедъ-Бреднингъ*, глубина вездѣ отъ 3 до 7 саженъ; въ западной части, къ Вильзунду, гораздо глубже. Къ отмелямъ, которыя при обѣихъ берегахъ довольно приглубы, можно подходить по лоту, исключая рифа, выдающагося къ NW отъ мыса Скаре-Пюнта, на Морсэ, и къ которому не должно подходить далѣе створа: деревни Овергордъ, на Морсэ, видимой при S-й сторонѣ мыса, и западнѣе высокости Сальгерхей; упомянутая деревня замѣчательна по близлежащей мельницѣ, единственной на этой части берега. *Плёсъ Тистедъ.*

Въ небольшой бухтѣ предъ *Гуллерупомъ* есть якорное мѣсто, глубиною 12 футъ, въ 1 и 2 кабельтовахъ отъ берега. *Рейдъ Гуллеруп.*

Гавань *Хоксер-хавнъ* была, прежде постройки Тистедской гавани, зимнею Тистедскою гаванью, но теперь рѣдко посѣщаема. Для входа въ эту гавань должно, пройдя съ W стороны Скар-хаге по упомянутому створу — править на ONO, на мельницу Арупъ до тѣхъ поръ, пока мельница *Бромёлле,* стоящая близъ берега, внутри Лёндрупфіорда, видна будетъ въ срединѣ между обоими мысами при деревнѣ Хоксерѣ; въ этомъ направленіи должно править на NNW, по глубинѣ 2 и 3 саженъ, по южную сторону каменистаго рифа, выдающагося отъ Реннена, а у *Гавань Хоксер-хавнъ.*

Хоксер-хаге, фарватеръ заворачивается къ N, въ средину узкости, въ которой глубина 9 футъ, и потомъ, противъ деревни Хоксер-бю, можно становиться на якорь. Далѣе внутрь Лёндруп-фіорда глубина 1 и 3 фута, грунтъ древа.

Лёндруп-фіордъ.

Въ Эстерилль-фіордѣ и бухтахъ Аруп-и Веслёс-Вейлѣ, глубина тоже не более 3 футъ.

Эстеруп-фіордъ.

Фегге-зундъ, соединяющій два плёса — Тистедскій и Лёгстёрскій, имѣетъ, въ самомъ узкомъ мѣстѣ, между утесомъ Феггеклитъ и островомъ Себесхольмомъ $\frac{2}{3}$ кабельтова ширины и отъ 4 до 10 саженъ глубины, съ весьма приглубыми берегами. Пройдя Скарс-хаге, и желая, отъ запада, плыть чрезъ Фегге-зундъ, должно править на OtS по глубинѣ 3 и 4 саженъ, пока кирка Эслёсъ выйдетъ изъ за отрубистаго берега, тогда должно плыть на NOtO, срединою зунда до N-го мыса Фегге-Рёна, къ которому можно приближаться на разстояніе 50 альновъ (15 саженъ); отъ него должно держать на плёсъ Лёгстёръ. Чтобы отъ S, пройти чрезъ Фегге-зундъ, должно остерегаться каменистаго рифа Хольм-танге-хаге, выдающагося къ SSW, на $1\frac{1}{3}$ милю отъ Хольм-танге, и имѣющаго отъ 3 до 8 футъ глубины. Идучи въ средину между южнымъ мысомъ Фегге-клитъ и сѣверною стороною холма, (при деревнѣ Скарегордъ, на Морсэ), разстворенныхъ на ширину судна, можно безопасно миновать оконечность рифа по глубинѣ 10 футъ, и править отъ него къ NWtW$\frac{1}{2}$W въ средину между киркою и мельницею Арупъ, пока не придешь на створъ, ведущій чрезъ зундъ, по которому и должно править далѣе. Суда, идущія вдоль восточной стороны Морсэ, и желающія пройти Фегге-зундомъ, должны остерегаться каменистаго рифа, глубиною отъ 3 до 6 футъ, выдающагося къ O отъ Фегге-Рёна. По створу высокости Скаруп-Хёй съ киркою Эслёръ, можно миновать этотъ рифъ безопасно, а когда мельница Арупъ видна будетъ

Фегге-зундъ.

Рифъ Хольм-Танге.

нѣсколько сѣвернѣе Фетгс-Рёна, то онъ будетъ пройденъ, и тогда можно править на SW по сѣверную его сторону, а потомъ на SWtW, въ зундъ, по створу кирки Эслёсъ, видимой нѣсколько отдѣлившеюся отъ отрубистаго берега.

На отмели, противъ мельницы Арупъ, устроена новая пристань, которой внѣшній конецъ укрѣпленъ палами и больверками, высотою до 4 футъ. Отсюда ходитъ паромъ къ Фетгеклиту, на Морсэ. На отмели, къ ONO отъ оконечности пристани, могутъ становиться на якорь суда, ожидающія случая пройти зундомъ; глубина тутъ 9 футъ, грунтъ песокъ. Въ узкости зунда бываетъ иногда столь сильное теченіе, что невозможно лавировать противъ онаго. *Паромъ.* *Якорное мѣсто.* *Теченіе.*

Въ *Лёгстёр-Бреднингѣ* (плёсъ), глубина вездѣ отъ $3\frac{1}{2}$ до 4 саженъ, грунтъ мягкій; съ сѣверной стороны онаго противъ бухты Бюгхольмс-Вейле, и съ восточной къ Лёгстёрскому бару, дно вообще полого, грунтъ песокъ. Вся бухта Бюгхольмс-Вейле, до того занесена пескомъ, что можно переѣзжать черезъ нее въ телегахъ.

На границѣ между плесами Лёгстёръ и Ливъ-Бреднингъ находятся многія мели, изъ коихъ сѣвернѣйшая „*Рённенъ*", есть небольшой сухой островокъ, лежащій въ 1 милѣ отъ берега, противъ холма Эйерслёвъ, на Морсэ, и отдѣляется отъ этого острова глубиною 4 сажени. Сѣверную сторону Рённена можно проходить въ обрѣзъ, напротивъ того отъ S его оконечности, выдается къ S на 1 милю рифъ, на которомъ находятся большіе камни, подъ глубиною отъ 3 до 5 футъ, отстоящіе на $\frac{2}{5}$ мили отъ Реннена. Къ OtS, въ $1\frac{1}{5}$ мили отъ Рённена, лежитъ 8 футовая мель, на створѣ мызы Біернсхольмъ, видимой немного къ N отъ острова Ливэ. Небольшая мель *Блинде-Рёнъ*, состоящая изъ песка съ каменьями, при малой водѣ обсыхаетъ; это *Блинде-Рёнъ.*

обсушное мѣсто ея лежитъ на линіи между NW-мъ мысомъ Ливэ, и отрубистымъ берегомъ Эйерслёвъ-клинтъ, въ 4600 альнахъ (2 вер. 353 саж.) отъ Ливэ, и на створѣ кирки Сейерслёвъ (на Морсэ) съ южною стороною высокаго и замѣчательнаго Эйерслёв-клинта. Южная сторона этой мели приглуба отъ 2 до 4 сажень, а отъ сѣверной выдается длинный каменистый рифъ на $1\frac{2}{3}$ мили къ N-ду, на которомъ глубина отъ 3 до 8 футъ, въ 1 милѣ отъ Рёна. — По створу кирки Тёдсэ (на Морсэ), видимой южнѣе башни Страндгордъ, при Буксер-удде, должно плыть на SWtW$\frac{1}{2}$W, изъ Лёгстёр-Бреднинга въ Лив-Бреднингъ, по глубинѣ не менѣе 9 футъ, на рифѣ сѣвернаго Рёна; но такъ какъ этотъ створъ не довольно опредѣлителенъ, и для плаванія срединою фарватера, между обоими мелями, нѣтъ другихъ лучшихъ, то суда лавирующія въ Лёгстер-Бреднингѣ, между Ливэ и Феггезундомъ, не должны заходить южнѣе створа деревни Біёрнсхольмъ, видимой немного западнѣе Рёнберг-хука. Суда, желающія пройти чрезъ Лёгстёрскій баръ къ Нючёбингу, на Морсэ, должны править на WSW, по сѣверную сторону Ливэ, къ которому тутъ можно подходить по лоту, и потомъ держать на SWtW, срединою фарватера, по глубинѣ 4 и 5 сажень, южнѣе Блинде-Рёна, по створу высокости Саллингзунд-хёйе-ландъ (на Морсэ), закрытой не много мысомъ Кнудховед-Пюнтомъ (на Фурэ); пройдя такимъ образомъ Блинде-Рёнъ, должно править на 1 румбъ западнѣе, дабы миновать рифъ отъ Кнудховеда, потомъ когда откроется Саллингзундъ, должно править къ нему на SWtS, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень до мыса Эр-удде. Но такъ какъ отмель отъ Морсэ, у этого мыса, приглуба отъ 6 футъ до 4 сажень, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ на оной находятся камни, то лавирующія суда, не должны, въ этомъ мѣстѣ, приближаться

къ Морсэ, далѣе створа: южной оконечности Эр-удде, закрытой мысомъ Глингёр-удде, при Саллингѣ.

Бухта и гавань Нючёбингъ. По створу кирокъ Тёдсэ и Нючёбингъ, фарватеръ ведетъ въ бухту, въ $\frac{1}{3}$ кабельтова отъ южной оконечности Эр-удде, пройдя который должно править на NtO, въ узкій проходъ, глубиною отъ 7 до 12 футъ, до самой вершины бухты къ Нючёбинской гавани, въ которой суда становятся на якорь на глубинѣ 8 и 9 футъ, при мягкомъ грунтѣ. Отъ якорнаго мѣста, въ гавань, должно править на WNW, по узкому, обколоченному по сторонамъ сваями, фарватеру, въ которомъ глубина всегда поддерживается отъ 6 до 8 футъ. Въ малой гавани, окруженной больверками, глубина только 4 и 5 футъ. Теперь тамъ производится исправленіе сѣверныхъ больверковъ, и углубляется фарватеръ рѣки, лежащей къ N-ду отъ гавани, для превращенія ея въ гавань для малыхъ судовъ.

Подати. Нючёбингу принадлежатъ 14 судовъ, величиною въ 141 коммерческій ластъ. Портовыхъ податей платится туземными судами по 5, а иностранными по 8 шиллинговъ.

Суда, идущія отъ W въ Нючёбингъ, должны, по вышесказанному створу Едингэ-Тапъ, править на ONO, чрезъ плёсъ Кос-Бреднингъ, по глубинѣ отъ $3\frac{1}{2}$ до 4 сажень, до траверза мыса Силлерслёв-удде, на Морсэ, а отъ него на NO$\frac{1}{2}$O чрезъ Саллингзундъ, по глубинѣ отъ 6 до 10 сажень, до входа въ Нючёбинскую бухту. *Кос-Бреднингъ.* Плёсъ *Кос-Бреднингъ*, имѣетъ отъ $3\frac{1}{2}$ до 4 сажень глубины; отмель отъ Хестер-удде, къ Силлёрслев-удде имѣетъ малое протяженіе, и состоитъ изъ чистаго песка. Вокругъ самаго мыса, по отмели лежатъ камни, а къ осту отсюда, въ бухтѣ, противъ *Пристан.* мельницы Альбекъ, есть якорное мѣсто, на песчаной отмели, глубиною до 12 футъ, въ 2 кабельтовахъ отъ берега; при свѣжихъ вѣтрахъ, отъ NO чрезъ N до NW, стоять здѣсь безопасно. Между мельницею Альбекъ и Нюмёлле

Якорное мѣсто при Нюмёлле. отмель хотя и приглуба, но близъ высокаго берега оной лежатъ камни; противъ Нюмёлле выдается также песчаная отмель, на которой можно становиться на якорь, при глубинѣ отъ 7 до 9 футъ.

Хавре-вигъ. *Хавре-вигъ*, чистъ, и глубина въ немъ отъ 4 до $2\frac{1}{2}$ сажени къ вершинѣ. Для входа въ эту бухту, должно править на OSO, въ средину между мысами, остерегаясь только небольшаго каменистаго рифа, выдающагося къ N-ду отъ оконечности мыса при южной сторонѣ залива, и потому должно править на OtS, между мысами, за которыми вездѣ можно становиться на якорь.

Саллинг-зундъ. Въ *Саллинг-зундѣ* глубина отъ 6 до 10 сажень, а къ N отъ Глингёр-удде болѣе 16 сажень; отмели съ обѣихъ сторонъ весьма приглубы, и простираются недалеко отъ берега. Суда, лавирующія въ зундѣ, должны однакожъ остерегаться отмели, выдающейся отъ оконечности мыса *Виль-Пюнтъ*, находящагося прямо къ N-ду отъ залива Харре-вигъ, ибо наономъ есть большіе подводные камни; поэтому не должно проходить къ O-ту далѣе створа Нючёбинской кирки съ хлѣбнымъ анбаромъ, стоящимъ на мысѣ, восточнѣе Саллингзундскаго паромнаго дома на Морсэ.

Паромъ. Чрезъ Саллингзундъ ходитъ паромъ, между Саллингомъ и

Теченіе. Морсэ. При вѣтрахъ отъ SO, чрезъ O до N, теченіе въ зундѣ идетъ вообще къ S-ду, а при S, W и NW вѣтрахъ— къ N-ду, и иногда бываетъ такъ сильно, что невозможно лавировать противъ онаго.

Драбю-вигъ. Въ *Драбю-вигѣ*, при O-й сторонѣ Морсэ, есть якорное мѣсто, закрытое отъ всѣхъ вѣтровъ, исключая южнаго, при которомъ разводитъ тамъ большое волненіе. Суда, идущія въ этотъ заливъ отъ O-та, должны остерегаться песчанаго рифа, глубиною отъ 3 до 4 футъ, и простирающагося къ S отъ Буксер-удде, и который проходятъ съ S-й стороны, по глубинѣ 3 сажени, и по створу небольшой замѣчатель-

ной высокости на Фурэ, съ Кнудховедскимъ отрубистымъ берегомъ, который должно держать нѣсколько сѣвернѣе высокости. Когда на этомъ створѣ, Эр-удде зайдетъ за Глингёр-удде, тогда будешь находиться противъ южной оконечности рифа, отъ котораго должно править на NW, а потомъ къ N-ду, на южную кирку въ Драбю, и становиться на якорь противъ Іордсбю-хаге, внутри залива, на глубинѣ отъ 9 до 12 футъ, при иловатомъ грунтѣ.

От Буксер-удде къ N-ду до Фегге-Клита, отмель подъ высокимъ берегомъ Морсэ, усѣяна камнями, особенно вокругъ мыса Эйерслёв-Пюнтъ, а отъ него къ N-ду до низменнаго берега, *южнѣе Фегге-Клита;* при семъ послѣднемъ мѣстѣ есть якорное мѣсто, глубиною 10 футъ, въ 2 кабельтовахъ отъ берега. Суда, идущія изъ Нючёбинга или Саллингзунда къ Феггезунду, должны править отъ Эр-удде на NOtN, по глубинѣ 3 сажень, держа Саллингзундъ открытымъ до тѣхъ поръ, пока Сѣверная кирка Арупъ будетъ видна нѣсколько восточнѣе Фегтеклита; тогда должно править на NtO½O, до створа высокости Скаруп-хей, съ киркою Эслёсъ, а потомъ въ самый зундъ, какъ прежде было сказано. *Якорное мѣсто южнѣе Фегге-Клита.*

Вдоль N-й стороны острова Фурэ, отмель довольно приглуба отъ 2 до 4 сажень, въ разстояніи 3 и 4 кабельтововъ отъ берега, ближе къ которому находятся большіе камни, и потому суда, лавирующія на плёсѣ *Ливъ-Броднингъ,* не должны къ этому берегу подходить по лоту ближе, какъ до глубины 2 сажень. Вокругъ мыса Кнудсховедъ лежатъ также большіе камни, для обхода которыхъ съ W-й стороны, должно править по створу сѣверной кирки Арупъ, приведенной нѣсколько восточнѣе Фегге-клита. Въ небольшой бухтѣ, на O-й сторонѣ острова, между мысами Феркеръ и Энгельстъ, грунтъ чистый песокъ, и дно равномѣрно пологое, такъ что суда могутъ *Фурэ.*

17

стоять тамъ на якорѣ, въ закрытіи отъ вѣтровъ отъ N черезъ W до OSO. На W-й и S-й сторонѣ, отмели вообще не велики и приглубы къ Фурзунду. Лучшее якорное мѣсто у острова находится въ заливѣ *Пульсевигъ*, между мысомъ Деген-удде и мельницею, при S-й сторонѣ острова. Чтобы, отъ запада, пройти въ Фурзундъ къ якорному мѣсту, должно остерегаться каменистаго рифа, выдающагося къ NNW отъ Саллинг-ланда, противъ мельницы Себю; для минованія этого рифа, должно, находясь въ Саллинг-зундѣ, придти на створъ отличительнаго холма Рефсхаммеръ съ южною стороною мыса Эр-удде, и править по сему створу на $O\frac{3}{4}N$, пока высокость Кельгордс-хёй, лежащая къ N отъ кирки Селле, зайдетъ за южный мысъ Фура, называемый „Деген-удде"; тогда должно править по этому створу на $SO\frac{3}{4}O$, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень, въ самый зундъ; при чемъ Деген-удде можно обходить по глубинѣ 3 сажень, въ разстояніи 50 и 100 альновъ (15 и 30 сажень), а пройдя его, должно плыть въ Пульсевигъ, и становиться на якорь на глубинѣ 12 футъ при мягкомъ песчаномъ грунтѣ, въ 1 или 2 кабельтовахъ отъ берега.

Паромъ. Отъ мыса, на которомъ стоитъ мельница, ходитъ паромъ.

По срединѣ восточной части Фурзунда, въ $\frac{1}{2}$ мили къ O отъ мельницы, лежитъ едва покрытая водою каменистая мель, которой западная сторона приглуба, а восточная полога. Отъ Пульсевига должно править на $O\frac{1}{2}N$, пока пройденъ будетъ мысъ Ферге, а потомъ — по створу мельницы Фуръ, приведенной немного къ N отъ южнаго изъ двухъ домовъ на мысѣ Фегге-пюнтенъ — на $OtS\frac{1}{4}S$, по южную сторону мели, чрезъ глубину 3 сажени, въ узкій проходъ между этою мелью и береговою отмелью отъ Саллинга. Желая выйти изъ зунда по сѣверную сторону мели,

должно править отъ рифа Ферге на NO, до тѣхъ поръ, пока можно будетъ видѣть створъ оконъ башни при киркѣ Фуръ, и по этому створу должно править на OSO изъ зунда.

Фарватеръ между островами Фуръ и Ливэ называется *Фаунедюбъ;* глубина въ немъ 5 и 6 сажень, и совершенно чистъ. Отмель отъ западной стороны Ливэ довольно широка и полога; при N сторонѣ и подъ крутымъ западнымъ берегомъ лежатъ камни; отъ восточной стороны отмель напротивъ не велика и приглуба, и у этого острова есть, въ небольшой бухтѣ, якорное мѣсто, на створѣ кирки Эслёсъ съ O-й оконечностію острова, въ 1 или 2 кабельтовахъ отъ берега, при глубинѣ отъ 9 до 12 футъ. От внѣшней стороны длиннаго и узкаго рифа Лив-Тапъ, состоящаго изъ песка и мелкихъ камешковъ, и обсыхающаго въ малую воду, выдается къ SSW, S и SO каменистый рифъ, подъ глубиною 1 и 2 фута, котораго суда, лавирующія между островами Фурэ и Біёрнсхольмъ, должны остерегаться. Южную оконечность рифа можно миновать по створу: мельницы Фуръ съ SO-мъ мысомъ Фурэ; а восточную — когда домы въ деревнѣ Рёнбергъ будутъ видны противъ высокой части берега. На фарватерѣ, восточнѣе Ливэ, глубина 4 сажени, и отмели съ O-й стороны приглубы.

Ливэ.

Лив-Тапъ

Въ бухтѣ Біёрнсхольмъ есть, на отмели, якорное мѣсто противъ деревни и рѣки, глубиною отъ 9 до 12 футъ, при песчаномъ грунтѣ. Мысъ Эртбёлле окруженъ каменьями, лежащими близъ берега.

Бухта Біёрнсхольмъ.

Пройдя Фурзундъ, и желая войти въ Шиве или Хіарбекъ, должно править на $S\frac{1}{2}O$, къ мысу Зундсэ, вдоль восточной стороны Саллинга, при которомъ отмель, въ 1 и 2 кабельтовахъ отъ берега, приглуба отъ 4 до 10 футъ. При лавировкѣ должно остерегаться отдѣльной камени-

Фарватеръ къ Шиве и Хіарбеку

стой 6-ти футовой мели, лежащей на фарватерѣ, между Юнгетомъ и Страндбю (на $\frac{1}{3}$ разстоянія ближе къ берегу Страндбю), и на створѣ кирки Фуръ съ NO стороною Саллинг-ланда; мель эта простирается отъ N къ S на 1 милю, до 10 и 18 футъ глубины; для обхода ея по восточную сторону, по глубинѣ 12 футъ, должно править по створу мысовъ Рёнберга и Эртбёллехука.

Плёсъ Рисгордъ-Бреднинг

На плёсѣ *Рисгордъ-Бреднингъ*, глубина отъ 4 до 6 саженъ, грунтъ мягкій. Отъ N-й стороны острововъ Ротхольмене, лежащихъ въ южной части плёса, выдается къ NNW на $\frac{2}{3}$ мили, каменистый рифъ, подъ глубиною отъ 1 до 5 футъ, весьма приглубый съ обѣихъ сторонъ. Для минованія его съ сѣверной и восточной сторонъ, должно кирку Юнгетъ держать немного въ разстворѣ къ N-ду, отъ отличительной островершинной высокости, лежащей близъ самаго берега, и когда Зундсёрская паромная пристань усмотрится нѣсколько южнѣе большаго Ротхольма, тогда можно править на SW$\frac{1}{2}$W. Створъ, ведущій срединою фарватера есть слѣдующій: кирка Юнгетъ, съ деревнею, лежащею южнѣе высокости близъ оной; по этому створу должно править восточнѣе или западнѣе Ротхольмене, на SSO, до тѣхъ поръ, пока деревня Грёнинг-гордъ отойдетъ нѣсколько отъ оконечности мыса Сковпюнта; и тогда должно плыть въ этомъ направленіи на SWtW$\frac{3}{4}$W, по восточную сторону Зундсёр-хаге, выдающагося къ SO на $\frac{1}{2}$ мили отъ Фергегорда; при внѣшнемъ концѣ его глубина вдругъ увеличивается отъ 4 футъ до 6 саженъ. Если упомянутый створъ не видѣнъ, то можно держать отличительную высокость, лежащую немного южнѣе паромной пристани, въ срединѣ между Хессельгордомъ и, отдѣльно стоящимъ къ N, домомъ; этотъ створъ ведетъ также мимо рифа.

Рифъ Зундсёр-хаге.

Паромъ чрезъ Вальпзундъ. От Зундсёра чрезъ Вальпзундъ ходитъ паромъ. Отъ рифа, смотря по состоянію вѣтра, можно плыть къ N и S вдоль берега на шлюпкѣ. На восточной сторонѣ, противъ паромнаго дома, устроена небольшая для парома гавань, открытая для NNW вѣтра, въ которой глубина отъ 2 до 3 футъ. По упомянутому створу должно плыть на SWtW$\frac{3}{4}$W, срединою Вальпзунда, по глубинѣ 5 и 7 сажень, между приглубыми и недалеко простирающимися отъ берега отмелями, до тѣхъ поръ, пока лѣсъ Эшеръ-Сковъ будетъ пройденъ, и тогда должно плыть къ SW въ Шиве-фіордъ, по восточную сторону рифа Грёнингъ-хаге, который по глубинѣ 2 сажень, можно проходить въ 50 альнахъ (15 саженяхъ); послѣ этого, чтобы миновать западный рифъ Лундэ, простирающійся къ NWtW, и оканчивающійся, послѣ глубины 3 футъ, глубиною 2 сажень, должно идти по створу весьма отличительной высокости, лежащей близъ самаго берега, къ SO отъ кирки Тизе, съ внѣшнею оконечностію Грёнинг-хаге; по этому же створу, должно входить и въ Шиве-фіордъ, держа на Краббесхольмскій лѣсъ, потомъ перемѣнить курсъ на StW$\frac{2}{3}$W и плыть онымъ вдоль береговой отмели, немного южнѣе Краббесхольма, гдѣ и можно становиться на якорь, противъ пристани, на глубинѣ 6 или 7 футъ, и въ 1$\frac{1}{2}$ кабельтовахъ отъ берега. При концѣ пристани глубина только 1 футъ. Такъ какъ на барѣ рѣки Шиве глубина только 2$\frac{1}{2}$ фута, а далѣе къ деревнѣ 4 и 6 футъ, при весьма малой ширинѣ, то по этой причинѣ всѣ суда нагружаются и выгружаются у пристани, отъ которой къ деревнѣ есть дорога. *Рѣка Шиве-Аа.*

От Вальпзунда на плёсъ должно править къ SO, между сѣвернымъ рифомъ Лундэ и Кнудсховедомъ. Отъ наружной оконечности рифа Лундэ, выдается къ N, на 3 кабельтова, песчаный, едва покрытый водою, рифъ, при оконечности котораго глубина вдругъ увеличивается отъ 1

футa до 3 сажень. По створу плоской высокости, на Нёргорд-Маркѣ, съ лѣсистымъ мысомъ Сковпюнтеномъ, можно безопасно миновать по N сторону этого рифа, пройдя который должно править немного южнѣе, такъ чтобъ высокость отошла нѣсколько отъ Сковпюнта, этимъ курсомъ минуется южная отмель отъ Кнудсховеда, въ 1 кабельтовѣ отъ берега. На плёсѣ глубина вездѣ 3 и 3½ сажени, грунтъ мягкій, и къ отмелямъ можно подходить по лоту, исключая песчанаго рифа „*Трангманненъ,*" выдающагося къ N на 1 милю отъ S-й стороны входа въ Вирксундъ; глубина, при концѣ и съ O-й стороны онаго, увеличивается вдругъ отъ 7 до 15 футъ. Отъ Кнудсховеда, чрезъ плёсъ, должно плыть на SO⅔O, по N сторону Трангманнена, по створу кирки Ульбергъ съ отличительнымъ ущельемъ въ крутомъ берегѣ Ульбергъ-Клинтѣ, находящемся къ N-ду отъ самой высокой части этого Клинта, до тѣхъ поръ, пока паромный домъ въ Вирксундѣ, будетъ нѣсколько въ разстворѣ съ рифомъ, находящимся при W-й сторонѣ зунда, тогда можно править на StW въ зундъ.

Вирксундъ. Къ узкой части Вирксунда глубина увеличивается до 4 и 4½ сажень, и отмели съ обѣихъ сторонъ становятся приглубѣе отъ 4 до 12 футъ. Лавируя въ заливѣ, не должно держать далѣе къ Ульберг-Клинту, какъ только до створа: кирки Торупъ съ срединою паромнаго дома (Faergegaard), а отъ W-й стороны должно поворачивать, когда паромный домъ зайдетъ за (рифъ зунда) Зундхагенъ. Оба рифа, въ зундѣ, можно проходить весьма близко; отъ паромнаго до-

Хіарбек-фіордъ. ма должно править на SSW⅔W въ *Хіарбекъ-фіордъ,* котораго восточный берегъ приглубъ, но къ которому не должно подходить ближе створа: Гедстедъ съ восточною оконечностію паромнаго дома; къ западной отмели, можно подходить по лоту. Къ южной сторонѣ Фіорда глубина уменьшается до 10 и 12 футъ, и когда корка Эрумъ бу-

детъ пройдена, то должно взять курсъ S, а потомъ SO$\frac{1}{4}$O, и плыть по створу кирки Ворде съ отличительнымъ ущельемъ въ холмѣ Ворде; по этому створу минуешь, по глубинѣ 8 и 9 футъ, восточнѣе песчанаго рифа, выдающагося отъ Квольс-хаге къ NO на $\frac{1}{2}$ мили, и имѣющаго отъ 2 до 4 футъ глубины; рифъ этотъ будетъ пройденъ, когда усмотрится четвертая отъ юга высокость, называемая вмѣстѣ съ прочими Сейерсхёйене, на створѣ съ SO-ю оконечностію лѣса Линдерупъ; по этому послѣднему створу должно править на SWtW, и становиться на якорь противъ деревни Хіарбекъ, на глубинѣ 8 и 9 футъ, въ 1 кабельтовѣ отъ берега, при которомъ есть пристань на сваяхъ для нагрузки и выгрузки судовъ. Хіарбекъ есть мѣсто сбыта товаровъ изъ Виборга, при которомъ прописываются суда. Внутри Фіорда, противъ устья рѣки Скальсъ, глубина 4 и 9 футъ.

Въ Вальпзундѣ есть мѣсто для нагрузки судовъ при Эшерѣ, у котораго становятся на якорь, на глубинѣ отъ 9 до 12 футъ, въ 1 кабельтовѣ отъ берега противъ мельницы при рѣкѣ.

По обѣ стороны Зундсёр-хаге, можно также становиться на якорь, смотря по вѣтру, на глубинѣ отъ 12 до 15 футъ, возлѣ самаго берега. *Якорное мѣсто.*

На отмели южнѣе деревни Рисгордъ, есть якорное мѣсто, на глубинѣ 12 футъ, при песчаномъ грунтѣ, въ 2 кабельтовахъ отъ берега. Какъ въ Вальпзундѣ, такъ и Виркзундѣ, теченіе въ крѣпкій вѣтръ бываетъ отъ 1 до 2 узловъ, а при NW-тѣ, оно идетъ еще быстрѣе. *Теченіе.*

Суда, идущія изъ Хіарбека или Шиве къ Лёгстеру, должны остерегаться каменистой мели Лемдруп-Рёнъ, едва покрывающейся водою при отливѣ, и лежащей къ NW отъ холма Лемдрупъ, въ 4 кабельтовахъ отъ берега. Держа высокость Эрнехёй немного въ разстворѣ съ деревнею Лёгстёръ, можно безопасно миновать эту мель. *Лемдруп-Рёнъ.*

Мели Лёгстёръ. Отмель или баръ, находящійся въ 2 миляхъ западнѣе Лёгстёра, и отдѣляющій глубокій фарватеръ между Аггерсборгомъ и Лёгстёромъ отъ плёса, имѣетъ наименьшую глубину, отъ 3 до 4 футъ, и составляетъ главное препятствіе для плаванія по фіорду, между мѣстами, лежащими къ западу и Аальборгомъ, а также и для дальнѣйшаго пути по Лимфіорду. Грунтъ на этомъ барѣ состоитъ изъ нетвердаго песка, и потому фарватеръ чрезъ оный подверженъ частымъ засореніямъ, особенно при крѣпкихъ западныхъ вѣтрахъ, и попытка углубить его, въ 1843 году, не удалась. Суда, сидящія въ грузу болѣе $3\frac{1}{2}$ футъ, проходить черезъ баръ, (безъ сгрузки части товаровъ на лихтеры, у Лёгстёра), не могутъ, и должны, если идутъ отъ W, останавливаться на якорѣ предъ баромъ, на глубинѣ 12 футъ, гдѣ впрочемъ при W-хъ вѣтрахъ открыты волненію всего плёса. Ширина бара 3 кабельтова, фарватеръ чрезъ оный обозначенъ двумя шестами, изъ коихъ внѣшній имѣетъ небольшой флагъ, и находится на створѣ: кирки Несборгъ съ сѣвернѣйшимъ домомъ, лежащимъ къ N отъ мельницы Смакъ. По этому створу должно подходить къ вѣхѣ, и править отъ ней на $O\frac{1}{2}S$, черезъ баръ, по S сторону 2-го шеста, имѣющаго на вершинѣ голикъ и указателя, и стоящаго на глубинѣ 6 футъ съ внутренней стороны бара; наименьшая глубина на барѣ, $3\frac{1}{2}$ фута, находится около средины между вѣхами, на створѣ: кирки Малле съ высокостію на полѣ Лемдрупа. Съ внутренней стороны бара стоятъ еще два голика, при сѣверной сторонѣ фарватера, которые оставляются въ лѣвой рукѣ, при курсахъ OtS и SOtO, до послѣдняго изъ нихъ, откуда курсъ склоняется на $O\frac{1}{4}S$, на фарватеръ къ Лёгстёру, и ведетъ, по глубинѣ отъ 15 до 24 футъ, проходомъ, шириною до 1 кабельтова, между приглубыми и почти наружными отмелями съ обѣихъ сторонъ.

Лёгстёр- Вдоль сѣверной стороны деревни Лёгстеръ

устроены больверки и различныя небольшія гавани, для *скія гавани.* лодокъ; на якорь становятся здѣсь на фарватерѣ, и завозятъ на берегъ верпъ, ибо теченіе идетъ здѣсь отъ 2 до *Теченіе.* 3 миль въ часъ, и которое при продолжительномъ вѣтрѣ отъ O, направляется къ W, а при западныхъ вѣтрахъ къ O-ту. Вѣтры имѣютъ также большое вліяніе на высоту воды при Лёгстёрѣ, и только при весьма тихой погодѣ замѣтенъ правильный приливъ и отливъ, высота и паденіе которыхъ простирается до 3 дюймовъ, безъ замѣтной перемѣны теченія. Противъ Лёгстёра лежитъ островъ Фергехольмъ, близъ фарватера, на концѣ длинной отмели, выдающейся отъ Аггерсборга. Тутъ между Лёгстёромъ, Фергехольмомъ и Аггерсбергомъ ходитъ паромъ; въ 2 миляхъ *Паромы.* восточнѣе Лёгстёра ходитъ другой паромъ чрезъ Аггерзундъ. Идучи къ востоку отъ Лёгстёра курсами O, NOtN и ONO, встрѣчается узкій и глубокій фарватеръ, съ весьма приглубыми по сторонамъ отмелями. Онъ ведетъ мимо деревни Аггерзундс-Горде, отъ которой потомъ заворачивается на O, къ фарватеру *Свельгетъ*, находящемуся *Свельгетъ* въ $1\frac{2}{3}$ мили восточнѣе Аггерзунда. — Западнѣйшій изъ голиковъ тутъ находящихся, стоитъ такъ, что западный край перваго отличительнаго и крутаго къ W-й сторонѣ холма, лежащаго западнѣе Марберга, видѣнъ по срединѣ между киркою Аструпъ и отдѣльнымъ домомъ. — Отъ этого голика идетъ къ O фарватеръ, по N сторону мели, едва покрытой водою, и съ N стороны обозначенной двумя голиками; глубина этого фарватера только отъ 4 до 5 футъ, и потому фарватеръ Свельгетъ, идущій отъ того же голика къ SO, и имѣющій отъ $6\frac{1}{2}$ до 8 футъ глубины, чаще проходимъ, чѣмъ предъидущій. — Отъ перваго голика, оставляемаго въ лѣвой рукѣ, должно, чрезъ Свельгетъ, править на SO, по упомянутому створу для голика, до тѣхъ поръ, пока пройденъ будетъ другой шестъ, стоящій при

S-й сторонѣ и имѣющій два голика на вершинѣ, тогда должно править на O$\frac{1}{4}$S, по глубинѣ отъ 5$\frac{1}{2}$ до 4 сажень, между приглубыми отмелями, до западной стороны Миддельгрунда, выдающагося отъ Троллехольмене, къ WtN на 1$\frac{2}{3}$ мили, и имѣющаго отъ 1 до 5 футъ глубины. Когда высокость Блусхёйенъ, находящаяся къ N отъ Атрупа, видна будетъ противъ отличительной отвѣсной части холма, лежащаго къ S возлѣ высокости, тогда будешь находиться противъ W-й оконечности Миддельгрунда, откуда и должно плыть по сему створу чрезъ 9 футъ глубины, въ узкій проходъ между отмелями, по глубинѣ 2 и 3 сажень; проходъ этотъ идетъ по N-ю сторону Миддельгрунда, мимо Атрупа, и между небольшими песчаными островками пересыхаетъ. Фарватеръ для парусныхъ судовъ идетъ по S сторону

Хагедюбъ. Миддельгрунда отъ упомянутаго створа на OtS$\frac{2}{5}$S, въ *Хагедюбъ*, узкій фарватеръ, въ которомъ отъ S-й стороны къ NW выдается рифъ „*Сторкехальсенъ*", а при N-й сторонѣ, южнѣе Троллехольмена, лежитъ почти наружная мель — „*Нордмансхагенъ*", отдѣляющаяся отъ острова весьма узкимъ непроходимымъ фарватеромъ глубиною въ 9 футъ. Когда мельница *Варъ* придетъ въ створъ съ W оконечностію лѣса *Варъ* (Vaar Skov), тогда будешь находиться при оконечности Сторкехальсена, на глубинѣ 10 футъ и можно направляться въ Хагедюбъ по румбу SOtO$\frac{3}{4}$O, а потомъ когда кирки Воклевъ и Нибе придутъ въ створъ должно править на O$\frac{2}{3}$S, между островами Меллемгрундсхольмене съ сѣверной стороны, и островами Варъ и Кюэ

Драгетъ. съ южной стороны, до узкаго фарватера *Драгетъ*, обозначеннаго съ S стороны тремя голиками, и имѣющаго 15 футъ глубины. Западнѣйшій голикъ находится на створѣ мельницы Коккедаль съ южною стороною отличительнаго холма, на S-й оконечности Эланда; по этому створу курсами SO и SOtS должно проходить Драгетъ, оставляя

голики съ правой стороны; отъ послѣдняго изъ нихъ должно править на OSO, до створа кирки Бислевъ съ Кольсминне, большимъ замѣчательнымъ домомъ при S-й сторонѣ деревни Нибе; отсюда плыть на NOtO между Клитгордомъ и Эландомъ, по глубинѣ 7 футъ, до тѣхъ поръ, пока кирка Уксхольмъ видна будетъ сѣвернѣе восточной мельницы на Эландѣ, тогда баръ будетъ пройденъ. Идучи къ Драгету отъ O-та, не должно уклоняться къ западу далѣе створа кирки Бислевъ съ Кольсминне, пока не пойдешь курсомъ SWtW черезъ баръ, и когда при этомъ курсѣ кирка Сюндерхольмъ, видна будетъ на створѣ съ однимъ изъ южнѣйшихъ и отдѣльно стоящихъ домовъ, южнѣе Клитгордена, тогда должно править на NW$\frac{1}{4}$W по сему створу, къ первому голику отъ оста. Отъ Клитгордена курсы NOtO и O$\frac{1}{2}$N ведутъ между островами Гіёль и Пёрхольмъ, по глубинѣ 3 и 4 сажень. При плаваніи должно остерегаться рифа, выдающагося отъ S-й стороны Гіёля къ срединѣ фарватера и образующаго глухой фарватеръ. Рифъ этотъ называется *Гіёльхаге*. Когда мельница Рёдслетъ видна будетъ въ створѣ съ домомъ на Фруенсхольмѣ (этотъ же створъ ведетъ и вдоль Гіёльхаге съ южной стороны, по глубинѣ 8 футъ), тогда будешь находиться при W-й оконечности Гіёльхаге, на глубинѣ 10 футъ; отсюда можно плыть на OtN, срединою фарватера, по глубинѣ отъ 4 до 6 сажень близъ небольшихъ островковъ, лежащихъ при SO сторонѣ Гіёля, до створа кирки Гіёль съ холмомъ Исбакке-хусъ, отъ котораго курсъ OSO ведетъ къ первому голику на мели *Дюненъ*, едва покрывающейся водою, и лежащей по срединѣ фарватера между Гіёль и Эгхольмомъ. Мель эту можно обходить съ обѣихъ сторонъ, но по южную сторону, по причинѣ узкости фарватера, не ходятъ. Западный голикъ стоитъ на створѣ кирки Аабю, съ восточнымъ кра- *Дюненъ.*

емъ рощи Шельслундъ, находящейся на берегу къ N-ду отъ Гіёля; оба средніе голика, одинъ на N-й, а другой на южной сторонѣ мели, стоятъ на створѣ южнѣйшей изъ трехъ отличительныхъ высокостей, — *„Вестерхёйе“*, съ киркою Порхольмъ; на восточной сторонѣ мели ставится также голикъ. Курсъ SO$\frac{3}{4}$O ведетъ по фарватеру съ N-й стороны голиковъ, по глубинѣ 4 сажень, между приглубыми съ обѣихъ сторонъ отмелями; отъ послѣдняго голика курсы SOtS и SSO ведутъ срединою фарватера, южнѣе Экхольма, по глубинѣ 4 сажень, до створа кирки Св. Рудольфи, въ Аальборгѣ, съ сѣвернѣйшею изъ двухъ замѣчательныхъ высокостей, лежащихъ восточнѣе Аальборга; по этому створу должно плыть на OSO, по южную сторону Экгольмскаго рифа, который весьма приглубъ и видѣнъ подъ водою въ небольшомъ разстояніи, отсюда курсъ OtN ведетъ между Эгхольмомъ и берегомъ, а потомъ въ бухту на SO, къ Аальборгской гавани, глубокимъ и чистымъ фарватеромъ, съ приглубыми съ обѣихъ сторонъ отмелями.

Плёсъ Нибе-Беднингъ. Плёсъ Нибе-Беднингъ, имѣетъ при западной сторонѣ обширную отмель, глубиною отъ 1 до 2 футъ, на которой лежатъ множество небольшихъ островковъ; при восточной же сторонѣ находится хорошій мягкій грунтъ и отъ 8 до 12 футъ глубины; эта небольшая глубина встрѣчается вдоль береговой отмели между Клитгорд-хузе и деревнею Нибебю. Суда, желающія пройти къ Нибе, должны, пройдя Драгетъ, править на SWtS, чрезъ плёсъ, по створу кирки Бислевъ съ Кольсминне, до тѣхъ поръ, пока кирка Гіёль придетъ въ створъ съ западнѣйшимъ высокимъ домомъ съ красною крышею, въ деревнѣ Клитгорд-хузе, тогда можно *Рейдъ Нибе.* плыть на SW$\frac{1}{2}$W, узкимъ фарватеромъ глубиною 7 футъ, и становиться на якорь противъ деревни, на ненадежномъ грунтѣ, состоящемъ изъ крупнаго песка (хрящъ). При

Кольсминие есть небольшая гавань для рыбацкихъ лодокъ, и небольшая пристань изъ набросанныхъ камней; нагрузка и выгрузка судовъ производится при дамбѣ. Деревнѣ принадлежатъ 12 судовъ, величиною всѣ вмѣстѣ въ 86 коммерческихъ ластовъ. Въ Нибе есть одинъ лоцманъ, который водитъ суда къ Аальборгу и Лёгстёру. *Лоцмана.*

Отъ рейда Нибе, идетъ къ SW-ту, возлѣ берега, узкій фарватеръ, глубиною отъ 7 до 9 футъ, и у деревни Лундбекъ заворачивается къ W и SW въ *Себберзундъ*, гдѣ суда могутъ становиться на якорь на глубинѣ отъ 6 до 7 футъ; далѣе же, внутрь бухты, глубина отъ 1 до 5 футъ. *Себберзундъ.*

Фарватеръ *Ульвегабъ* есть мелководный проходъ (Priel) между отмелями, идущій отъ западнѣйшаго голика, въ Драгетѣ, къ NO, и постепенно становится мельче отъ 18 до 9 футъ противъ SO-й оконечности Эланда; далѣе же, между этимъ островомъ и островомъ Гіёль, пересыхаетъ. *Ульвегабъ*

Съ фарватера, между Аальборгомъ и Эгхольмомъ, можно плыть на NWtN, по створу Аальборгской мельницы съ небольшимъ бѣлымъ домомъ у берега, черезъ баръ, глубиною 11 футъ, находящійся между восточнымъ мысомъ Эгхольма и берегомъ Линдхольма; пройдя сей послѣдній можно держать на NW и NWtN, въ *Нёрдюбъ*, узкій фарватеръ, глубиною 15 футъ, пролегающій вдоль берега, мимо деревни Гёдслетъ, противъ которой и можно становиться на якорь, при глубинѣ 10 футъ, въ 1 или 2 кабельтовахъ отъ берега, откуда мельница Рёдслетъ видна нѣсколько западнѣе деревни; далѣе фарватеръ постепенно становится мельче. *Нёрдюбъ.*

Изъ сравненій новѣйшихъ описей съ старыми, выходитъ, что горизонтъ воды, въ Лимфіордѣ, въ теченіи 150 лѣтъ, понизился около 2 футъ.

КОНЕЦЪ.

Фарватеры съ моря къ гаванямъ на западной сторонѣ Ютландіи.

	положеніе устья.	Глубина на барѣ.	Страница въ описаніи.	ЗАМѢЧАНІЯ.
Нюманне-габъ	Широта . 55° 47′ 30″, въ 1840 году.	3½ ф.	8—9	Есть лоцмана.
Гродюбъ или Грауеттефе.	Между О-мъ Фане и полуостр. Скаллингеномъ; Широта . . 55° 25½′	12.	18—19	
Фискердюбъ	Широта . . 55° 26½′.	9.	21	
Кнудедюбъ	При S-й сторонѣ Фане, Широта . . 55° 18¾′.	9—11.	22	
Галльедюбъ.	Широта . . 55° 10¾′.	2 и 3.	24	Шлюпочный фарват., ведущій къ гавани Сёндерху.
Галле-Риберд юбъ, или Драгетъ. . . .	Широта . . 55° 15½′.	6.	25	Для лодокъ.
Ювре-дюбъ.	Широта . . 55° 13½′.	6.	26	Для лодокъ.
Рогъ-дюбъ.	Широта . . 55° 6¼′.	21.	29	Соединяется съ Листердюбомъ.
Сольтсандъ.	Широта . . 55 3′.	19 и 22.	29	Лучшій проходъ къ Листердюбу.
Фартрапдюбъ	Широта . . 54° 37′.	15.	33	
Ландюбъ	У южной оконечности Амрума; широта 54° 35¼′.	12 и 18.	36	По узкости и заворотамъ труденъ для плаванія.
Риттердюбъ	Широта . . 54° 31½′.	11.	37	Обставленъ бакенами, и доступенъ для всякихъ судовъ.
Ню-Смальдюбъ. . . .	Широта . . 54° 29′.	24.	39—41	
Гаммель-Смальдюбъ . .	Широта . . 54° 26¼′.	Для судовъ сидящихъ 5 и 6 футъ.	46	
Гаммель-Хеверстрёмъ .	Широта . . 54° 25′.	12.	47—48	
Ню-Хеверстрёмъ	Широта . . 54° 19′.	14.	52	
Эйдеръ, рѣка	Широта . . 54° 10¾′.	6 футъ въ проходѣ Дрёгденъ.	64—66	Есть лоцмана.
Нордер-Пипъ и Сюдер-Пипъ	Широта . . 54° 6½′.	Для судовъ всѣхъ ранговъ.	70	
Сѣверная Эльба . . .	Широта . . 54° 3′.	12—16.	79—81	Для лодокъ.

Списокъ рейдовъ, якорныхъ мѣстъ и гаваней на западномъ берегу Ютландіи (*).

НАЗВАНІЯ.	Разрядъ.	Положеніе.	Глубина.	Страница въ описаніи.	Какіе фарватеры ведутъ съ моря.
Блсбергъ, якорн. мѣсто .	1. Лѣтн.	Широта 55°, 45′, рейдъ, подъ берегомъ, закрытый отъ вѣтровъ между NO и SSW.	Болѣе 4 саж.	10.	
Куксгавень, рейдъ и гавань.	1. Зимн.	Широта 54°, 52½′.	Въ гавани 12 и 20 футъ въ полную воду.	95.	Рѣка Эльба.
Рума, якорное мѣсто. .	2. Лѣтн.	Широта 55° 5′, у S-й окон. Румы.	5 и 8 саж.	31.	Рогъ-дюбъ, Сольтсандъ и Листердюбъ.
Сейсандъ, якорное мѣсто	2. Лѣтн.	Широта 54°, 33¼′, по O-ю сторону меля Сейсандъ.	6 и 7 саж.	43.	Ню - Смальдюбъ и Гаммель-Смальдюбъ.
Альбуенъ, якорн. мѣсто.	3. Лѣтн.	Широта 55°, 1¾′, по NO сторону Листа.	6 и 10 саж.	29.	Рог-дюбъ, Сольтсандъ и Листердюбъ.
Хёрнумъ, рейдъ. . .	3. Лѣтн.	Широта 54°, 45¼′, у SO-й оконечн. о-ва Сюльта.	4 и 10 саж.	35.	Фартрапдюбъ.
Амрумъ, якорное мѣсто.	3. Лѣтн.	Широта 54°, 37½′, при SO-й оконеч. Амрума.	3 саж.	44.	Лапдюбъ, Нюсмальдюбъ и Риттердюбъ.
Пельворнъ якорн. мѣсто.	3. Зимн.	Широта 54°, 28¾′, при SO-й сторонѣ Пельворна.	12 и 18 футъ.	51.	Гаммель - Хеверстрёмъ и Ню-Хеверстрёмъ.

(*) Въ приложенномъ спискѣ гавани раздѣлены слѣдующимъ образомъ:

Къ 1-му разряду принадлежатъ гавани, въ которыя могутъ входить линейные корабли.

— 2-му — — Гавани глубиною 18 футъ, и удобныя для фрегатовъ, и большихъ купеческихъ судовъ.

— 3-му — — Глубиною 14 футъ, для корветовъ и бриговъ.

— 4-му — — Глубиною отъ 9 до 12 футъ, для мелкихъ военныхъ и обыкновенныхъ купеческихъ судовъ.

— 5-му — — Глубиною отъ 5 до 9 футъ, для Канонирскихъ лодокъ и малыхъ купеческихъ судовъ.

— 6-му — — Глубиною менѣе 5 футъ, для гребныхъ судовъ.

НАЗВАНІЯ.	Разрядъ.	Положеніе.	Глубина.	Страница въ описаніи.	Какіе фарватеры ведутъ съ моря.
Тённигъ, гавань . . .	3. Зимн.	Широта 54, 18¾'.	Для судовъ отъ 8 до 9 футъ. Обсушная.	68.	Рѣка Эйдеръ.
Глюкштатъ, гавань . .	3. Зимн.	Широта 53°, 47¾'.	5 ф. въ малую воду, и 15 ф. въ полную.	103.	Рѣка Эльба.
Альтона, гавань . . .	3. Зимн.	Широта 53°, 33.	14 футъ.	108.	Рѣка Эльба.
Гамбургъ. гавань . . .	3. Зимн.	Широта 53°, 32½'.	12, 13 и 14 ф. въ малую воду.	108.	Рѣка Эльба.
Хертингъ, гавань . . .	4. Зимн.	Широта 55°, 31'.	9 и 11 футъ.	20.	Фискердюбъ и Гродюбъ.
Бонсіель	4. Зимн.	Широта 54°, 40½', на Матер. бер.	Для судовъ, сидящихъ 10 футъ.	46.	Ню-смальдюбъ.
Пельвормъ, гавань . . .	4. Зимн	Широта 54°, 30¾'.	Для судовъ, сидящихъ 6 футъ. Обсушная.	49.	Гаммель - Хеверстрёмъ и Ню-Хеверстрёмъ.
Хузумъ, рейдъ и гавань.	4. Зимн.	Широта 54°, 28¾'.	Для судовъ, сидящихъ 6 и 7 футъ. Обсушная.	57.	Ню-Хеверстрёмъ.
Тетенбюль-Спикеръ, гавань.	4. Зимн.	Широта 54°, 24'.	Для судовъ, сидящихъ 7 футъ.	58.	Ню-Хеверстрёмъ.
Катингсіель	4. Зимн.	Широта 54°, 18½'.	Для судовъ, сидящихъ 8 футъ. Обсушная.	70.	Рѣка Эйдеръ.
Мельдорфъ, якорн. мѣсто.	4. Зимн.	Широта 54°, 5', 40".	Для судовъ 8 и 9 футъ.	77.	Сюдер-Пипъ и Нордер-Пипъ.
Брунсбюттель, гавань. .	4. Зимн.	Широта 53°, 53½'.	Въ малую воду 2, а въ полную 12 футъ.	97.	Рѣка Эльба.
Штёръ, рѣка.	4. Зимн.	Широта 53°, 49¾'.	Для судовъ, сидящихъ до 14 футъ.	100.	Рѣка Эльба.
Фанэ-Лу, гавань . . .	5. Зимн.	Широта 55°, 27½', по NO сторону о-ва Фанэ.	Для судовъ, сидящихъ 4 и 6 футъ.	21.	Фискердюбъ и Гродюбъ.

НАЗВАНІЯ.	Разрядъ.	Положеніе.	Глубина.	Страница въ описаніи.	Какіе фарватеры ведутъ съ моря.
Сёвдерху, рейдъ . . .	5. Зимн.	Широта 55°, 20$\frac{1}{4}$'.	4 и 5 футъ въ полн. воду. Обсушная.	24.	Гальсдюбъ.
Книп-хаунъ	5. Зимн.	Широта 54°, 40', по W-ю сторону о-ва Амрумэ.	Для судовъ, сидящихъ отъ 4 до 6 футъ.	35.	Ландюбъ, Риттердюбъ и Нюсмальдюбъ.
Викъ, гавань.	5. Зимн.	Широта 54°, 41$\frac{1}{4}$', у о-ва Фёръ.	Для судовъ, сидящихъ 7 и 8 футъ. Обсушная.	42-43.	Ланддюбъ, Риттердюбъ и Нюсмальдюбъ.
Бюзумъ, гавань. . . .	5. Зимн.	Широта 54°, 8'.	Для судовъ 6 и 7 футъ. Обсушная.	75.	
Ваверортъ, гавань. . .	5. Зимн.	Широта 54°, 8$\frac{1}{2}$'.	Для судовъ 5 и 6 футъ. Обсушная.	76.	Сюдер-Нипъ и Нордер-Напъ.
Вёрденъ, гавань. . . .	5. Зимн.	Широта 54°, 8$\frac{1}{2}$'.	Для судовъ 5 и 6 футъ. Обсушная.	76.	
Барлтъ, гавань	5. Зимн.	Широта 54°, 1', 45.	Для судовъ 3 и 4 фута. Обсушная.	77.	
Нейфельдъ, гавань. . .	5. Зимн.	Широта 53, 54$\frac{1}{2}$.	Для судовъ отъ 6 до 7 футъ. Обсушная	96.	Рѣка Эльба.

1855

ВИДЫ ЗАПАДНАГО БЕРЕГА ЮТЛАНДІИ.

Листъ 1.

Видъ острова Амрумъ, съ банки Амрумъ.

№ 5

Нордхойенъ на SO. 86°. Мельница на SO. $67\frac{1}{4}$°. Садельдюне на SO. 66°. Гротедюне на SO. 62°.

Знаки для фарватеровъ Фартрапдюбъ, Ланддюбъ и Риттердюбъ.

№ 6

a. Садельдюне. d. Мельница. e. Гротедюне.

Нейверкъ.

№ 7

Видъ отъ W.

№ 8

Видъ изъ Север. Эльбы.

№ 9 Нейверкъ.

Видъ отъ внѣш. плав. маяка.

№ 10

Видъ отъ устья Северн. Эльбы, на N по прав. комп. отъ внѣшняго плавучаго маяка.

Знаки для Диксандер-Гата отъ S.

№ 11

Куксгавенъ. Кирка Деде.

Знаки для фарватера чрезъ Гельсандъ.

№ 12

Куксгавенъ. Кирка Деде.

Шархерн. бакен.

Nᵒ Бакен.

Малый Маякъ.

Больш. Маякъ.

Oᵒ Бакен.

Кугельбаке.

Маякъ.

Зам. Рицебюттель.

2007056814